





Archivo Municipal de Plasencia

*Este Libro es del  
Archivo*

*de la Ciudad de PLASENCIA:*

*Ha de volverse à él.  
En año de 1335 = (1297 de J.C.)*

Archivo Municipal de Plasencia

Este es el afirmamiento del libro del fuero q̄ dió el rey don

**E**n lo primero má alferse al cōcio de plazēa. y a todos los pobladores de plazēa. Plazēa es todo su término y mores. y cō fuertes. y cō castillos. y cō rios. cō salinas et cō uenas de plata. y cō uenas de fierro et de metallo. Et si por auentura omne de otra uia en nro término salidas uenidas cō auas o cō cines. o cō redes o cō balesta. o pescando o maderando olēa fazeido. sal. o fierro. yndello sin calōna. y así chalo como y mozo. Si en nro término en término de plazēa o en sus términos. o en otros apacer entre el cōcio. yndello sin calōna. y despues saque de lo términos y este ynto. mēdo de ouejas. y de uacas. y de puercos. y de ceguals y de todo ganado. **Del q̄ tomere casa poblada en plazēa.**

**E**nel fecho logar otorgo q̄ todo omne q̄ en nra plaza o quiere y poblada la tomere. sea qualquier de todo pech si no fue en el castiello de la abdat y castiello y en torres de nro término. Toda uia cauallō q̄ cauallō ueniere tomere de v. mis. o de mas. y este el auise cauallō q̄ albarda nō traxere. y en su ca la en la abdat lo tomere. nō pech en castiellos ni en torres. ni en otras cosas. **De ynfancones y cauallōs. 2. 2.**

**E**nel tōo logar otorgo q̄ si algui cōde o potestat o ynfancones o cauallō. saliere de nro regno. o de otro regno q̄ a plazēa uiniere poblar tales fueros y tales calōnas. y nō q̄les los oēs pobladores allí en murte cōmo en uida. Por esto nō se q̄ en plazēa nō sea mas de dos palacios el del rey y del d̄p̄. y todas las cosas allí de nros cōmo de pobres allí de hijos dalgo cōmo de nros

llanos este fuero. nian 7 este coto. **De los pobladores.**

**E**nel q̄nto logar otorgo a los pobladores de plazena q̄ nō p̄chen apalacio m̄nera. Et si alguno de uos parietes nō ouiere de cerca. para nō su auer seguir su uoluntar assi m̄nible como de rayz si cō testam̄to passare. Si cō testam̄to nō passare. 7 parietes de cerca ouiere. ten el q̄nto a los chigos de la colliacio de ganado 7 nō de ōr cosa fueras de oucias 7 de ues. 7 de uacas. 7 de todas bestias fueras cauallo de siella q̄ nō se auer los parietes mas cercanos. Esto dicho de m̄nera. q̄ los de cuerpo faga lo q̄ q̄siere. El q̄ parietes nō ouiere. 7 poblare sin testam̄to den el q̄nto del ganado suyo ala collacio de su buespet o de su seño. lo q̄ remanesciere sea del seño. o del buespet. Aq̄l q̄ testam̄to fiziere nō puede dar nada a su mugier. los parietes nō lo otorga. 7 nō q̄rienda. ni la mugier al marido. **Del q̄ fiziere s̄ moros r̄anos.**

**E**nel q̄nto logar m̄nido q̄ todo ōe q̄ s̄ moros fiziere r̄anos. 7 r̄anos 7 ellos hijo ni hija nō ouiere. el seño. hece la buena dellos. Et si el seño. dellos tornadizos finare llos hijos del seño. hece la buena dellos. De m̄celos q̄ nō ouiere parietes. o de ōs ōes q̄ al ocasion uniere o omezilio. ayalo 7 cora lo el seño. de la casa. si parietes nō ouiere el m̄celo. Este omezilio q̄ se ayala parte del seño. de la uilla. el seño. de la casa lo ayala. o al m̄celo m̄celo finare. 7 cora los ōs m̄celos cora los parietes del muerto. 7 la que e entungo a fuero. **De hecar el hijo.**

**E**nel sexto logar otorgo. Que el hijo hece la buena del padre 7 de la madre assi de mueble como de rayz. 7 el padre ella madre la buena del hijo de mueble. Este fuero otorgo a legos. 7 a chigos. 7 a todas natas hijo q̄. x. dias uniere padre o madre q̄ sobrel usq̄ere hece el mueble q̄ al hijo p̄tendae. mueble rezimos por lo q̄ ganaro de s̄onna. todo lo al mueble 7 rayz sea rayz de patrimonio. **De yr en hueste el conccio.**

**E**nel viij. logar otorgo q̄ cōceio de plazēna nō uaya en  
hueste. si nō fūe en su frontera. o cō el rey. i nō cō or.  
et tres meses i nō mas. **Del señor so el rey. —. —. —.**

**E**nel viij. logar otorgo q̄ so el rey un señor ayates. **De**

**E**nel ix. logar otorgo q̄ uesi nō dar portadgo ni mōtadgo  
no de plazēna morador nō de mōtadgo ni portadgo en  
ningū logar ni alende de tūo. ni aq̄ntē de ningū ganado ni de  
uenacon. s̄legun cō nō aya p̄ter en tūo. ni en los otros nos  
q̄ p̄tencen a plazēna o de uecar uatros ni p̄scatores fueras

**E**nel regimo logar **D̄ynfaciones.** Cada uno en su qual  
otorgo q̄ ninguno escolar ni ynfaciones. nō euer p̄da  
p̄ fuerza en plazēna ni en su termino. i nō tomē p̄ fuerza na  
da. Et si alguno casa o ot̄ cosa portadgo o mōtadgo a fuerō de  
plazēna defendiendo. omē matare. o finiere. ni rē. calōnia  
ni sala p̄ enemigo. Et q̄ auerzino de plazēna su fuerō defendi  
endo finiere o matare. p̄de la calōnia. **De dar casa cō**

**E**nel undecimo logar otorgo q̄ en plazēna **p̄nos.**  
ouiere a fecer señor ante q̄ alguna cosa reaba dela capat.  
de casa cō p̄nos enel cōceio i los alcales reaban la en uoz del  
cōceio. Por q̄ si el señor o su or algū dāno o calōnia fiziere. los  
alcales p̄ntē en aq̄lla casa. fasta q̄ el q̄reloso a fuerō aya cōre  
cho. Et si el señor casa ni p̄nos nō diere. el cōceio nō lo regba.  
i nō p̄nda en ulla cosa dela abad. i los alcales p̄ntē p̄ las  
calōnas q̄ algūno fiziere. omē omē de palacio. Et otrosi p̄  
la calōnas q̄ fiziere los de palacio. cōnt los abbatanos. Doa  
una si alcales p̄ndare algū uesino p̄ q̄rela de palacio. i el  
uesino a fuerō de plazēna dar q̄siere fiador. i los alcales n̄  
lo q̄siere recebir. tuetga le aq̄llos p̄nos sin calōnia. Omē de pa  
lacio nō firmen cōnt uesino. Juez q̄ en plazēna fuerō aq̄re  
aba las calōnas q̄ p̄tencen al señor. Estas son omēzino. mu  
gier

forçada. furto. 7 qnta. 7 de oē cosa nō pnda nada. el señor de pla  
zēna. nō ayān parte en otras calōnas si nō en estas q̄ son

**E**nel duodecimo logar otorgo q̄ palacio **De q̄ta. dichas.**  
nō tome q̄rto si nō de omez illo. 7 de mugier forçada

**E**nel t̄cio **De loffordar alodas q̄ nō p̄ ome** de furto. **Alia.**

**E**nel decimo logar otorgo q̄ n̄gū oē. non p̄. omez illo ni  
calōna q̄ en lofforto de cōceio. o entrebeio de luras. de empu  
vamiēto de caualo. o cō lanca o cō fierro. o cō otra cosa fire  
re o matare fuera del castello della abad. o as si dētro loffor  
dare. 7 oē firere o matare o cō saeta. o cō alui. otro dāno fire  
re p̄. la calōna. 7 el dāno q̄ fiziere. De fuera calōna fizie  
re o alguna destas cosas q̄ de suso son dichas nō p̄. calōnas.

Todo uia si sospecha ouiere q̄ de sugnato dāno hizo: saluelle

**E**nel q̄r **De eligos nō fazer fazenderia.** **Segūdo el fuerro.**  
to decimo logar otorgo q̄ a eligos de plazencia q̄ sean

señores sobz los q̄ su p̄a comiere n̄ ellos n̄ s̄ oīs nō faga  
p̄sta ni fazenderia. 7 o ouiere la hēdat. allī ayān raciones en  
las eglesias. allī en la abad. como en las aldeas. Todo eligo  
tēta uoz en q̄ logar q̄siere. p̄ en portuello de cōceio sin amor  
del cōceio nō la tenga. **De dar r̄ȳz a frades.**

**E**nel q̄nto decimo logar otorgo. Que todo oē q̄ r̄ȳz uēdiere  
o diere. fueras a frades cōcullatos. o a tales q̄ son llamao  
firme sea 7 estable. ca della. o en ella puede fazer q̄ntol plagier.  
7 aya p̄dier de uēder. 7 de dar. 7 de canuar. 7 de empenar. 7 de  
testamto faz. si q̄er sano. si q̄er enfermo. si q̄er more. si q̄er  
uayasse. si q̄er casar. si q̄er solar. ouinas. o molinos o huerto.  
o q̄l hēdat q̄er q̄ sea. si q̄er sea labrada o nō labrada. Todo oē  
q̄ fiziere forno. obāno. o molino. o calōna canal. en su hēda.  
firme sea 7 estable 7 nadi nō ielo deuede ni lo otuale a su señor

**E**nel sesto decimo logar otorgo **Q̄ tesoro fallare.**

q̄ todo ome q̄ thesozo fallare tomelo. 7 nõ respõda por ello ni a  
rey ni a oñ dueno. mas si he dat aiena thesozo fallare el señoz  
dela he dat. aya la meetat dello. **De nõ pechar calõna de q̄mi**

**E**nel septimo decimo logar otorgo q̄ navi nõ res. **terio.**  
ponda por calõna de amirio q̄ en calle o certa carrera fue  
Et si alguna eḡlia entredicha fue por la colagõ. o por uezino. 7 el  
los d̄ato fiatores a fuerõ dela abbat. om̄te sin calõna los cligos  
7 si el oyo calõna demãdare alios cligos. el d̄atio se pare ala ca  
lõna. su fuerõ deffendiẽdo 7 firme m̄ẽtre temento. Et q̄nto d̄  
fiatoz p̄viere auer aaq̄l q̄la calõna fizo. 7 lenare a el ante  
oyo o antel arcediano de aq̄la calõna. el eḡlia nunq̄ sea entred  
dicha. si nõ fue por uolamieto de eḡlia o por ferida de cligo. 7  
de diezmo 7 de behmosina 7 el abito uo que esta cosas. **Que**

**E**nel xvij. logar otorgo **el señoz nõ meta mano sobz nigu**  
q̄ el señoz dela uilla nõ meta mano sobz nẽgu **uezino.**  
uezino. Que si ḡrella de alguno ouiere. darãel de rech a fuerõ  
de plazẽcia. 7 si ouiere de seer alcabes lo tẽga en p̄sõ fasta q̄  
el debto pague. **De castello.**

**E**nel. xij. logar otorgo por he dat todo castello q̄ concio de  
plazẽcia o señoz o sin señoz tomare. **De nõ responder**

**E**nel xv. logar otorgo. Que todo pobla **por ninguna cosa**  
dor q̄ a plazẽcia uiniere poblar de q̄l parte se q̄liere q̄er  
uinos q̄er xpianos o moros. o sieruos uengã seguros. 7 nõ  
responda por enemistar ni por debto. ni por fiadura. ni por he  
dat. ni por merçadgo. ni por mayorzonia ni por ninguna cosa  
q̄ fizicã. Enemigo q̄ p̄nẽcio uiniere poblar a plazẽcia. aq̄l  
aya por co el d̄atio. al oñ enemigo de sacar le de plazẽcia  
7 q̄lo cogier en su casa. p̄. e. m̄s. en d̄to. 7 si alguno sospe  
cha ouiere q̄lo acoge. uire a el co. q̄nto de su collagõ. 7 si aco  
dello malq̄renã ouiere. metalo en la uia. 7 otro uire en su

Archivo Municipal de Plasencia

a p̄poner  
dela  
oñ

logar. Voto ome de fuerca de ulla q̄ en plazēcia o mesuho fizie  
re. en forcalte 7 nol ualga eghia ni palago ni monesterio  
por q̄ mato maguer sea su enemigo **De hedat la bona del pa**

**E**nel x̄ij logar otorgo. q̄ parietes de mas acerca **riente.**  
Assi de plazēcia como de ot̄ logar. hedē la buena p̄  
te del muerto. 7 de fiadores el q̄ la buena tomare q̄ al  
mandare q̄les respnda. Que si los uezinos de plazēcia fu  
eren de mas acerca. ellos tomē todo el auer del muerto. **De**

**E**nel x̄ij logar otorgo. Que todo **dar vano por moro.**  
ome vanos o uydios. q̄ en almoneda de plazēcia moro  
o mora ap̄re. 7 por el vano catuo dar q̄iere. de el p̄ao q̄  
costo 7 la meetar del p̄ao. dela p̄mera almoneda. Et el seņoz  
dela ulla. 7 el ob̄po 7 los fidores rogullados estē firmes en  
este fuerō en plazega. Et p̄ q̄ q̄ dano fuere donato. si q̄er a  
a seņoz si q̄er a ob̄po. o a fidores. o a todos los ot̄s q̄ de plazēcia  
o de su t̄mino fuere. p̄ qualero de. xxx mis. por p̄on xv.  
toda ma su parte suando. Votos los ot̄s moros q̄ falados  
fuere. o uendidos en plazēcia o en su t̄mino. sin almoneda.  
tal fuerō como los donatos. Despues q̄ aq̄l moro. o mo  
ra testiguare con alphasq̄eh. 7 cō carta. tome el moro. o la  
mora. Et dias de el capdal q̄ costo 7 en q̄l ora el xpiano  
o xpiana q̄ de las p̄gas pague la ganācia. 7 si fasta q̄to  
meses nō uiniere sea ala volūtat del seņoz del moro. rece  
biendo moro o mora. o sin auer retornando el auer q̄ tiene  
por el. Et a estos plazos por q̄nto nō pagare toblato lo de. Et  
este auer de lo en cōtra de los alcantes. Et si el moro. o la mora  
muriere ant̄ q̄ el catuo salga del cabdal. Si fuere de todo el cab  
dal 7 la ganācia. Et despues q̄ el moro o la mora testiguatos  
fuere. si uendidos o malmetidos fuere el seņoz del moro o dela mo  
ra saq̄ el vano de catuo. 7 reciba el p̄ao q̄ es dich. **Del q̄ tomar  
orden**

11  
En el vñ logar otorgo. Que todo omie q en orden enttare  
hene segund el qnto del mueble solo. 7 finq toda la rayz  
af hereros. Ca nõ es derecho q nignun oẽ deservaa a sñ fijos van  
to a los monastios mueble 7 rayz **De nõ fazer poblacion**

En el vñ logar otorgo. Que todo oẽ q en plazeca oen su  
tmino sin mandado. zel sey o de coẽcio poblacõ fiziere.  
pierda qnto y fiziere. zel coẽcio despueblela. Et si alguno dete  
diendo la alli fuere muerto. o ferido nõ ayã calõna nignuna.

En el vñ logar otorgo. Que todo oẽ est **Del q pñiere aues**  
no q en tmino de plazeca aues pñiere o agores. o falõnes  
o gaulanes. el uezino de plazeca qlo fallare defendiere. Et el  
q nõ fuer uezino los pollos destas aues. o nidõs defendiere. si  
qer sea rico si qer sea pobre. 7 alli fue muerto. o ferido nõ corã  
calõna por ende. Et si el uezino de plazeca esto defendiendo. el  
estãno lo fiziere o matare. pẽ. la calõna doblada a fuero de pla  
zeca. Dodo omie q agor mudado. o falõnes o gaulã en los mõ  
tes pñiere. pẽ. x. mis. la meeta al coẽcio. 7 la oẽ meeta a aqñ  
q se fiziere qrelõso. Si uezino a uezino los pollos destas aues  
defendiere. pẽ. v. mis. al coẽcio. 7 qrelõso **Del q dãnado ouiere**

En el vñ logar otorgo. Que todo omie q dãnado de feer  
ouiere de feer los sñ pñeres del heden su buena. **De q**

En el vñ logar otorgo. Que todo qer q qera tener pelas er  
omie qñ se qer de uos pueda tener pelas 7 me **melunas.**  
sinas en su cañ. si dehas las touiere. Et si nõ las touiere deha  
pẽ. las calõnas a fuero de plazega. **De nõ dar portadgo sin decho**

En el vñ logar otorgo. Que nignu portero nõ demãde por  
portadgo. ni en uilla. ni fuera de uilla. si nõ lo q deue demãdar  
por decho. Et si el mçador el portadgo nõ pagare en uilla. 7 el  
portero mas el fuere tome su portadgo q deue tomar. 7 nõ oẽ  
calõna ml faga ala uilla tomar **De otorgamieto de ferias.**

**E**nel xvij logar otorgo a honoz 7 apuech dela cibdar ferias  
q dure desdel pmo dia de senembre fasta la festa de sant  
migael. Dado omie q a estas ferias uuiere. si qer sei vanos o  
uidios. o moros. uengti seguros. Et qlos mal fiziere. o los pna  
re. pech mill mrs. en coto al sey. 7 el dano doblado al qreloso.  
Et si no ouiere de qlos pechar enforqn le. En estas ferias. o de  
q yueniere matare. metal el uiuo so el muerto. 7 si lo fiziere  
tuen le la mano. 7 atal coto axan todos los ocs uezuos en estas  
ferias. Et el q arrabare alguna cosa. p. mil mrs. al sey. 7 el  
dano doblado al qreloso. 7 si no ouiere onde los pechar enforqn  
le. Et qui furto enforqn le. **De seer conueno es a los sicos 7 a los**

**E**nel xv logar otorgo por fuero q vez 7 alcaldes pbrres.  
sean conuenibles a los pbrres. 7 a los sicos. Que si por culpa  
dellos alguno iusticia no ouiere. 7 dellos al sey alguna qrella  
fue. 7 el sey lo fallare en uedar q seguo el fuero no fueron  
indagados los alcaldes p. al cõcio. c. mrs. 7 al qreloso la pen  
cion doblada. Si alguno qrella menere allos alcaldes. o en el  
cõcio. por q andado ay an de enuiar. 7 en aql dia no lo enuia  
ren el qreloso qrellelo en cõcio. 7 los alcaldes peche. x. mrs  
al cõcio. 7 al qreloso la pencaõ doblada. **Q. qsi ue qbrantar fuero**

**E**nel xvij logar otorgo. Q. todo omie q fuero de plazena  
q fere qbrantar sea lapidado sin calõna **o. omie estrano**  
**E**nel xvij logar otorgo. Que todo ce est. **fuere muerto.**  
no q en altzas o en tmino de plazena omie matare o fine  
re o co uando uuiere. 7 alli fue muerto. o ferido. no aya pena  
el q mato. Si el estrano q de tmino no fue. omie matare o fin  
ere. p. la calõna 7 dano otssi. Si algunos uezuos fuerẽ de  
lantre. 7 assu uezino dellos no ayudare cada uno dellos. p. c.  
mrs al cõcio 7 al qreloso. Si algi uezino enemigo de su uezi  
no en su casa reqbiere ocõseio o ayudario allhe diere peche. c.

**mis en todo. Del q fiziere mandado de conceio.**

**E**nel xxxvii logar otorgo r mando. Q qnto uiez r alcaldes  
co mandado de conceio fiziere si qer sea dech o no. nadi no  
responda por ello. ni al sey ni a ois **De partir fieltar ante los**

**E**nel xxxviii. logar otorgo. Q todo o q alguna cosa omes  
mrogare. o myszio pguntar ouiere. sea alcaldre. o fiel. r en  
aqlla hora. r en aq logar aqlla sentecia. o myszio a los barriado  
res no departiere. p. c. mis. al conceio. r la pena o toblada al q  
reloso. Et si alguno de los barriadores se fue. r no qsiere el m  
szio mrogado oyr o el mrogamiento sea uenido. **Del q qullare**

**E**nel xxxv logar otorgo q todo o q co uncaun **del q**  
fue al conceio. r el conceio a el dech no fiziere dech su mu  
gier r los hijos en la abdat r despues sala della r uia aqll conceio  
se ploguer. r pndente qnto fuyó en la abdat no pniere auer fal  
ta q aya dech. ayas pmero de fiadores en el conceio q de la pnda  
q pndare ola tega salua o manifiesta. r a mugier r los hijos  
q en la abdat fincare. nadi no les coñalca ellos. ni les faga  
nigu mal. mientre el marido fuera de la abdat fuere. **De no**  
**ando q ningunos omes q apazeca uiniere faz pnda.**

co meadum si qer sea rano. o iudio. o moro. nadi no lo  
pnde si no fue debar o fiador. r q a o q pndare. p. al conceio. c.  
mis. r al qreloso la pnda toblada. **Del q sacare corabre tela**

**M**ando q todo o q que corambre de conceios de la uila **uilla.**  
sacare merdalo r pndamle los alcaldes por calornia de. v.  
mis. **Del q menere qrela de seruano o de alcaldre. o de uiez.**

nel xxxviii. logar mando q todo o q q de uiez o de se  
rano. o de alcaldre qrella en coru menere. luego aya de  
decho. r fasta q el qreloso mshca aya. r ninguna o q cosa non  
mogue en corual. ni tracte r si los alcaldes esto no fiziere. p.  
al conceio. v. mis. r al qreloso la pena on toblada. Et alcaldre

*esta es la copia  
de un libro de  
ordenanzas de  
mulleres de  
1512 de*

Archivo Municipal de Plasencia

jurado q̄ sin ot̄ xp̄añon jurado iudicare nol uala. **De lo esclauo**  
**E**nel cōcio de plazencia aya tos esclauos uno de la poblacio  
delas aldeas. pora partir las heredades. Et el ot̄ de todo cōcio  
no q̄ iudicare en el dia tel uernes cō la carta tel fuero. 7 escuir  
las cosas q̄ p̄tencen al cōcio. **Del q̄ se echare al uernes**

**O**do oē qui por una cosa tos negadas al uernes **ala carta.**  
o ala carta se echare sea uengido de aq̄la cosa. **Del q̄ sacare**

**O**do ome q̄ cō armas deuedadas firiere. 7 luozes **armas.**  
fiziere. p̄. v̄. m̄s. 7 si luozes nō fiziere. p̄. xx. m̄s.  
si la sacare maguer q̄ nō fiera p̄. v. m̄s. **De armas deuedada.**

**E**las son armas deuedadas q̄ en todo el cuerpo dela obdar  
nadi nō deue sacar m̄ cō ellas ferrir. Todo fierro todo  
fust 7 toda piedra. 7 toda cosa q̄ ome pueda matar. **Del q̄**

**O**do ome q̄ al baño uiniere. 7 ar **sacare arma en baño**  
ma sacare o firiere. o luozes fiziere. p̄ q̄nta calōna  
fiziere toblada si fue uengido. 7 si nō saluiese cō tres uezi  
nos o hijos de uezinos. **De iuradores por desornamiento.**

**D**or desornamiento de cuerpo de ome q̄ en alca fecho fue  
alli cō nombre iuradores. fueras de omezilio a ellos cō  
nombrados uengā al corral delos alcaldes en el dia de uernes  
iurar. 7 nō uiniere alli cōmo fue iudgado sea uengido **Del q̄**

**O**do oē q̄ a alcaldes **q̄rella metiere 7 despues cō fecho fiziere.**  
q̄rella metiere. 7 despues ofecha fiziere. p̄. i. m̄s. a los  
alcaldes si nō saluiese cō un uezino 7 los alcaldes desto sean  
pagados. 7 demandem. mas. **Del q̄ fiziere bando sobz ofero.**

**O**do ome q̄ en la obdar sobz ofero bando fiziere. p̄. q̄n  
tas calōnas fiziere tobladas alli el cōmo todos los ayu  
dadores. Todo aq̄l q̄ arma deuedada sacare. p̄. v̄. m̄s. Et  
si firiere. p̄. v̄. m̄s. Si plaga fiziere. p̄. l̄v. m̄s. si mata  
re p̄. ccc. m̄s. Q̄ negare 7 cō testigos nō lo podiere uecer

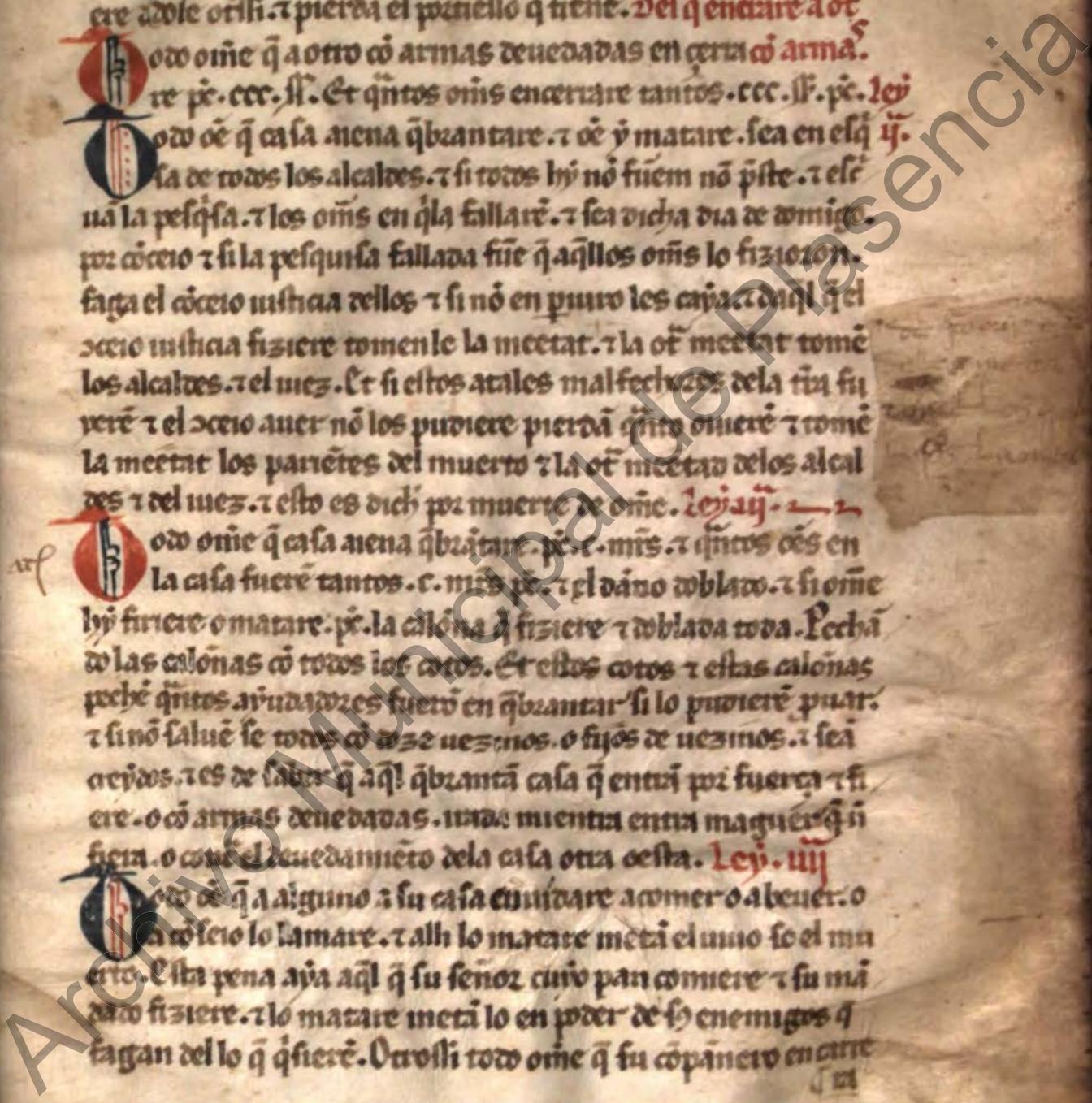
iure cō doze uezinos o fijos de uezinos 7 sea creydo. Q' cō pun  
no finire o messare o dñestare or'li. Si negare iure cō tres ue  
zinos o fijos de uezinos. Si uez o alcalde enel bando bando fu  
ere adole or'li. 7 pierda el porriello q̄ tiene. **Del q̄ encerrare a or'**

**T**odo om̄e q̄ a otto cō armas deuedadas en cerra cō arma.  
re p̄. ccc. ff. Et q̄ntos om̄s encerrare tantos. ccc. ff. p̄. **ley**

**T**odo oē q̄ casa aiena q̄brantare. 7 oē y matare. sea en esq̄ y.  
sa de todos los alcaldes. 7 si todos hy nō fuem nō p̄ste. 7 esc  
uā la pesquisa. 7 los om̄s en q̄la fallare. 7 sea dicha dia de domingo.  
por cōceio 7 si la pesquisa fallada fue q̄ aq̄llos om̄s lo fizieron.  
faga el cōceio iusticia dellos 7 si nō en puuro les caya. 7 dñq̄ el  
ceio iusticia fiziere tomenle la meetat. 7 la or' meetat tomē  
los alcaldes. 7 el uez. Et si estos atales malfechos dela tya fu  
verē 7 el ceio auer nō los pudiere pierdā q̄nto ouierē 7 tomē  
la meetat los parietes del muerto 7 la or' meetat delos alcal  
des 7 del uez. 7 esto es dich' por muerte de om̄e. **ley. iij.**

**T**odo om̄e q̄ casa aiena q̄brantare. p̄. c. mis. 7 q̄ntos oēs en  
la casa fuerē tantos. c. mis. p̄. 7 el dāno doblato. 7 si om̄e  
hy finiere o matare. p̄. la calōna q̄ fiziere 7 doblada toda. Pechā  
de las calōnas cō todos los cotos. Et estos cotos 7 estas calōnas  
pechē q̄ntos ayudadores fuerō en q̄brantar. si lo pudierē puar.  
7 si nō saluē se todos cō doze uezinos. o fijos de uezinos. 7 sea  
creydos. 7 es de saber q̄ aq̄l q̄brantā casa q̄ entra por fuerza 7 fi  
ere. o cō armas deuedadas. uada mientra entra maguer q̄ si  
fiera. o cō el deuedamiento dela casa otra oesta. **ley. iij.**

**T**odo oē q̄ a alguno a su casa enuidare a comer o a beuer. o  
a cōseio lo lamare. 7 all lo matare metā el uiuo so el mu  
erto. Esta pena aya aq̄l q̄ su seoz curo pan comiere 7 su mā  
dado fiziere. 7 lo matare metā lo en poder de sy enemigos q̄  
fagan del lo q̄ q̄sierē. Otrossi todo om̄e q̄ su cōpanero en ante



matarre cōfiando en el. meter el uiuo so el muerto. Et si algu-  
nos destos lo negare e cō testigos uencer nō lo podiere salu-  
se cō. xij. uezinos. o fijos de uezinos. Et si saluar n. se pudie-  
re. respēdello assi como diche es. Toda uia sea en escogimēto del  
q̄reloso. de recebir saluo. o de responder assu par. **ley. v.**

**T**odo oē q̄ el señor dela cōbat matarre o finiere. o castigar  
tuuiere por miembros sea pado. **ley. sexta.**

**E**l maestro de q̄l mester q̄ fūe e su disciplo finiere. o pē ni-  
guna cosa. Et si por aq̄l finiere por ocasion muriere el  
maest. nō pēh calōna. ni sala por enemigo. Toda uia nure cō tu  
uezinos o fijos de uezinos. q̄ por ot mala uoluntat nō lo finio e sea

**T**odo ome q̄ calōna fiziere o alguna cosa deue **ley. vij.**  
re e fiator dar nō q̄fiere. cō suano lle por cōto en casa aiena  
el señor dela casa saql de su casa. o de aq̄l su q̄reloso poder q̄ p̄n-  
da sin calōna. o responda en uoz daq̄l debar. o de aq̄l q̄ fizo la

**T**odo ome q̄ yerno. o en poblado assi de **ley. viij.** calōna.  
uia como de noche. a ome saluado. o nō desafiado. o sobre  
fiadura lo segrare. e friere olo matarre. pē la calōna q̄ fiziere  
oblada e el d̄no q̄ fiziere oblado si fūe uengido cō testigos. o  
fūe manifiesto si nō saluasse por el salto e por murere responda

**T**odo ome **del q̄ se ouie a saluar cō os anōb̄os** assu par.  
q̄ por desonra cō omes cōnombzados se ouiere a saluar  
mandamos por fuero q̄ por desonra de auerpo saluasse cō tres  
uezinos o fijos de uezinos. o responda a su par e esto sea en  
escogimēto del q̄reloso **del q̄ fūe fallado cō furro.**

**T**odo oē q̄ en casa aiena cō furro fūe fallado q̄er sea cligo  
q̄er lego. o mozo. o uadio el señor dela casa p̄n̄dal sin ca-  
lōna. e q̄ntol fallare todo ielo tome fasta una meua. Si esto  
nō q̄fiere aduga el lego al cōcio e el cligo al obpo. Et si eif  
adulterio fūe p̄lo. o en fornicio matarle o castigalle sin calo

na ninguna ley. ij.

**T**odo oē q̄ de furto. o de ladronigo uēgto fue enforq̄nle.

Et si uēgto nō fue. 7 negare falsa un mir. iure solo 7 sea creydo de .i. mir falsa. ij. iure cō un uezino. De .ij. falsa v. iure cō tres uezinos. De v. arriba. escoria el q̄reloso al q̄ ha sospecha. 7 pu vel cō vj uezinos o hijos de uezinos o iure el solo 7 respnda al riepto. Et si hōiare 7 fue uēgto pē. la penq̄o doblada. 7 el q̄reloso p̄re el cabdal. 7 del toblo la meetat. 7 los alcaites 7 el uezino la

**T**odo ome q̄ furtato. o ladron fueras de ley. iij. oē meetat. la q̄dat p̄siere adugalo a cōceio 7 hy lo enforq̄n. si esto nō fizie 7 fuea dela q̄dat lo enforcarē. pē. c. mis al cōceio ley. iij.

**T**odo ome q̄ lenna. o piedra. o ladruellos. o teias. o madera. o rupa en alguna casa furtare. pē. lo cōmo ladron. o saluelle cōmo de furto. si cō testigos nō fue uenado. *de q̄ temiere cay*

**T**odo ome q̄ mieto omēre caynieto de mieto de paret o de paret o de casa o de traue o de lli. o en cōmūe dāno q̄ quer to de casa de uizino temiere digalo al señoz dela casa o dela pa rer o dela traue cō alcaites o en cōceio. q̄ guarde su casa. o su paret. o lli traue. o de sarrimela. o de ruelo 7 si despues da q̄l amonesta mieto. por paret. o por traue o por casa algui dāno uiniere. pē. lo todo doblado. Si ome matare despues del amonestamieto. pē. la calōna doblada. 7 exca por enemigo por siemp. ayas dezimos q̄ ante q̄ sea amonestado si paret. o traue. o casa. o piedra fizie re o matare. o oē dāno fiziere nō pē. calōna. Todo oē dāno q̄ de una casa o de otra fizie. por agua. o por oē cosa. si despues q̄lo amonestare luego uedado nō fue. pē. lo doblado cōmo dich es.

**T**oda bestia a bestia finere o matare el señoz dela bestia *ley. iij.* pē. o meta el dānatoz en mano del q̄reloso. 7 si el q̄relo so firmar pudiere. 7 si nō saluelle cō un uezino 7 sea creydo Bestia q̄ a ome finere. 7 plagal fizie. q̄ buello aya q̄bratato

Archivo Municipal de Plasencia

el señor dela bestia .pc. iiii. mrs. 7 si plaga fizie 7 huesso nó ouiere  
qbratado el señor dela bestia .pc. ij. mrs. por ot' plaga .pc. i. mrs. loz  
ot' cosa el señor dela bestia nó pē. nada si nó fue por braco qbrata  
do. o por pierna. 7 por estas cosas ha de pechar el señor dela bestia  
asli como por plaga q aya huesso qbratado. la bestia q ome mata  
re. pē. el omezillo solo 7 nó calónas. q calónas nó son apañar  
si nó por oē q matare ome. Et es de saber q por muerte. o por fen  
da q la bestia faga el señor ha aescouer adar el rñm. o pechar  
asli como sobrdich es. **Del q matare o firiere. a mozo. o a moza.**

**H**odo ome q mozo. o moza firiere. a huero. o a huera. nó fizie .pc. i. mrs.  
si hueros fiziere. pē. ij. mrs. 7 por miembro qbratado. pē. v  
mrs. Si lo firiere ante su señor. pē. xv. mrs. si pudiere firmar  
si nó saluessa cō tres uezinos. o hyos de uezinos. Si fue el mo  
zo cauallō. q lo matare. pē. xv. mrs. Si fue de remission. pē.  
por aqlla remission q fue aplazada por el. si el señor dela remis  
sion pudiere firmar q sea era fecha. Por ot' mozo si qer sea mi  
nistral o nó. nó pē. ij. xv. mrs. como dicho es. **ley. ij. 2.**

**H**odo oē q mozo de paz firiere o matare pē por el como por  
vano. Si mozo de paz vano matare o firiere. por la feri  
da pē. la calóna plazeca. Por el matamiento metalo en mano  
de los parientes del qreloso. q faga del o dela calóna lo q qriere.

**H**odo ome q moza aiena forcare. pē. v. mrs. 7 si firmar **ley. iij**  
lo pudiere. 7 si nó saluessa cō tres uezinos 7 sea creyda

**H**odo ome q en moza aiena hijo fiziere sea fieruo **ley. iiii.**  
del señor dela moza fasta q lo qre el padre. Cerca daqsto  
mandamos. q tal hijo nó parta cō lo humanos q de parte del  
padre ouiere. mientras estuviere en seruedumbre despues  
q fue libre aya parte en la buena de su padre. **Del q forcare**

**H**odo ome q forcare mugier. o la rabiere. pē. cc. **mugr.**  
mrs. a los parientes aforcados. 7 sala por enemigo asli

299

el rabitor. como los ayudadores. pē otssi 7 sala por enemigos. 2 si  
 allos ayudadores demandare escoria el qreloso entre ho o uia. Et  
 si aqlla despues en su rabitor cōfintiere. sea deseredada. 7 era e  
 nemiga cō su rabitor. Et si ala maridada fuera fiziere. o la rabie  
 re qmēle. 7 si pnter nol pudiere toda la su buena sea del marido de  
 la mugier. 7 aqll sea enemigo siemp. Si de gō cō el saliere en la qb  
 tar o en su tūmo cō el p̄sa fūe amos q̄mar los. **ley. ij.**

**T**odo cō q mugr forcare q uezina fūe. o hija de uezino. pē.  
 cc. mis. 7 sala por enemigo. ot tal cōto muger de ortē. **ley.**

**T**odo ome q su mugr fallare en adultio sula matare nō  
 pē. calōna ni sala por enemigo. otssi sea se alq fize el adul  
 terio cō ella matare o ferido fūe. Si wt̄ guisa la matare. pē las

**T**oda muger forcada de al **ley. iij.** calōnas 7 era por enemigo.

deca alteana tel dia tel forcamiēto at̄ter na uega antes los  
 alcates s̄ fazes mscadas 7 si asli nō uniere nol respōda 7 si  
 unier el forçator fagal tēch cō xy. uezinos o respōda asli par. 7  
 esto sea en escogimiēto tel qreloso. 7 si alzancare era enemigo  
 por siemp. 7 todos los ayudadores. p. 1. anno. pchātō las calōnas

**T**odo cō q mugr uena de nosta **ley. v.** cada uno de l. mis.

re lamando la puta o roqna o gafa. pē. ij. mis. 7 de mas  
 ure q nō lo sabe en ella. Si uir nō qsiere era por enemigo. Vo  
 da uia si puta sabida medere so si. denostare o firiere nō pē. alō

**T**odo ome q por cabellos a mugier tomare. pē x. **ley. vi.** s̄na  
 mis si firmar pudiere. si nō saluelle cō tres uezinos. **ley.**

**T**oda muger q nino criare 7 leche enferma le diere **vij**  
 por ocacion el nino muriere. ella pē el omesihio 7 era

**T**odo ome q a mugier en bāno algu **ley. viij.** por enemiga.

na cosa arabare o la despiare. pē. l. mis. 7 negare 7 nō  
 pudiere firmar el qreloso ure cō xy. uezinos 7 sea creydo fue  
 ras de puta publica q nō ha calōna como sobredicho es.

**De los denuestos 7 de las desonras.**

**D**o ome q̄ a oē diuere aleuo so o traydor. o gazo. o falso. 7  
puar nō pueriere p̄. x. m̄rs. 7 iure q̄ nō lo sabe enel. si  
iura nō q̄siere sala por enemigo. Q̄ a oē diuere fodido. o furo  
fodido. p̄. x. m̄rs. si puar pueriere. 7 te mas iure cō tres uezinos  
q̄ a q̄llos nōbres nō son enel. 7 si iuar nō q̄siere. era por ene-  
migo si lo negare 7 ael nō lo pueriere firmar. iur a tres ue-  
uzinos. 7 sea creydo que lo nō dixo. **ley. ij.**

**D**o ome q̄ a oē por cabellos p̄siere. p̄. x. m̄rs. si el q̄re  
lo so firmar pueriere si nō saluessa cō tres cō uezinos

**D**o oē q̄ a oē mala uolūtāt empuarre. p̄. x. m̄rs. **ley. iij.**  
Si daq̄ empuarrieto cayre 7 huores fiziere. p̄. xv.  
m̄rs. Et si plaga se fiziere. p̄. xv. m̄rs. **ley. iij.**

**D**o ome q̄ a oē cō puño. o cō palma de los ombros arriba  
fiziere por cada un puño. p̄. x. m̄rs. 7 si huos fiziere  
p̄. xv. m̄rs. si manifiesto fue 7 si nō saluessa cō tres uezinos  
7 sea creydo. Do oē q̄ a oē fiziere de mala uolūtāt cō pu-  
ño o cō palma de los ombros ayuso por cada ferida. p̄. ij. m̄rs.

**D**o ome q̄ en cuello o en la faz rascadum fiziere **ley. v.**  
p̄. x. m̄rs. si negare saluessa cō tres uezinos 7 sea creydo.

**D**o ome q̄ a oē q̄brātare el oio. p̄. c. m̄rs. si nega **ley. vi.**  
re saluessa cō xij. uezinos o respōda assu par. **ley. vij.**

**D**o oē q̄ a oē diente q̄brātare. p̄. c. m̄rs. si negare sal-  
uessa cō xij. uezinos o respōda assu par. **ley. viij.**

**D**o ome q̄ a oē deo taiare. p̄. c. m̄rs. si negare salues-  
se cō xij. uezinos o respōda assu par. Q̄ polgar taiare

**D**o ome q̄ a oē **ley. ix.** p̄. c. m̄rs. o iure. o respōda assu par.  
braco q̄brātare p̄. c. m̄rs. 7 q̄ braco taiare. p̄. c. m̄rs.

si negare saluessa cō xij. uezinos o respōda assu par. **ley. x.**

**D**o ome q̄ pierna q̄brātare o pie taiare. p̄. c. m̄rs. sine

negare saluessa cō vj. uezinos o respōda assu par. *Lej. xij.*

**O**do omē q̄ a otro oreia taiare. p̄. c. m̄s. 7 si toda gela taiare. p̄. cc. m̄s. si negare saluessa cō vj. uezinos o respōda

**O**do omē q̄ a otro castiare. p̄. c. m̄s. si ne *Lej. xij.* assu par.

negare saluessa cō vj. uezinos. Doda ma si cō su mugier a cō su fija lo fallare 7 lo castiar nō p̄. nada. Doda mugier q̄ a assu fuer fallada cō otro taienle las narizes. 7 al baron castiar le. 7 q̄ a otro lo fiziere. p̄. el coto doblado o respōda assu par.

**O**do omē q̄ a otro en algū miēbro firiere. 7 por aq̄lla *Lej. xij.*

ocasion algū miēbro le q̄brantare p̄. c. m̄s. *Lej. xij.*

**O**do cō q̄ a otro tresq̄lare. p̄. c. m̄s. 7 despues guarar el assu casa fasta q̄la barba o los ocellos sea ophicos si negare saluessa cō tres uezinos 7 sea creydo. *Lej. xij.*

**O**do omē q̄ a otro narizes taiare. p̄. c. m̄s. 7 si cō los otros fuerē taiados. p̄. cc. m̄s. si negare saluessa cō tres

**O**do omē q̄ ala mugier *Lej. xij.* uezinos o respōda assu par.

tetas taiare. p̄. c. m̄s. 7 exca por enemigo. Si negare escota el q̄reloso entre uura de vj. o de n̄pto q̄l mas q̄siere. *Lej.*

**O**do omē q̄ mugier acotare sin m̄vado de los alcalces *xvij.* p̄. l. m̄s. si negare saluessa cō vj. uezinos o respōda

**O**do omē q̄ firmar pudiere por todas *Lej. xvij.* assu par.

estas cosas q̄ de suso dichas son a fuero de plazēa con la calōna o resq̄ba el saluo assu cōmo es esc̄pto. **O** las firmas re

cibir nō q̄siere. canis̄le del pleyto. **O** firmar nō pudier: 7 el saluo recebir nō q̄siere canis̄le. **A**q̄l q̄l debto negare una negada do

ble la p̄ncō cōmo fuero es maguer q̄ despues negare. 7 despues es manifestō fue nol uala el q̄reloso abastado cō firmas. *Lej.*

**O**da arma deuedada q̄ de alguna casa sacada fue tda *xij.* no fiziere cō ella. 7 el q̄reloso el dañador nō cōnoacere el

senor dela casa nure cō tres uezinos por aq̄l 7 por s̄ omēs q̄ su

pan conuente assi como fuo es. q̄ aq̄llas armas nõ fuerõ sacada  
por su uoluntat. ni por uoluntad de sus omes. *ley. x̄.*

**H**odo om̄e q̄ en plaz os del corral delos alcaides. o en cõcio. o  
en mercado calõna fiziere p̄ la doblada. si arma deueda  
da sacare. p̄. xx. m̄s. si fiziere. p̄. xl. m̄s. si huores fiziere.  
p̄. ly. m̄s. Si plaga fiziere en q̄ maestre ouiere no  
braz. p̄. c. m̄s. Si matare p̄. cccc. m̄s si negare uere cõ  
vy. uezinos. 7 sea creydo. 2º cõ p̄no fiziere. o mellare. o denõ  
tare. toble o t̄si. Si negare saluelle cõ tres uezinos. Esto mi  
mo p̄. uiez o alcaide q̄ en corral delos alcaides su cõpanon de

**H**odo om̄e q̄ a otro la barua *ley. xxi.* 1º noñtare o fiziere.  
mellare. p̄. c. m̄s. 7 crea enemigo si el q̄ ueloso firma  
re. si nõ saluelle cõ vy. uezinos 7 sea creydo o responda assu par.

**H**odo om̄e q̄ fue p̄so cõ alenõsia o por tal cosa q̄ teua *ley. xxij.*  
ser iusticiado ante q̄ el x̄cio faga tel iusticia. alguno lo fi  
ziere. p̄. c. m̄s si nõ ouiere onte los p̄. pierda la mano diest.

**H**odo om̄e q̄ aq̄ q̄ iurare delant alcaides o de *ley. xxij.*  
lare fieles ouiere menta iureste. p̄. i. m̄r 7 desdiga  
lo. 7 si lo nõ q̄fiere desdizir. p̄. v. m̄r. Todos iuradores sean  
creydos. 7 sin s̄ipto. fueras los q̄ iurare por hedat q̄ dizẽ q̄ la  
firmas son muertas estos tales respondan ariepto 7 esto sea  
por hedat q̄ uala de. iij. m̄s arriba. *De p̄licos 7 cõuenenias.*

**H**eytos 7 t̄aiamientos 7 cõuenenias uala en todas cosas por  
siemp̄ fueras de falso sacramento. o de falso testimoio. 7

**H**odo om̄e q̄ a otro de falsedat *de falsedat o iura mentosa.*  
o de iura mentosa. o de firma aculsare. 7 nõ lo pudiere  
firmar aq̄l aculsamieto. p̄. v. m̄s. *ley. ij.*

**H**odo de q̄ a of dixiere p̄ lidiare cõtingo o an fazerte lo uer  
dat. p̄. v. m̄s. O t̄si q̄ sin m̄dato de alcaides lid t̄iare.  
p̄. v. m̄s. 7 luego la lid sea testada. 7 aq̄l q̄ lo nõ q̄fiere fazer

pnda lo los alcalkes 7 metā lo enel cepo. 7 nō erca ente fasta q̄la  
luz de late 7 la calōna pch. **Titulo delq̄ mugier uelada ouie 7 ot**

**T**oda ouie q̄ en otras partes mugir uelada ouie. **tomare.**  
7 la p̄meta uina seyendo. 7 ot mugir aduierere a plazēcia.  
enforcale. **D**essi la mugier q̄ marido uelado ouiere 7 enplazēcia  
ot tomar q̄mar la. Si señoz tomare foshigar la p̄ las placis  
7 dela uilla. 7 p̄ las calles. 7 sacar la fueras dela uilla. Barōn q̄  
mugir uelada si q̄sier en plazēcia o en otras partes. 7 barraga  
na paladina touiere. amos legatos foshigar los otssi. **ley. ij.**

**T**oda mugir q̄ al padre fijo echare el dandō un m̄ 7 medio  
p̄za un anno foshigar la. Et mandamos p̄ fueras q̄ mug  
ger q̄ de alguno fue p̄nada cre su fijo. 7 baron dandole un m̄  
7 medio p̄ un anno fasta tres annos. assi como fuerō es delas  
otras amas q̄ nudren. Si el padre esta merca p̄ nō q̄siere.  
ella torne su fijo sin calōna **dela mugier q̄ alortare. 2.**

**T**oda mugier q̄ alabiēdas fijo alortare q̄mar la si manifi  
esta fue si nō saluesse p̄ fierro. **dela mugir q̄ diuierere de**

**T**oda mugier q̄ diuierere de nro parida a alguti so p̄nada.  
no 7 el baron nō lo crouierē tome a q̄lla el fierro 7 si se  
q̄mare nō sea creyda. 7 si fue una el padre ueiba su fijo 7 fa  
gal erar como fue es. **de mugier q̄ omis o bestia legare. 2.**

**T**oda mugier q̄ omis o bestias o otras cosas legare q̄mar  
la si nō saluesse p̄ fierro. Si baron fue 7 legadoz tres q̄  
lallo. 7 bater lo. 7 echar lo fueras dela abad. si negare salue

**T**oda mugier q̄ fue erbolera **de mugir erbolera.** se p̄z hite.  
7 se hize q̄mar la o saluesse p̄ fierro. p̄z todas esta  
otssi ala mugir de tomar fierro p̄z ot cosa niguna nō ha tomar

**T**oda ouie o mugir q̄ vano uen **Q' vano uendiere.** fierro.  
diere q̄mar le si puado fue si nō el barō saluesse p̄z  
ho. ola mugier p̄z fierro. 2' vano uendiere 7 fuerere nunq̄

alortare  
fio

erbolera  
fio

Archivo Municipal de Plasencia

en el cōceto lo ríaban. **O' padre o madre matare.** . . . .

**T**odo omne q̄ matare allu padre o allu madre q̄mar le.  
Todo mugr̄ q̄ cō moro o cō indio fūe p̄sa en adulterio q̄mar

**T**odo omne q̄ fūe p̄so en pecca. **Delos sodomiticos.** aamos.  
Todo sodomitico q̄mar le. todo omne q̄ a otro dixiere yte

fodi por diufo si puar se pudiere q̄ uerdar es q̄mar los ainos  
si nō q̄ mar a aq̄l q̄ tal uiniga diro **Delas alcayuetas.** . . . .

**T**oda mugr̄ q̄ puada fuer por medianera o por alenibuta  
q̄mar la. 7 si lo negare saluelle por el fierro. **De fierro**

**E**l fierro dela iusticia fazer aya q̄tro p̄. **De la iustia.** . . . .  
**E**s atanto altos q̄la mugr̄ q̄ se ouier a saluar la ma

no pueda meter teyúso. 7 aya en luengo un palmo. 7 en an  
cho dos dedos. 7 aq̄lla q̄ el fierro ouiere a tomar lieuelo. .iv. pi

es 7 manso ponga lo en fia. mas p̄mo lo bendiga el chigo. Et  
los alcaldes 7 el chigo caliente el fierro. 7 nadi nō se alegue al

fuego q̄ algū mal fecho h̄e faga. Et aq̄lla mugr̄ q̄ el fierro  
ouiere a tomar p̄nere la ascodrine q̄ nō tenga algū mal fe

cho. Despues ante todos laue sy manos. 7 las manos terzi  
das p̄nda el fierro. 7 despues q̄ el fierro pushere. luego los al

caldes cubran la mano cō cera. 7 sobz la cera pongā estopa o  
lino 7 despues legar la a saluz cō paño. Esto fecho lieuen la

los alcaldes acisa del serm̄nere. 7 despues tres dias passa  
dos 7 descubra le la mano 7 si fūe q̄mada q̄mar la o aya

la pena q̄l fūe uogada. **O' mugr̄ q̄ de furto. o de omesi  
ho o de encendimēto de casa sospechal ouiere. mire o de li**

**T**odo **delas desodras 7 delas penas.** . . . . **delas ferdas.**  
o en boca echare. .pc. cc. m̄s 7 exca enemigo. si pudiere p̄

uar. si nō saluelle como por omesihō. **ley. soda.** . . . .  
**T**odo oē q̄ por simelha agua celsopredina o caizdumbre

sobre

sobre de echare. p̄. x. m̄s si pudiere puar. si no saluessa como por  
**O**do ome q̄ sobz casa aiena subie **ley. iij.** de los d̄a de cuerpo

re. p̄. v. m̄s. 7 el d̄año doblado **ley. iij.**  
**O**do ome q̄ apuerta aiena fiziere cap̄o. p̄. ij. m̄s. 7 barto si  
lo pudiere puar. si no iure cō un uezino. **ley. v.**

**O**do ome q̄ apuerta aiena apedreare. p̄. xxx. m̄s si no saluessa  
**O**do ome q̄ a ot̄ cō cogombro o cō **ley. vi.** f̄ cō ry. uezinos  
badeffa. o cō bueno firiere. o cō ot̄ ten q̄ a ome pueda en  
fuziar. p̄. x. m̄s. si el q̄relloso firmar pudiere. si no saluessa cō

**O**do ome q̄ huessos o ar **ley. vij.** tres uezinos 7 sea creydo  
ernos sobz casa aḡea echare. o ante las puertas los pusie  
re. p̄. v. m̄s. si el q̄relloso lo pudiere puar. si no saluessa cō. iij.

**O**do ome q̄ piedra aiena echare sobz **ley. viij.** f̄ uezinos  
casa aiena o por finistra. p̄. x. m̄s 7 el d̄año doblado si pro  
uar pudiere o saluessa cō tres uezinos. **ley. hona. 2. 2.**

**O**do ome q̄ a otro su culo en la faz pusiere. o cō longanal  
diere. p̄. xxx. m̄s. 7 exca enemigo si pudiere puar o iure  
cō. ry. uezinos 7 sea creydo. **O**do ome q̄ casa aiena encendiere.  
p̄. l. m̄s 7 el d̄año doblado si puar gelo pudiere si no iure cō  
ry. uezinos o responda a seip̄to. Et si algui oē dentro se q̄mar

p̄. cc. m̄s 7 exca enemigo si puar lo pudiere si no saluessa cō  
tantos ry. uezinos cō q̄ntos en la casa fuerē fue q̄mados 7 sea  
creydo. o iure solo 7 responda a seip̄to. 7 esto sea esto q̄mieto del

**O**do ome q̄ canga mala de alguno fizie **ley. v.** q̄relloso.  
p̄. ij. m̄s si puar gelo pudiere si no iure cō tres uezinos

**O**do ome q̄ a ot̄ los calcañares ta **ley. vi.** f̄ 7 sea creydo  
iure. p̄. e. m̄s. o saluessa cō. ry. uezinos o responda a

**O**do ome q̄ a otro cegare. p̄. cc. m̄s **ley. vij.** si par. 7  
7 exca enemigo si puar ielo pudiere si no saluessa cō ry.

uezinos. 7 sea creydo. o iure solo. o responda a seip̄to q̄ mas

q̄sere el quereloso. **ley. xvij**

**D**ado oē q̄a oē fūas de su casa palo menere por el. talo. p̄. cc. m̄s. r̄exca enemigo. si puar' gelo pudiere si nō saluesse co ry. uezinos ouire sola r̄esponda a siepto. q̄l mas q̄sere el

**D**ado ome q̄a oē mala uoluntar enel fire **ley. xvij**. q̄reloso no o en las tiendas mano menere. p̄. r̄ex. m̄s. si el caua llo firmar lo pudiere si nō iure co ry. uezinos r̄ sea a ryd.

**D**ado ome q̄a otro co espuelas. o co guion ficere **ley. xv**. p̄. r̄ex. m̄s. si el q̄reloso gelo firmare si nō saluesse co

**D**ado ome q̄a otro co coes si **ley. xv**. ry. uezinos r̄ sea a ryd. finere. p̄. v. m̄s. Et si huozes fiziere. p̄. r̄ex. m̄s. si lo firmar el q̄reloso si nō saluesse co tres uezinos. Si en fi esto. p̄. v. m̄s. por cada un coz si firmar gelo pudiere si nō saluesse

**D**ado oē q̄a otro nalgadas diere **ley. xvij** co tres uezinos por cada ueitada. p̄. un m̄. si gelo firmare. si nō saluesse

**D**ado ome q̄a oē por ozeias **ley. xvij** co tres uezinos r̄ sea a ryd. tomare. p̄. r̄ex. m̄s. ouire co tres uezinos. **ley. xix**.

**D**ado ome que selua enadiere. p̄. l̄. m̄s. r̄ el dano dobla do. si uenger lo pudiere o saluesse co ry. uezinos. **ley. xv**

**D**ado ome q̄ engana o otros artoles q̄ ozeio tene dare tauare o arzare. p̄. iij. m̄s. al xco r̄ si lo negare iure co tres

**D**ado oē q̄ entreleio. co coz **ley. xvi**. uezinos r̄ sea a ryd. o co oē cosa a otro ficere. nō p̄. nada. toda uia si diere

re nō q̄ero mas trebeiar. si lo despues ficere p̄ la calōna q̄ fiziere si el q̄reloso lo firmare q̄ despues del tene damento lo fi

**D**ado ome q̄ testia sobz q̄ ome souere espata **ley. xvij** rio. re si el ome cayre. o por aq̄lla occasion muriere. aq̄l q̄la

testia espatare. p̄ las calōnas del omezio. si el q̄reloso fir mar lo pudiere. si nō saluesse como por omezio. q̄ testia el

patare r̄ por aq̄lla occasion cayere r̄ algū dano le uiniere el

elvanzado de todo el dano o saluella segun el valor del dano a

**T**odo ome q mugier pñada ma **ley. xxiii** fueru dela gbeat. tare. p̄ el omezilio doblado. o saluella como por dos omezilios. si la fuere. 7 por aquella occasiõ abortare. p̄ la calõna del omezilio. 7 dela ferida si fue uegado. si nõ saluella por el omezilio como fuero es 7 por la ferida otrossi. **ley. xxiii.**

**T**odo õe q gallina ocan. o õe letha en su casa dano fallare. el seõor dela casa p̄ el dano o meta el dano en su mano.

**M**andamos por fuero q queros fueren en dano faziẽ do o en calõnna. todos peche las calõnas cada uno por su o uere cada uno por si. segun la peticiõ. Et ninguno por dano o por calõna nõ pueda elcular a otro. q diga yo otro daga 7 yo lo fiz.

**E**l marido q sospecha ouere q pone **de los adulteros.** ouernos su mugier. 7 puar nõ lo pudiere la mugier uere cõ. vii. uezinas 7 sea creyda. 7 si cõplir nõ lo pudiere pueda la le

**A**bido **de los q seia mal faze.** Juar sin calõna. es q todos aparteros en furto o en omezilio an a pechar 7 pena auerõ saluo faz alli como ladro. o como el omezian. Et si alguno apusiere. q por su cõseio fue algu ome muerto. saluelõ cõ. vii. uezinas 7 sea creyda. 7 si nõ se saluare p̄. c. mrs. 7 la lude. Et aql q por su cõseio rano uediere. õssi se salue. Por õs cosas de cõseio nõ anan responder. **de los q reptare sin dely.**

**T**odo õe q en xero o en meado. o ala puerta del corral. o en las ferias sin mandado dellos alcaldes õe alguno dellos reptare. p̄. c. mrs. 7 queros ayudare al reptador. p̄. l. mrs. 7 reptador ante q se parta ente desreptelo. 7 si nõ lo qfiere faz los alcaldes pñdan lo emetan lo enel cepo 7 nõ salga ente fasta q desrepte. 7 p̄. la calõna. Estas son las palabras del re notamiẽto q anan a repto. q en una uita ste o metan firmaste. lo si diere. ael falso. o traydor o si diere esto te fue

Archivo Municipal de Plasencia

yo an uerdad. o co tigo lidiare. o otrs cosas q son semeçantes desta.  
**O**do ome q en alguno mano me **De las deffensiones**  
tiere de mala uoluntad. nol demandado sobzeuador. p̄.  
xxx. mis. si el qrelloso lo firmar pudiere si no saluella con

**O**do ome q en casa agena co **ley. ij.** uezinos 7 sea oyo.  
tia deuedamiçto del seño. entrare. p̄ como por casa q̄ca  
tada. Et si el seño. cont el deuedamiçto al oç entrar. firiere  
en su casa lo matare. lo lo sacare de mala uoluntad de su casa  
no p̄. calõna. ni exca enemigo. Or̄ si q̄ en casa aiena estu  
diere. 7 por mandado del seño. dela casa no q̄siere exir. della. p̄  
alli como de casa q̄brantada. Et si el seño. dela casa por empu  
xamiçto lo sacare lo firiere. o lo matare. no p̄. calõna ni ex  
ca enemigo. Si lo firmare co tres uezinos q̄ no q̄so exir de su  
casa por su mado. Et si firmar no pudiere el ferido uire co tre  
uezinos q̄ nol dixio q̄ eriese de su casa. 7 p̄ el dano de su casa  
q̄ fiziere como fuero es en la carta. Et el entrador si al seño.  
dela casa firiere o matare o ahy oms p̄. la calõna q̄ fizie doblada.

**O**do ome q̄ elçoria o fierro caliçte echare en calle. **ley. iij**  
p̄. i. mis. si algu dano por ello uimere. p̄. lo aq̄ doblado a

**O**do ome q̄ a otro ma **Del de lafiameçto.** fuero dela uilla.  
tare el muerto parietes no auento de lafie. 7 con las ca  
lonas el seño. en cuya raiç estudiere. Si no estudiere en mingu  
na raiç de lafie por el aq̄ q̄ se fiziere pariete del muerto de ma  
cerca 7 las calõnas mandare cogger. Et sin lengua passare. q̄  
no sea en raiç aiena de lafie por el. 7 con las calõnas aq̄ q̄ so  
terriare 7 ounal fiziere **De responder firmas a riepto.**

**M**andamos por fuero q̄ todas firmas responda a riepto por  
pençion de q̄tro mis arriba. q̄as firmas de coçcio ni de  
collacion no responda a riepto. Et co coçcio a firmar ouiere  
firme co el uez. 7 co. i. alcalde lo co dos alcaldes. 7 alcalde o

vez ante no pudiere firme co v. uezinos. 7 aqste coceio q  
sea dia de domingo pgonado. Q' co colago ouiere de firmar  
firme co v uezinos. **De leuar testia a medias**

6 p...

**T**odo ome q testia a medias leuare 7 diuere q la p dno iure  
co tres uezinos 7 el el qtro q la p dno. 7 mas no p dno. 7  
sea cryto 7 si no iurare pc. la toda q la fiziere so seoz. 7 si iu  
rare. pc. la media. 7 si diuere muerta es. iure co tres uizinos  
7 el el qtro. q no murio por su culpa. 7 de el auer. ho qnto ua  
liere. 7 si no iurare pechela toda q la fiziere so seoz. **De**

**T**odo ome q su cosa temiendo **mandar la cosa q el se teme.**  
a otra la pidiere torne la doblada assi como lazo. 7 q  
demandada fuere fueras si lo copzare fueras de plazcia ho  
de su timino por el acusamierto q l apone magi q lo tota su due  
no respodal por ello assi como por furto o por forzamierto. **U**

**T**odo ome q al bano uimere 7 si **delos q mata o fieren enl**  
**riere. o matare. pc.** qnta calona fizie doblada 7 **lano.**  
es de saber q nadi por omezilio no ha de lafiar. si no fasta v.  
por ferda ha de relafiar. qntos lo firriere fasta q aya tcho.

**T**odo ome q en aldea casa fiziere **de fazer casa en aldea**  
de nueuo aya. iv. pasos en qora por entrada 7 por exida  
Et q lo uedare. pc. v. mis a los alcaltes q lo apeteren 7 al qrelo

**T**odo ome q en aldea **Lev. ij.** I so 7 demas level erito.  
dano de alguno en su casa riabiere o en su pared di  
garelo co. ij. uezinos q uere aql dano. 7 si en aql dia no lo  
uedare perndre al qrelloso cadal dia por v. ff. fasta q el

**T**odo ome q sures **De encender restio.** I dano uere.  
nois encendiere. pc el dano q fiziere por uira tel q  
riabis el dano. Et q restio a geno encendiere. pc el dano  
pura de su seoz. Et q para agena cogiere otro ff. **Delas**

**T**odo ome q tomere empfla **cosas q prenescen a em.**

ho uenlo. ho forza. ho estas cosas q̄ p̄tenescē a eia. ho a arca  
7 nō lo diere q̄nto demandol fūe. p̄ el r̄ano q̄ por ello uenie  
re jurando el q̄reloso fasta .i. mir. 7 un mir fasta dos. el q̄relo  
so iure cō un uezino de ij. mirs arriba. jurando el q̄reloso cō

**D**odo ome q̄ sobri leuador. **De sobri leuador.** Dos uezinos  
demandar a alguno. 7 nō lo q̄fiere dar. p̄ndal fūe ca  
lona assli cōmo fūo es. Et si se defendiere p̄. la calona a fūo  
de plazēcia. 7 el q̄reloso diga lo a los uezinos q̄ fūen delante.  
7 tomelo p̄lo por la penaō 7 la calona fasta q̄lo uenē ante los  
alcaldes. Et si esto fazer nō q̄fiere aq̄llos. p̄. la calona 7 la pen  
aon. Et si el q̄reloso firmar pudiere. sino saluēlle cada uno  
cō .vij. uezinos 7 sea creido q̄ esto o plur nō pudiere. p̄. la calona

**D**odo ome q̄ armas o cana. **De dar ayuda a moros.** 7 la petiçō.  
Ho. ho yegua. ho nigui aduēcho a t̄ia de moros leuare auē  
der. enforq̄nle. ho p̄. canis. 7 el q̄lo fallare leuando p̄ndalo por  
suyo si se pudiere puar. sino saluēlle cō tres uezinos. Et q̄lo  
firiere. ho matare a aq̄l fallare. p̄. la calona doblada. 7 q̄nto  
fūe p̄lo luego sea tornado. a plazēcia si nō p̄. aq̄l cōmo por la

**D**odo ome q̄ paret ouie en su. **De fazer finiesta** 7 aom. co.  
casa en corral ageno si en aq̄lla paret q̄fiere fazer fin  
iesta faga lo en alto de los pechos en arriba el señoz dela paret.  
7 la finiesta aya en ancho una mano 7 nō mas. 7 si assli nō  
lo fiziere. p̄. cada dia un. mir. al señoz del corral. **Delas r̄ste**

**D**odo ome q̄ tristega. fiziere cerca la cal. 7 la touiere. **gas**  
de la herra cada dia p̄. .v. mirs fasta q̄la cabra. Tristega  
q̄ fechor diere ala cal. 7 a los uezinos. 7 fasta tres dias q̄lo diere  
ren al señoz dela tristega 7 nō lo uedare. p̄. cada dia un mir fasta  
q̄lo uede. Por estas calonas p̄nden los mayorados de cōcio 7  
partā cō el q̄reloso assli cōmo fuerd es. **De dāno de fieruo.**

**D**el fieruo ho el moro canuo alguno firiere. ho matare el

señor dañl. pē. q̄nto fiziere o meta el t̄nator en mano del q̄rello  
so. q̄l mas q̄siere el señor. **De defender mugier a gena. 2**

**T**odo omie q̄ mugier a gena defendiere. pē. xxx. mis al marido  
7 a los alcaldes. Si el marido demandando su mugier en casa a  
gena entrare. 7 la sacare tenca nō. pē. calōna. Or̄ si nō. pē. calōna  
q̄ en casa a gena entrare demandado su ḡnado. si p̄r la puerta  
entrare. Et q̄ en ōr ḡnada entrare. pē la calōna como p̄r casa q̄bra  
tada. lx. mis. p̄r ḡnado p̄ndado nō ha acentar. Si el ḡnado p̄n  
dado p̄r fuerza lo sacare. pē la calōna dela casa 7 torne el ganado.

**T**odo omie q̄ a libro dela q̄b **De echar se al libro.** 7 doblado.  
dat se echare p̄r alguna cosa luego gelo remuestrē. Et q̄ la  
arellacō negare dela penacō p̄r q̄ barriaron **De echar se del li**

**T**odo omie q̄ del libro al Rey se echare si nō p̄r cosa b̄ra al Rey.  
7 de ome z̄ho. ho te hedat ho p̄r ualoz de un. mis arriba nol

**T**odo omie q̄ p̄r una cosa dos ue **De echar se ala carta.** uala.  
ḡtadas se echare ala carta cayasse. Toda ma puete se echar  
dos negadas si ouiere sospecha al esciuno si nō se auuere en esciua  
no. aduga. y. esciunos letinados q̄ se ouer̄guē todas tres. **De como**

**A**lcaldes deue iudgar derecho. iudguē alcaldes p̄r las lees del  
7 nō deue iudgar si nō como en el libro fallare. **De este libro.**

da ma lo q̄ nō fallare en el libro sea en aluedrio de los alcaldes ho del  
cōcio. Et si p̄r auēnua alguno de los barriadores del iuzio de los  
alcaldes nō ploquiere puede se echar al cōcio sin calōna 7 si les plo  
quiere del iuzio del cōcio bien. 7 si nō echese al Rey sin calōna.

**C**omo los alcaldes deue todo el pueblo iudgar. 7 los ma **ley. ij.**  
los cōstruir 7 toda la q̄dat aderech tener. 7 todos deue estar  
iguales. Como se deue meter alcaldes 7 uezadia establec̄do. La  
collacō q̄ uez ouie de dar. atal sea q̄ aya cauallo a fuō. 7 omie de  
recaido. 7 fasta q̄ cauallo nō aya nō sea recebr̄do en cōcio p̄r uez.  
7 si lo recebiere cayales en p̄uro. Et esto de z̄imos de alcaldes. or̄ si

alcalde no iure ni iudgare fasta q̄ no aya cavallo a fūo. ratal  
sea q̄ no tenga albarda r de su auer cōpiado o criado. r aya casa  
poblada en la uilla. Et q̄ alcaidia ho iudgado por fuerre le oñere  
aql̄ la tenga. r q̄ la uediere ho la diere. p̄. l. mrs r nunq̄ mas re  
ga por nullo nunguno. Et el cōcio no oñiera nunguna cosa. si oñi  
to el fūo manda. r aq̄lla cosa tenga. Ca el cōcio bueno es lo fūo  
tener mas q̄ ot̄ hedat r q̄ ot̄ auer nunguno. **De uny alcaldes**

**E**sto es escogimēto fecho r atodo el pueblo cō. **todos los oñs**  
firmado los alcaldes r el uiez r los mayores omes r el sayon  
deue iurar sobe los sc̄os euāghios enel cōcio q̄ por p̄uere. ni por  
obediencia de auer. ni por reuēncia de señoz. ni por ruego de amigo  
ni de uizinos ni de estrānos el fūo no oñia. ni uisita no de  
ren de fazer. Toda uia el esciano iure enel cōcio r deue iurar  
q̄ sea fiel atodo el cōcio. a saluamēto r ha honor del sey. **ley**

**S**i por auertura uiez o alcalde de falsedar despues dela **ij**  
uia uenado fue pierda el officio ho el por nullo de cōcio  
r de mas encartallo q̄ no sea recebido en testimonio r q̄nto da  
no por aq̄lla ocasion uiniere. p̄. lo aql̄ doblado r esta pena aya  
alcalde. homes. q̄ uierat ascodiere ho mētra firmare ho al de  
demadare si no q̄nto iudgo. ho no fuerē fieles a cōcio faga  
dellos como diremos de suso del uiez. **ley. iij.**

**T**odos los apollados entre por un anno r no mas fūas an  
dadores r el sayon. nigu apollado no tenga el por nullo  
del q̄ oñiere. q̄ alcalde fue dela uilla no tenga otro por nullo. r q̄  
este fūo no tomere. p̄. c. mrs al cōcio r lere el por nullo **ley. iij**

**E**l uiez sin alcaldes aya el septimo de todas las q̄ntas. lo  
cōcio de plazēcia no an adar nada a sey ni a señoz por fūo  
ni anigu oñe si no por su uolūtat. libres los fizo el sey d̄  
alfonso al cōcio de plazēcia de toda pengō de sey. r de señozes  
de toda pecha r de lūgio r de fazenda r el uiez siemp̄ tome

el septimo dela qnta cō todos los señores de plazēcia si nō q̄  
to fuere cō el Rey. en cauallgata. lo en foullado. el cōceio de  
māte s̄ calōnas q̄ p̄tenescē al cōceio. ⁊ aq̄en el cōceio māda  
rē esse las cōia. fueras delas calōnas q̄ al palago pertenece  
estas son. omezilio. ⁊ furto. ⁊ mugē forçada. ⁊ q̄nta. alcaldes  
uaban fiadores. ⁊ sobz luozados el cōceio lo q̄en mādarē cōia

**S**i por alguna necessidar el uiez **ley. v.** estas calōnas.  
fuere fueras dela uilla dexe en su logar ome q̄ cōia sus  
drecbums q̄ p̄tenescen a el. ⁊ al señor. ⁊ este cōe metalo por cō

**D**os alcalde q̄ por iuyzio q̄ uia **ley. vi.** ceio q̄ lo cōno  
gare auer tomare sea el iuyzio q̄bratado ⁊ d̄man  
la pena doblada por q̄ el iuyzio fue dado. **De demostrar el pa**

**M**andamos firme mientre q̄ todo ue **dron los uezinos.**  
zino q̄ uiniere al escūano cō fiel q̄l teniēstre el padro  
si yaze h̄y lo nō. ⁊ el escūano nō lo q̄siere demostrar. ꝑ. x. mis

al q̄celoso si firmar lo pudiere. el escūano deue seer fiel enel  
libro leydo. ⁊ guarda de cōceio ⁊ tener la carta de cōceio. ⁊ fiel q̄l  
el ⁊ los iurados escūnerē. Late se nō q̄ enel libro de cōceio de los  
iuyzios q̄ nada nō taya. ni escūa si mādado del Rey lo de todo  
cōceio. ⁊ rēga bien las p̄ridades del uiez ⁊ de los alcaldes. **De**

**S**i el escūano de falsedat o de aleuofia **falsedat del escūano.**  
uēdo fue. ꝑ. x. mis ⁊ eya por malo ⁊ por aleuoso de  
todo cōceio ⁊ si nō ouere onde lo ꝑ. tamen le el polgar diestro.

**E**l escūano sea se de cōceio. ⁊ el cō. **De la escūano.**  
ceio la de aq̄en se q̄siere. ⁊ toler la el cōceio q̄ndo se q̄  
siere el escūano aya x. mis en su soldada ⁊ pague le los al  
aldes de s̄ ganāas ⁊ si nō cayan los en p̄urio ⁊ pague le.

**E**l cōceio ronga dos fieles mayor **De los mayorados.**  
amos q̄ sean puestos por selmos por fuerre de un sel  
mo ⁊ del ot. Et el cōceio meta aq̄llos de q̄ies selmos auere

El fero de los  
fuegos. de  
de la  
de la  
de la  
de la  
de la

7 tales escoria el cocero q sea de los mejores 7 remieteres adios 7 de  
las almas 7 q no sea de cobdicia 7 q sean en esta fazienda homilloso  
7 bonos 7 q iure por cocero como dicho es de suso. 7 qnto los alcal  
des 7 los otros aporrellados se epidierē. ellos espidi se. Et de to  
das calōnas q cogiere tomē la t̄ia parte. 7 las dos partes cen  
las al cocero. 7 de los tres t̄ios q son del cocero 7 de los fieles los  
alcaldes tomen la dezima parte. Toda una los fieles deue leer  
sobi las medidas de pa 7 de uino. 7 de olio. 7 de sal. 7 sobi mesu  
ras. 7 pesos 7 libras 7 sobi carniceros 7 tenderos 7 tabneiros 7  
sobre panaderias 7 pescadores. 7 motaneros. 7 coleros. 7 reieros  
7 ladreleros. 7 sobi acicanes 7 leñeros. 7 sobi uedadores 7 re  
uedadores. 7 tanto p̄nda en coto qnto la carta mādare lo cota  
re el cocero. Et estos fieles no p̄nda nada por falsedat q falla  
re sino cō uizno de alcaldes 7 por escripto. Et si aq̄llos mayordo  
mos alguna cōpostura cō algunos fizien lo alguna cosa to  
mare sin alcate. excau por aleuosos del portuello. 7 p̄. xx. mis  
Et el q̄reloso q los descubriere si lo pudiere p̄uar a m̄ la t̄ia par  
te de estos. xx. mis.

**D**ichas negligentes fuerē lo al q̄reloso iusticia no q̄sie  
re fazer o cō alguno cōpostura fiziere. p̄. x. mis al cocero 7 al  
q̄reloso. Or̄si si por la plaza los fieles no andoierē q el q̄re  
loso no aya q̄l fazer iusticia de estas cosas q auemos dichas de  
suso. p̄. x. mis al cocero 7 al q̄reloso. Toda una mandamos q̄los  
mayordomos den razon al cocero de q̄nto cogiere. 7 si en algu  
na cosa fallados fuerē de falsedat cada uno dellos. p̄. c. mis  
al cocero. 7 sea tresq̄lado 7 fustigado por todas las calles de la  
villa o cortalles las oreias si no ouiere onde los p̄ estos. c. mis

**T**odas las p̄las q son dichas 7 p̄las **De p̄las 7 de medidas**  
de panaderias tabneiros. tenderos carniceros cada setma  
na mesure 7 pesen 7 la q fallare meguada p̄nden por calōna

de .iiij. mis. 7 de qñtas uegadas las fallare fallas tantos .iiij.  
qñto mis peche. 7 qbrare la medida sin calóna. Toda uia si al  
guno echaré esthero en cal. o en algui logar ho cōcio uedare

**H**andadores deue **De andadores. 2.** Si en calóna v. ss  
andar en mēllare de cōcio 7 en mandanneto del ues  
7 de los alcaldes ho ellos mandare ca ello deue fazer los mada  
dos de cōcio ho de los aporrellados toda uia por fūo dela maña  
na fasta la noche este uno ante los alcaldes. Los andadores de  
ue enforçar los mal fechores 7 guardar los p̄slos q̄ por calóna  
tomare los alcaldes o por ot̄ cosa. Todas los andadores deue es  
tar p̄stos en corral el dia del uernes si todas los andadores en  
dia del uernes en corral de los alcaldes nó fuere p̄stos 7 algu  
na miguia fiziere los alcaldes q̄ fueren en corral. p̄den por  
un mir. Or̄si si alguno de los andadores cotidiano nó fuere p̄s  
to como dich̄ es peche un mir. **ley. ij.**

**S**o andador q̄ mada do de alcalde nó fiziere los ocs̄ de su sol  
si alguno an **ley. iij.** dada cor̄ ot̄ q̄ embie en su logar.

**S**o andador mēllare de cōcio o de alcalde mal fiziere si fuere en  
tūmo 7 lo camiare. p̄. v. mis si fue fueras de tūmo p̄. v. mis.

**S**o andador q̄ por fiendar al sey embiare 7 el **ley. iij.**  
uyzio q̄ en casa del sey dado fue si lo mudare tigen le

**H**andador cō mandado de alcalde p̄n **ley. v.** la lengua.  
dare de la p̄nda al q̄elloso. 7 el q̄elloso de fiador q̄ tēga  
la p̄nda manifiesta 7 aq̄l q̄ la p̄nda recibiere sea otoo al anda  
dor del p̄namento si mester fue. Et si el andador esto nó fizi  
7 la p̄nda fue traspuēsta. ol p̄ndare ol malmetiere doble la pe

chando el **ley. vi.** Sna al q̄elloso. 7 p̄. i. mir a los alcaldes.

**S**o andadores 7 los alcaldes estudiere en corral. 7 andador en ma  
ren a p̄ndar q̄ tolliere la p̄nda. v. ss. Si en alca le fue tolli  
da. p̄. v. ss. aq̄l q̄ gela toliere si cō un uezino firmar lo pudie

así en uilla como en otras. **ley. vij.**

**S** el cozeio den a los andadores quatro dineros de todos los herederos  
y de todos los menestrales fueras de caballos y uiez y de  
todos los p[ro]p[ri]os en q[ue] el Rey a parte. **7 el ley. viij.** alcaldes  
conceio el uiez los tenga por fueru. **ley. nona.**

**S** i algu uezino tolliere renos assu uezino. p[er]...  
los alcaldes den andador q[ue] p[ro]nda por ellos y tome ellos  
v. s. y el andador. iij. dineros. si fue uenado. Et si alanda  
dor tolliere la p[ro]nda. p[er] o[ra]s... y los alcaldes p[ro]nda por ama  
las calónas. y si a los alcaldes la tolliere. p[er] v. mis y el cozeio  
uaya a p[ro]ndar co[n] los alcaldes y todas las calónas. Et si to  
lliere la p[ro]nda al cozeio. p[er] v. mis para p[ro]da de cozeio. Et si no  
fallare p[ro]nda de abastamiento por el abdo. y por todas las calo  
nas p[ro]ndan al cuerpo del defendedor y no exca de p[ro]sion fasta  
q[ue] se las calónas q[ue] son dichas de fuso y q[ue] faga derecho al q[ue] ello  
fo[ra] de toda su pena. Cetera desto mandamos q[ue] todo alcalde  
o andador ho ap[ro]relato q[ue] sin uezino p[ro]ndare torne la p[ro]nda  
co[n] v. s. y q[ue] la p[ro]nda los tolliere no p[er] nada. **delos corredores.**

**S** el cozeio establezca uendedor publicamente. q[ue] lo sepa todo  
como es corredor q[ue] sea rano. o uidio. o mozo y uenda  
las armas dentro en la uilla. **ley. scda.**

**S** uendedor de cozeio q[ue] cozeio lo establescere p[ri]mo iure fidelit[er]  
en cozeio de plazencia. Et si despues q[ue] fecho fue el sacam[en]to  
lo fallare en falsedad. o en furto fasta. i. mis. tagen le las  
orejas. y fasta dos mis saqn le el un oio. y fasta. iij. mis amo  
los oios. de quatro mis arriba iustiaar le. **ley. iij.**

**D** e un mis aya el corredor de las cosas q[ue] uendiere. ij. dineros  
y de quanto q[ue] uendiere pague le a la razon. Toda uia  
sea reuedado q[ue] no retenga. ni copie de las cosas q[ue] a el diere  
auenter. Si mozo uendiere ho hereditaria. viij. dineros por

afno o por bucy qno dineros. **ley. q̄rta.**

**E**l uendedor exca o toz. de todas cosas q̄ uediere. Et si no q̄  
sfiere erir o toz 7 el of̄ de el firmar pudiere. p̄ el uendedor to

**E**l sayon ho el p̄gonero **ley. v.** I da la petiçõ doblada.

**E**l p̄gone el cõcio por mādado del uiez. 7 no de of̄. iij. negadas  
ena plaça. Or̄ si p̄gone los plazos del corral de los alcalces 7 p̄go  
ne las otras cosas q̄ndo el q̄reloso ael uiniere de fallado ho de por  
do. Toda una p̄gone las almonedas delas almofallas assi de uilla  
como fuas de uilla 7 tēga las puertas de corral dia de uernes 7

**E**l p̄gonero dela **T de sayones 7 de p̄goneros** s̄ no of̄ dia.

**E**l almonedas si beſta caſallar uendiere p̄nda. iij. dias de  
buçy. ho de afno. 7 de moro. un. diño. **ley. ſeda.**

**E**l beſta fue p̄nda assi en uilla como fuas de uilla. si por su p̄go  
fue fallada. aya dos diños. por moro de plazca. o de su t̄mi  
no aya. iij. d̄. por moro q̄ de t̄mino no fue p̄da una ochaua de m̄r.  
7 de todas las of̄s cosas segun la raziõ de un m̄r p̄da una meana **ley.**

**E**l sayon p̄nda por su soldada del uiez. i. m̄r. 7 por media **ij.**

**E**l año. si alguna mēgua por el uiniere. p̄. i. m̄r. a los alcalces

**E**l odo ome q̄ q̄rella ou. **de p̄ndar para 7 p̄no** 7 al q̄reloso.  
**E**re doſ casa auendo poblada en la abar el p̄mo dia cõ ue  
zino dela collaçõ del cõrentoz. ho cõ fiyo de uezino q̄ more a t̄ta  
casa ho a q̄rta. p̄ del para por ſenal el p̄mo dia. Por esto mādamos  
p̄nder ſenal q̄ si el p̄ndator q̄sier erir a fuõ sobz aq̄lla ſenal nol

**E**l p̄ndator assi como auemos dicho **ley. ij.** s̄ p̄nde mas.

**E**l sobz aq̄sto p̄ndare 7 a fuõ sobz la ſenal erir no q̄siere tornel  
la p̄nda si. ij. 7 lo q̄ dezimos dela ſenal. dezimos de los of̄s p̄no.

**E**l q̄ sobz la ſenal no q̄siere erir a fuõ p̄ndel cada **ley. iij.**

**E**l dia su cõrentoz. ho q̄ndo q̄siere sin calõna fasta q̄ exca a fuõ.  
mas toda una no p̄nde p̄nos de sobz massa. ni ropa de lecho q̄ en  
sermo yaga ni p̄nda una muerta fallando. Si p̄nda muerta

nó fallare pnda la uua. Si ot iopa nó fallare. si nó la q sobe la mas  
fa joguere pógalo en páno limpio. 7 lieue aqila pnda. si nó fallare  
ot pnda si nó la del lecho del enfermo aduga el uezino cō q pnda.  
7 lieue las puertax dela casa ho del corral qles mas qsiere. Et leuadi  
las puertax luego aplazel al corral de los alcaldes assi cōmo es fūo.

Si pora uetua las puertax sacar nó pudiere. aduga el el uezino cō  
mo es dich. 7 luego demádel casa cō penos. 7 si nó la q siere dar. qntas  
noches passare tatos mis. pē. 7 si el que lo so lo pudiere firmar cō. iii.

**T**odo omie q a fūo nó pndare **ley. iiii.** Suezinos. 7 si nó. nó lo. pē.  
luego torne la pnda cō. v. s. Et si el pndador casa en la abadit  
nó ouiere. ho nó fūe cōnosado. el uezino cō q pndare tenga la pnda  
si fazer nó lo qsiere 7 la pnda del pndado se malmetiere. pē la el uezi

**Q**uando el pndado a fūo eriere el pndador faga cō **ley. v.** Cno  
el alcalde q iudgare aamos. q sea los alcaldes iurados ho fechi  
zos. 7 si aamos el uyzio tomare luego la pnda sea suelta. 7 fasta sol  
puello tornada. toda uia si si fūe por ellos 7 si nó los diere por cada  
una noche. pē. v. s. Et si alguno del uyzio nó se pagare echelle  
al dia del uernes. 7 si el pndador se echare suelte la pnda si el pñ

**T**oda pnda **ley. vi.** Cada se echare nó suelte la pnda. 7  
q de uyzio de alcaltes fechizos. ho iurados. fūe suelta. en  
aql dia mismo fasta sol puello sea tornada. 7 si el pndador nó la tor  
nare cōmo de suso dich es. el pndador. pē. v. s. por qntas noches  
trasnochare toda uia yendo el pndado por ella. **ley. vii.**

**S**i uezino cō uezino apndar nó qsiere yr. pē. v. s. si el pñ  
dador sobe la pnda del pndado a fūo erir nó qsiere. el pnda  
do faga sobrel testigos. 7 si en aql dia nó qsiere erir a fūo ot dia

**S**i el pndador en aql dia la **ley viii.** Torne la pnda cō. v. s.  
pnda nó tornare. 7 la pnda en su casa trasnochare pñde el  
pndado cada dia en casa del pndador 7 nó esca a fūo por este ni res  
pnda por nada fasta q su pnda cōbre cō. v. s. Los penos cōbrados

estela decho quando demandare. **ley. x.**

**D**o ome q' arriedro parte pndare assu pndador. ho a plaza  
re. p. v. s. z enesse dia torne la pnda z si esto no fiziere  
qntas noches en su casa trasnochare tantos. v. s. p. aqste pnda  
a fuo q' ante q' faga derecho. ho ante q' el pndador le lame a fuo  
silo pndare esta pnda es contraria. **ley. x.**

**D**o ome q' al cocero por sobernia. o por uando pnda defendie  
re. p. c. mis. z todos los ayudadores. cada uno por si. p. c.  
mis. z de mas el cocero pnde las casas z qnto q' an z lo psonas  
de los ayudadores fasta q' p. todas las calonas z la penca. Siene  
ta rizo el cocero algu ome matare y. no sea nadi enemigo. ni p.  
calona. Et si algunos daqillos sobernosos ome de cocero fiziere  
o matare. por la ferida. p. la calona doblada por el matamieto en

el q'ueloso en alguna casa pndar q' siere **ley. xi.** foralle.

**S**i la casa fallare cerrada en la manana ho a medio dia. ho a  
hora de nona aduga el uezino o q' deue pndar. z desli lame a los  
alcaldes z abra la puerta sin calona z cen pnda al q'ueloso q' uala  
la penca z de mas pndan por la calona. Et si los alcaldes no q' si  
eren por co el q'ueloso. p. v. s. si lo pudiere puar. **ley. xii.**

**S**i el q'ueloso en alguna de las horas q' auernos dichas co  
el uezino o mes testiguare en la casa lame ala puerta. z  
si abur no q' siere luego lame a los alcaldes q' fallare q' unian  
co el apndar. z si no q' siere y. p. v. s. assi como de suso di  
ximos. silo puar co q' uezinos. Et si lo firmar co el uezino  
q' ome o omes eran tena pche. v. s. **ley. xiii.**

**C**uando el pndado diere al pndador q' la pnda nol tollio.  
nil defendio. z a fuerza sin decho alcaldes sobel aduxo pui  
cuc el pndador co uezino co q' aya apndar q' la pnda tollio z  
tome la pnda de mano de los alcaldes ho de alcalde co la calona  
Et si el pndador puar no pudiere. ile leve la pnda de mano

delos alcaldes ho del alcalde. **ley. xiiij.**

**S**i el uiez firmare ante q̄ el iuyzio fue cõplado en uiez en su logar aq̄l q̄ su buena ouiere a hedar. 7 q̄nto ganare en el iuyzio partã lo los herederos cõ la otra buena. Et si herederos ouiere. el cõcio ponga uiez dela collaçõ onde fue el uiez. q̄l q̄fiere el cõcio

**S**i el q̄relloso en la abdar fallare **De emplazar.** **ley. xiiij.**

su cõtenedor. aplazel en su faz cõ tres uezinos por a otro dia asant esteuã ala rãa. 7 esto dezimos por los q̄ castas pobla das nõ an en la uilla. Orsi si el aplazado al plazo uiniere. el tel a derecho ante los alcaldes. 7 q̄ al corral del uiernes se echare uaya ante los alcaldes a corral. 7 el q̄ nõ uiniere caya por aq̄lla cosa. Toda uia si el p̄ndado apellare la p̄ndra nõ sea suelta. Et si el q̄relloso apellare la p̄nda sea suelta. **ley. feda.**

**S**i alguno delos cõtenedores al plazo nõ uiniere. p̄. i. m̄r. 7

los alcaldes tome su diezmo **ley. iij.**

**S**i el aplazado diere señor he. nõ le uala si nõ fue soldadero ho yugüero. ho molinero. ho ortolano. ho pastor. q̄a si tal nõ fue 7 al plazo nõ uiniere. p̄. i. m̄r. Si ortolano. o pastor. o yugüero. o manco fue p̄nden en casa de su señor fasta q̄l este a derecho lo de lo suyo. **ley. iij.**

**S**o dõ õme q̄ cõtra aiena cõ penos demostre al q̄relloso nõ uala si nõ fue señor dela casa q̄ otorgue penos en su

**S**i el q̄relloso fuãs dela uil **ley. v.** casa ho p̄nden por el.

la. ho en la aldea su debdo ho a tal õme de q̄ alguna q̄rello ouiere fallare aplazel cõ tres uezinos a otro dia asant esteuã ala rãa 7 el q̄ nõ uiniere aya la pena q̄ auemos dicho de

**S**i el q̄relloso su cõtenedor o su debdor falla **ley. vii.** q̄ fuso re demanzel sobre leuador 7 si nõ lo q̄fiere nõ faziedõ sobre el restigos p̄ndal sin calõna. Toda uia aq̄l demanzado iure por si q̄l nõ p̄nde por defensor. 7 meie meja nõ aytur. si

nó por qrella q del ha ho por: deuo q l reue. **ley. vij.**

**D**odo ome q se defendiere nó dando sobzeleuador. pē. r. mis  
al qreloso. 7 qntos le ayudare a defender todos. pē. en estos  
r. mis. Et los alcaldes pñden por estas calónas de los defendedo  
res 7 de mas pñde el qreloso a su cōtendor. si nó diere por la pē

**D**odo ome q sobz. **ley. viij.** não 7 por la calóna sobzeleuador.  
leuador qsiere dar a suõ de plazença nol pñde nadi 7 qlo  
psiere dando sobzeleuador. pē. xxx. mis. Otssi nó pñda nadi a su  
cōtendor q diere tre cōmigo 7 darte sobzeleuador por mi. Toda  
uia hy deue cōnombrar tres uezinos ualieres de la pençã. Et  
a qillos cōnombrados nó pudiere auer pñdante sin calóna. Et si  
los fallare 7 nó lo qsiere sobzeleuar pñdante otssi. Toda uia si  
en la carrera alguno fallare sobre caso nó le pñdan. **ley. ix.**

**D**ado el sobzeleuador el qreloso pñde en casa del cōtendor fice  
la ouere. Et si casa nó ouere aplazel al cōsul de los alcal  
des. 7 si al plazo nó uiniere los alcaldes q el qreloso pñden por  
la pençã. 7 por. v. s. fasta q aduga al rebato a teruelo. Et si non  
uiniere uia fuere cō el cōmo dicho es de suso. **ley. x.**

**D**odo ome q nó pudiere auer sobzeleuador 7 pso fue exco dela  
psion qnto sobzeleuador pudiere auer. 7 q nó lo qsiere rece  
bir. pē. xxx. mis. Et si nó fue por deuo manifestto q sea pso et

**M**andamos q nadi nó uega sobzeleuador si **ley. xi.** Quengdo  
nó q ouiere casa cō penos en la abdat por q mugier mari  
dada nó puede sobzeleuar a nadi por q es en poder del marido. Do  
da uia puede sobzeleuar omes q su pan comiere 7 lo mandado  
fizieren ni el hijo mientre q en poder del padre fue. ni sieruo. ni  
uez. ni alcaldes iuratos de cōreio. ni esclauano. q todos estos son  
en cōtados. ni eligos sin mandado del arçediano. o de obis. o de ar  
çobis por q ni uez ni alcalde nó ha poder sobz eligo. Todos esto  
cōnombrados puede pñde sobzeleuar a qen su pan comiere. 7 so

mandado fiziere e fasta q̄ nō iurē nadi nō los reaba. **ley. vii.**

**S**obz leuaduria q̄ por omē fue fecho. despues de medio anno  
noluala fueras de sobz leuaduria de soldadery e de fuente.

**A**q̄ q̄ debaz manifesto sobz leuare aja espacio. xxx. dias de  
mandado al debaz q̄ sobz leuo. Et si el sobz leuador **ley. viii.**

al debaz nō pudiere auer. p̄. el en logar del debaz. Et si el sobz  
leuador. el auer nō pudiere p̄ndante los alcaldes **ley. ix.**

**S**i el sobz leuador al debaz ma. **ley. xii.** p̄ter del que lloso.  
manifesto pudiere auer reabante en logar del sobz leuador

el sobz leuador cerca de la p̄sion. e el debaz p̄nda en la p̄sion fal  
ta el sobz leuador ante **ley. xv.** e si q̄e todo el debaz.

**A**q̄ p̄ndan el debaz manifesto pudiere auer. e adozir le pu  
diere antel que lloso e ante los alcaldes. luego sea suelto. e fuera  
de la sobre leuaduria e luego el que lloso p̄nda al debaz e nō cerca  
de la p̄sion fasta q̄ p̄. e por q̄ q̄a dar of sobz leuador nō gelo

el sobz leuador alguna cosa **ley. xvi.** tomē por aq̄ debaz.

chare por el debaz e el debaz manifesto exiere q̄nto el  
sobz leuador por el pechare. todo gelo torne doblado el debaz. **ley**

**S**i el sobz leuador tomare plazo pora adozir el debaz **xvii**  
a dia señalado. e q̄ndol fallare nō q̄siere cō el uenir fagat  
refugos. e si el sobz leuador pechare of si doble el debaz **ley. xviii.**

**T**odo cō q̄ por sobz leuaduria pechare e el debaz fijos o mu  
gier ouiere. e el debaz fuere doble lo la mugier e los

fijos. Et si ante q̄ el sobz leuador p̄. el debaz fallare como di  
cho es. e adozir nō lo pudiere e la mugier o los fijos del debaz

el sobz leuador manifestos los pudiere faz del debaz reaba los  
los fijos del debaz. lo **ley. xix.** el que lloso en logar del debaz.

**S**i la mugier la sobre leuaduria negare uenzalos el sobz  
leuador por fijo como si lo ouiesse cō el debaz. Et si fijos o mu

gier ouiere e negare q̄ nō tiene buena del iure lo cō tres ue

Finos 7 sea creyda. si el sobz leuador no lo firmare. 7 si algo ma-  
nifestare dello 7 iure q no tiene mas. **ley. xv.**

**A**quel q oe no manifesto sobz leuare. 7 al plazo de xxx. dias  
auer nol pudiere respnda al qrelloso en logar del q sobz  
leuo. 7 aqillo q auie a firmar al cotendor facmelo al sobz leuador  
como fue es. Si firmar no pudie iure en voz del ot 7 sea creydo.

**O**do ome q de sobz leuadura erir qsiere aduga **ley. xvi.**  
al stedor antel qrelloso. 7 ante. y. alcaltes lo ante tres ue-  
simos. 7 diziendo exco resta sobz leuadura. 7 sea suelto 7 ave qm  
la no. 7 tal sobz leuador de ot q no sea menos ualiete q el otro.

**S**i el sobz leuador negare la sobz leuadura firme lo **ley. xvij.**  
el qrelloso como fue es. 7 el sobz leuador faga lo mes assi  
como la fare el stedor. Et si el qrelloso firmar no pudiere caya

**O**do ome q ladron homizian. o **ley. xvij.** se baqlla cosa.  
tal oe q alenofia ome fecha sobz leuare ante el mez. 7 ante  
alcalte ellelo aduga antel oco. o ante el se. Et si al plazo auer  
no lo pudiere al q sobz leuo. el aya aqlla pena q el ot deue auer.

**O**do ome q auer sobz leuare. o fador. o debar fue de **ley. xxij.**  
algu auer 7 diere q dare dho auer ante alcaltes unidos.  
o fechos ellos alcaltes ten les por myzio q lo de a ix. dias del dia  
q diere el myzio. Et qntas negadas el qrelloso assu rebaz al m-  
ernes a plazare. 7 el rebaz al plazo no umere. p. i. m. Et de  
mas los alcaltes pnten cada dia en casa del rebaz por la pengo.  
7 por el rebaz. 7 por el m. el plazo passado pnten en casa del sobz  
leuador. si el rebaz penos no ouere. Et nadi no pnten en casa  
de sobz leuador. ni en el rebaz penos ouere. Et es otorgado q  
rebus q el rebaz en corral de los alcaltes fue manifesto pague  
lo q de qnto fue manifesto. si no pnterle. **ley. xxv.**

**S**i por mieto del qrelloso el rebaz fuere. o al plazo no ui-  
nere dematel sobz leuador. q si al plazo no pagare el a

Archivo Municipal de Plasencia

uer el sobz leuador. p̄ en su logar al plazo de los 10. dias. e te mas  
el coto de los alcaldes el plazo encerrado. Al sobz leuador del rebdoz te  
10. dias en cota de. no den ot espacio sino como al rebdoz. Et si el dia  
del plazo no lo diere doble la pençã e el coto como el rebdoz. **ley. xxvi.**

**S** el q̄relloso al rebdoz en cotado sobz leuador demãdare e dar  
no lo pudiere. o no q̄siere p̄ndal sin calõna. **ley. xxvii.**

**S** el rebdoz en cotado al plazo no pagare. o al plazo no ui  
uere o a casa no uiuere. o p̄nda no diere. e el q̄relloso sobz  
leuador no tomere p̄ndale los alcaldes o lo pudiere fallar o den  
le al q̄relloso por la pençã e por el rebdoz e por los cotos de los plazos  
Et si el rebdoz encotado al plazo no uiuere. e fua de t̄mino fuere.  
en t̄mino. niugr ni fijos no entrẽ en plazo ninguno mas luego  
toblen el auer e el mi del coto assi como dicho es. **ley. xxviii.**

**S** el rebdoz en el plazo el rebdo. o el coto negare firme el q̄re  
lloso cõ los alcaldes q̄ iudgarõ el iuzio. e si firmare el iu  
yzio del rebdo el rebdoz doble la pençã. e a los alcaldes iudados o fe  
chizos. p̄. 1. m̄. en coto. Et si el q̄relloso de firmar o uere assu  
rebdoz p̄nio meta p̄nos de doblo de la pençã el rebdoz. o el auer.  
o el pie en mano de los alcaldes despues firme el q̄relloso. **ley.**

**Q**ual q̄er ome p̄nos auendo. nol reaba los alcaldes **rii.**  
El pie mas cõstrigan le q̄ meta p̄nos. e si por auentura p̄  
nos no ouere iure q̄ no ha p̄nos e meta el pie. Todo ome q̄ fir  
mas ouere de recebir. e p̄nda meter no q̄siere. o las firmas  
recebir no q̄siere cayalle. e luego los alcaldes p̄nda le e den le al  
q̄relloso. fasta q̄ p̄. e pague el del to de la p̄sion no exca. **ley. xxx.**

**T**odo peñador q̄ cõ firmas se gabare a firmar. e cõ ellas no pu  
diere firmar cayalle. Et si por auentura alguno de los testigos  
fue enfermo q̄ no pueda uenir al plazo uayan los alcaldes a el e

**S** el rebdoz sobz **ley. xxxi.** firme el enfermo ante los alcaldes.  
leuador diere. e al plazo no pagare. o en la uilla no fue el

sobz leuador. p̄ el rebdo 7 el coto como dich es. *ley. xxxij.*

**S**i el rebdoz manifesto o su sobz leuador dela p̄sion del q̄relloso  
fuiere o en eḡlia se metiere o en palacio se q̄siere defen

**S**i algũ om̄e en eḡlia. o *ley. xxxiii.* der saq̄n le dent si calõna.

**S**en palacio q̄er sea eligo q̄er sea lego al fuydor defendiere  
p̄. toto el toblo. q̄ el rebdoz aue de pechar. 7 en esta cosa el cõcio

entreguẽ al q̄relloso delauer del reffendedor sin calõna *ley. xxxv.*

**S**i el rebdoz encotado ho el sobz leuador fuiere dela q̄rta.  
p̄sion fũas dela ulla. p̄ndal el q̄relloso o lo pudiere fallar

**O**do om̄e q̄ firmas o *De recebir firmas. ley. i.* sin calõna  
uere arrecebir q̄ sean uogadas 7 ellas fuerẽ delante 7

q̄la re sechare cayasse. Et si q̄te firmar ouiere 7 los testigos  
al dia del plazo nõ pudiere auer como fũo es cayasse dela pen

**E**l fuerõ lo manda 7 es costubre q̄los abdat *ley. ij.* 7 aon.

**D**anos uezinos. ho fijos de uezinos abdatanos. iuren 7 fir  
me contẽ el uezino dela abdat 7 nõ ot. Los q̄danos uezinos

lamados todos los dela abdat como tales. Veas q̄ son escriptos e  
nel padron atemplãtes medianeros. canaleiros. 7 eligos. uacõ

**O**do om̄e q̄ por rebdo. o por p̄sion *ley. iij.* firme ot morador.  
afirmar ouiere. firme en la abdat. o fucias dela abdat

al uezino cõ tres uezinos al morador cõ tres moradores 7 si cõ ue  
zinos firmare cumplan.

**P**or toda pena q̄ se negare. 7 el q̄relloso firmar gelo pudiere  
asli como fũo es. p̄ la penaõ. 7 el toblo. Et si firmar nõ pudiere

iure el q̄ mehta falta. i. mir. por su cabeza. de i. mir. fasta. ij. iure  
cõ i. uezino. de ij. mirs arriba. iure. cõ tres uezinos. *ley. v.*

**O**do cõ q̄ firmas ouiere arrecebir si el q̄relloso por una o por  
dos se pagare reaba las 7 fuehe las otras. 7 si nõ las q̄si

ere traer casa por aq̄lla cosa. 7 esto sea en uoluntad del q̄relloso

7 si no qsiere esyr su plazo 7 esto es por firmas dich' q no responde

**S**i el qrelloso sobz pnda del doblo firmare **ley. vi.** ateyto. luego los alcaltes den la pnda al firmador. 7 si la pda fasta

**T**oda puesta q fue fecha de **ley. viij.** Et la uedielle el otro. un ome co ot. o de uiego de dados. no uala si no fasta orre

**H**uesinos. 7 de fuera co tres ois. assi mandamos q dos alcal des qer sea iurados qer fechosos puedan firmar assi en la abbat

**T**odo ome q dixiere a otro yo te **ley. ix.** como de fueras. pague. o lo di o tu madre. o te lo dio otro por mi. 7 el pedi dor negare firme el debdor. 7 sea creydo. Si firmar no pudiere. iure el q demanda 7 el debdor por la pençio doblada. Por esto ma damos 7 es co stumbre de la çia. q todo ome q debdo ouiere adar de

**T**odo ome q ma **ley. x.** q mester ouiere q firme co el. o celv. o fieruo. o fijo catiuo ouie. si algunos debdos ouie

adar de lo a su sehor. o assu padre si fue manifesto. Et si lo negare responda 7 faga derecho como faria el catiuo. Et esto mismo usamos de maçelvo q responda a ouo mandado fasia. 7 si pan comia si parientes no ouiere. Et si parientes ouiere. a ellos respondan 7 no a otri. Toda uia el sehor del maçelvo. o

**H**ijos de uesi. **ley. xi.** q tomare q fagan pagado al catiuo. nos q fuere de vy. annos. firme fasta. iij. mes. firme

7 sea creydo. O si el chigo maonero de lego. de. iij. mes. a arriba firmare. si creydo no fue reptar le co lego si la fuer te sobz el lego auere. lioie como fue es. Si auere soluel chigo purguessle co septima mano co chigos q auian tal orden como

el mayor. Si cō muerro firmare purguelle orssi sea creido  
i el lego cō muerro firmare **ley. vij.** 7 desreptado.

de q̄tro mis arriba si nō fuere creido reptalle. **ley.**

**H**irnas q̄ reptadas fugirē. echen fuertes por ma. **vij.**

no de los alcaldes. 7 el q̄ sobz la suerte capere hodie si ue

aere sea desreptado. Si fuere uengdo doble la pengō por q̄ fue

reptado. Et las ors firmas ayudenle en todas las despēlas

7 en la calōna soltar. maguer q̄ sea uengdo. 7 nō pē mas q̄ los

otros spanos reptados **De pechar calōnas**

**H**ow oē q̄ ouie apechar calōna de .iij. mis. arriba. 7 en

en corral en el dia del mernes. ante los alcaldes. Et si nō

si el cligo **de p̄gar se cligo** lugar la diere nol mala.

7 el lego fueren reptados 7 el cligo se ouiere de purgar

como dich es. el lego nō lo ayude en despēlas ni en calōnas

Et si el cligo se ouiere apurgar por cosa de occasion nō ayude

al lego en despēlas nin en calōnas. **Titulo de las ferias.**

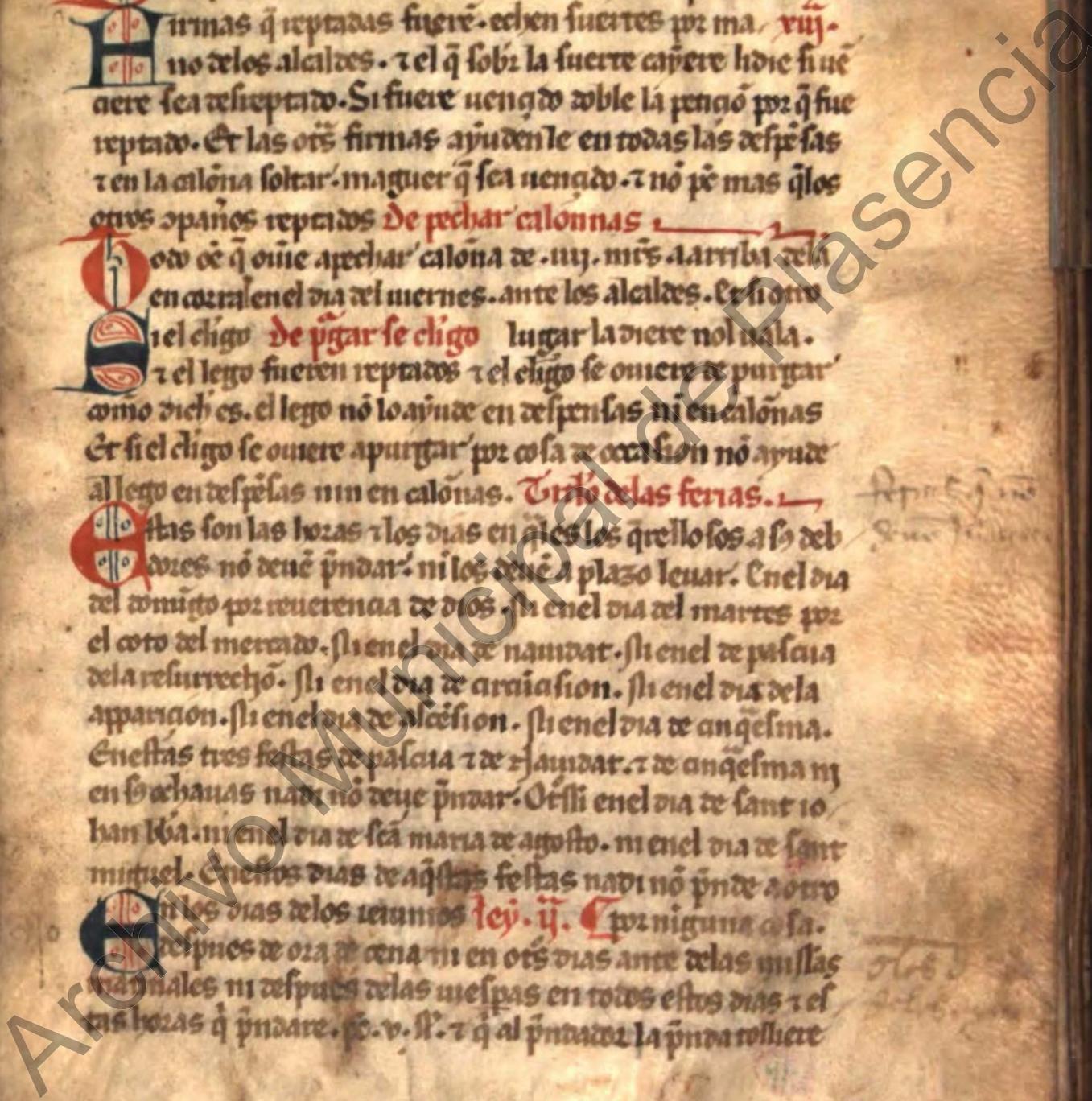
**E**stas son las horas 7 los dias en q̄ los q̄rellosos a s̄ deb

dores nō deue p̄ndar. ni los deue a plazo leuar. En el dia

del conuigo por reuerenaa de dios. ni en el dia del martes por

el coto del mercado. si en el dia de nautar. si en el de pascoa

de la resurrechō. si en el dia de arriasion. si en el dia de la



Apuntes  
de...

...

nó pē. nada. 7 si la defendiere nó pē. calóna. *ley. iij.*

**P**or fño otro si establescemos los tiēps de las ferias del pñmo  
domingo de la q̄dragesima fasta el uernes de las ochaus de  
la resurreccion q̄ nadi nó pñde ni uaya a plazo a corral de las  
caldes. Toda uia por cosa de h̄mandat de otra uilla. 7 por elondra  
de corpo de omie 7 por soldada de toda casa alogada. 7 por deuto de  
pan cocho. 7 de uino 7 por dño de las hedades 7 uinas 7 huertos  
7 p̄os. 7 por toda traperia. 7 por auer de merca de otra uilla 7 por  
omezho. respnda. 7 por furto q̄ en ellas fue fecho. *ley. iij.*

**O**tra destas son las oīs ferias del uerpo del seyar. en q̄les lo  
plazos 7 las pñdas son deuedadas fuas de dño de muelles  
7 de todas las sembradas. 7 fuas de todas las cosas q̄ p̄tencē  
a eia. 7 arriegos 7 fuas de todas aq̄llas las q̄ies en la q̄dragesima  
diuimos. los dias de estas ferias establescemos. De la festa de san  
lual. fasta el pñmo dia de agosto. *ley. q̄nta.*

**H**oy omie q̄ algo ouiere adar. 7 por las ferias a los plazos  
nó lo q̄siere pagar. el q̄relloso faga testigos demandando  
su auer. 7 si fasta diez dias nó lo pagare. las ferias passadas de  
el auer doblado a aq̄llo q̄ ouiere de dar. *ley. sesta.*

**L**a mugr ouiere q̄ su marido nó es en timno uire ante  
los alcaldes q̄ uerdar diez. 7 meta en la uia q̄ por miedo de  
el deuto nó se fue. 7 luego los alcaltes den le plazo. a xvj. dias q̄  
ouga su marido aderech. Et si la muger del deuto nó fue ma  
nifiesta. 7 su marido nó uiniere al plazo respnda en uoz del ma  
rido. 7 q̄nto el q̄relloso cō ella fiziere firme sea testable *ley. vij.*

**H**oy omie q̄ por tal cosa en uoz del deuto una uegada en pla  
zo entrare nó entre mas en plazo esta cosa. *ley. viij.*

**E**l deuto mugr nó ouiere. 7 ouiere fijos. el q̄relloso aya  
fño cō los fijos cōiño diuimos de la muger. *ley. ix.*  
**S**en estos plazos dielos el marido uiniere por si. ola

mugier lo aduciere e luego el deudo nõ diere o al qrelloso nõ estudiere a derecho. e de la uilla se fue. nadi de cabo nõ entre en plazo por el. mas cada dia pñze el qrelloso fasta q la mugier el deudo

**O**tro si por **ley. v. §** de. o en uoz del marido este a derecho. el deudo q de termino al plazo uiniere. si luego el deudo nõ diere o al qrelloso a derecho nõ estudiere. nadi nõ entrare en plazo mas cada dia pñze fasta q aya derecho o cobre lo auer: **ley. vij.**

**S**i la mugier o los hijos. o q su buena del deudo omiere. e diere q el deudo nõ es en termino. ca ydo es al sey. o en roma si fue en romeria a roma uenga a medio anno. Si algu lugar al tra por fue. uenga fasta tres meses. Si a sciague a xxx dias. si fue a byzlin aya un anno. auenacõ espñle. Del sey auenenda. Otro si si en bueste. o en romeria diere q es esy auenenda. Quando diere q auenar es uo espñl como dicho es auenado su mugier q to qer q el sea q nõ emuata por ni con nio ninguno. Si diere q es en un esy ala tornada del requero. Si en bueste alla uenida del adalil. o de s. compañeros. ayas despues q el requero uiniere o el adalil. o s. compañeros del conlato o de la bueste e el deudo nõ uiniere el qrelloso pñze en dila del deudo fasta q aya

**S**i la mugier del deudo **ley. vij. §** de. o su deudo recobiere diere q su marido es cõnuo aya espacio de un anno. e todos los deudos respondan ala mugier e ella auer. e ante del anno uiniere el marido por si respondan. e la mugier por su deudo pñze siemp responde e si muerto fue luego responde en uoz del. Si diere q es enfermo aya espacio de xxx dias. e estos dias passados si el deudo nõ uiniere respõda por el. Et si en alguna destas cosas sobz pñziere uirte q uerdad dize e sea uerda. **ley**

**T**oda cosa q fue uirgada de la mugier del deudo **vij.** sea establecida. e uirgado de los hijos. e banyana si la buena del deudo tomere. o q lo tomere espacio aya de xxx dias

todos los enfermos si quer sea en timino o fueras si quer en abbat  
del debar al sep. o en requa o en **ley. xiiij.** si quer en fia.

**S** otros mandados se qsiere yr. e ante qerca el qreloso lo pu  
diere testiguar co tres uezinos. o co dos alcaltes piendo farel  
to qlo de. e ante q se uaya el debar no pagare pnte el qreloso  
cada dia dent en casa del debar e no erca la mugr a fua ni diti

**S** i la mugr uen **ley. xv.** fna di fasta q su auer o ombre.  
cada fue por su auer ppo. o por debar de su marido. e luego  
no lo diere puzella sin calona. Toda ma es de fater q nadi no  
meta mugr ni. nmo fasta vy. anos. e de mas si no en cadena  
o en fierros en los pies. o en qzmas. Todo ome q aellos en of

**T**odas pñones de barones e de lo **delos pños e delas pñones**  
e de cel cepo a denas a denas en pies e espaldas en mano  
e pies e a denas quer delante qer de riedo. **ley. foda. 2.**

**T**odo ome q aora nuiere en catino por debar e fias dela  
abait lo saca. p. x. mis en coto. la mecat a los alcal  
de la of m. e de qreloso. e de calo todo ome q fue sobe leua  
e de algu. e fias dela abait lo pñere adugal ala abait fal  
e de qreloso. e quando fue aducho adugal ante los alcaltes e cate  
se de. e de pños o si no. e si fue malo sea pños e en la abait

**T**odo ome q **ley. xij.** nuiere uido. Si malo no fue uaya se en paz.

**T**odo uere pños por algu debar no se uenere comer ni beuer  
ni mear. o en fias aca. e de q gelo uedare. p. x. mis. Si  
el pños firmar pudiere co. y. uezinos q las casas an amas  
acera dela casa de aqñ qui el pños uene en pñion. **ley. iij. 2.**

**S** i la muger o fijo del captiuo por debar manifesto se  
faziere debar en su logar entrar qsiere ante los alcaltes  
reabalo. Et q recebir no lo qsiere. p. xxx. mis. Toda ma aqñ  
q en logar del captiuo entrar qsiere una uegada entre e no

ereca ende fasta q̄ todo el debito de. *ley. v.*

**T**odo añ q̄ en p̄sion del q̄uelloso debito manifesto entrare  
fasta tres. y dias todo el debito de. si q̄er sea padre si q̄er  
muḡr. los tres y dias passados doble todo el debito q̄ ouiere a  
dar. Ōt̄si por el doblo p̄so fuē el plazo passado q̄tro duplo lo  
de. Et nol uala diziendo nō entrare en p̄sion catiuo ageno so.  
demostrando armella en mano. o en pie. Ōt̄si nadi nō lo pue  
de defender fuās de casa al debito. a los ōs acredores dizen  
do mio catiuo es maguer q̄ la señal dela p̄sion demuestre. Et  
q̄ catiuo touiere saluēlle cō tres uezmos q̄ lo tiene por auer q̄  
ha de dar. Todo ome q̄ diuere q̄ lo tiene p̄so por su debito rēga  
lo en cepo. o en cadena. o en corras o en fierros en pies tota

**T**odo ome q̄ *Del q̄ se echare al uernes.* *q̄ no uala.*  
al dia del uernes se echare si q̄er abdar. o alcano. nol  
sea deuedada la appellagō. Et enes dia mesmo del uernes si que  
sea establesado por fuō q̄ todos los uezmos aya fin. a nō en ō dia

**T**odo ome q̄ el uyzio *Del q̄ q̄sere enpreçer al libro o q̄tra*  
del libro enpreçer q̄siere o q̄lizar alcaite. o ō ome tar.  
q̄ se q̄er. p̄. e. mis. la meçto al q̄uelloso y la ō meçto al cō  
ocio. Ōt̄si. p̄. e. mis alcaite. q̄ al uoçare fuās q̄nto la carta mā  
dare si en la carta fuē. Toda cosa si cosa ouuere q̄ nō iuga en  
la carta. sea en aluedno de los alcaldes. Et si alguno de los ham  
iadores. del uyzio nol ploguere apelle al cōocio alli coño p̄

**E**nel dia del uer *Del t̄tamento de los alts* mero dicho es.  
nes en conal de los alcaldes nō deue y tractar ō cosa  
fuera uyzios dar. y firmas recebir. y plazos dar. a aq̄llos q̄  
firmas recebir ouiere al uernes o uinadores. *Del q̄ se echu*

**T**odo ome q̄ del un dia del uernes *re dos uegadas al uerne.*  
al ō uernes se echare o dos uegadas por una cosa se e  
chare cayasse por aq̄lla cosa. *Del alongamto de los alcaldes*

**S**i alcaldes el iuzio del corral. o dela carta del undia al otro  
alongare p̄. aq̄lla petiçō. por q̄ barriaron. si no fue por  
cosa q̄ en la carta no yoguere. Por esto es establecido q̄ todos  
los q̄rellosos en el dia del uernes puedan auer derecho. por esto  
mandamos q̄ todos los eguamiētos de los lidia tores sean en el  
dia del sabbado 7 en el dia del uernes. *ley. iij*

**T**odos los alcaldes uengan al corral en el dia del uernes a  
iudgar esto q̄ diximos. Et si algui alcalde en la abant fue  
7 no uiniere al corral. p̄. i. mir a los otros alcaldes sino se espriere

**D**espues q̄ los alcaldes en corral *ley. iij* se al mayor domo.  
estudiere todos sea cōcordados ad iudgar. dos. 7 dos. todo  
lo mejor q̄ ellos sopiere. Et si algui alcalde asu cōpañio dixie  
q̄ miēte. o alguna palabra de denuestro. p̄. v. mis. Et si se ala  
bare a ho. p̄. xv. mis. Et estas calōnas ayam todos los alcaldes  
cō el q̄reloso. Et q̄ la calōna fiziere no aya hy parte. Et q̄nto  
dezimos de los alcaldes. dezimos del ues. *ley. iij.*

**A**lcaldes q̄nto en corral estudiere nadi no los denuestro. ni  
los repte ni los desmiēta sobz iuzio. Et q̄lo fiziere. p̄.  
v. mis. 7 este coto mismo aya el esciāno. *Del q̄ fiziere a alcal*

**T**odo omie q̄ a alcalde. o a ues fiziere. o a de o a esciāno.  
esciāno en corral fiziere. o sobz cosa de p̄nda. a ues  
o a alcalde o andador. p̄ q̄nta calōna fiziere toblada por testi

**Q**uando los alcal *De p̄ndar alcaldes* *Imomo de. iij. uesimō.*  
des por cosa de cōceio a p̄ndar ouiere p̄nde cō ellos el  
esciāno. 7 esciā la p̄nda de cada uno. 7 si por culpa del esciāno  
la p̄nda se p̄diere elle la peche. *Del q̄ cogiere auer de cōceio.*

**Q**uando los cogedores del xceio algū aū del xceio ouiere acoger  
7 sobz la p̄nda algūno los denostare o fiziere. p̄ q̄nta calō  
na fizie toblada cō firma de. iij. uesimos. *De no entrar en corral*

**E**l seño de plazēcia en corral tellos *delos alcaldes el seño.*

alcaldes en el dia del uernes no entre. Et los otros dias entre qn  
to qsier. Toda uia mientrel señor en corral estudiere ninguno  
no iudgare. Et si alcalde el señor estando delante iudgare en cor  
ral. p̄c. la peticio al qrelloso por q el iuzio dado fue. Et esto es  
establecido q el alcalde co temor. o co uerguenca del señor iudga  
en el no derecho. **De no estar los andadores en corral de los**

**Q**uando los alcaldes por dar qsiere aue. **exca del alcaldes.**  
corral todos los andadores q nuq por dar es de qnto alas  
odo an **De adador no tener uozorias dellos uuiere. ninguno**  
dador q ante los alcaldes iudgare o uoz agena to uere  
p̄c. i. m̄r. si no fue por si mismo o por ome q su pan comiere.

**Q**odo ome q la por dar del corral ter **De corroyer por dar.**  
rompiere. p̄c. c. m̄r. 7 de mas sea encartado q mas no sea

**Q**odos los co **Delos cotendores** **Prohibido en todo mome**  
tendores q al iuzio al dia del uernes uuiere entre  
en corral por mandato de los mayordomos de los alcaldes. Et  
si alguno sin mandato dellos entrare q sierta fiziere al poro  
p̄c. i. m̄r. Et si por auentura el poro sin mandato dellos algu

**Q**uando los **De meter manqora** q no ce metiere. p̄c. i. ll.  
cotendores ante alcaldes estudiere aq̄l q pide p̄mero fa  
ga maquadra si la petico fue de q̄ta de m̄r. a arriba. Estas  
la manqora diga el cotendor uenes unar q demandas uer  
dat. S. si uengo. o si uito. Diga su cotendor si uerdar dizes  
dios te ayude 7 si no dios te ofonda. S. am̄e. Toda uia si  
alguno de los llamadores su loz no sopier defender alli sea  
iudgado como si fues el meior lozero del of. part. fecha la  
manqora respnda su cotendor. otorgando. o negando. mas  
ante q niegue. o q manfielte digal el qrelloso q pide. o qn  
to. 7 de razõ donde cotego aq̄sta peticon. Cõphda toda la razõ  
mande los alcaldes q niegue o manfielte. **Del q no qsier moc o**  
**negr**

Los q...  
la...  
de...  
de los...  
...  
...  
manqora

**S**i pora uerá aq̄. q̄la cosa defendiere negar o conoſcer  
no q̄uere. o ala carta no se echare cauaſſe. Esto miſmo  
deſunos ſi en los plazos del corral de los alcaldes negar no q̄  
ſiere ni manifeſtar. o al uernes se echare. Or ſi ante los al  
caldes fechosos uerzio ouerẽ 7 el defendedor negar o cono  
cer no q̄uier cauaſſe por aq̄lla cosa ſi al uernes no se echare

**S**i de los q̄ baraiare el uno uer. **Del q̄ no reabiere el uer**  
biere el uerzio de los alcaldes fechosos **del uno 310.**  
non 7 al uernes no se echare cauaſſe. **ley. 2.**

**T**odo ome q̄ deſpues del uerzio de los alcaldes fe  
chosos o uerados al uernes o de logar se echare nol

**L**os q̄ baraiare. ſi el uno el uerzio del **ley. iij.** uala.  
uernes reabiere 7 el otro no 7 ala carta no se echare

**T**odo ome q̄ defendiere deue a ne **ley. iij.** cauaſſe.  
gar o a conoſcer. Godama ſi aq̄ defendiere alguna  
cola. ſopiere ante p̄o q̄ el ſuo deuede q̄l no reſponda  
ayas ſi el defendedor diere tu eſto p̄diendo. 7 yo negando.  
tu ues meſta o manifeſta ſi ouerõ alcaldes q̄los uerã  
o no. Si el defendedor pudiere p̄uar cõ dos alcaldes q̄ eſta uoz  
of uerã la remando 7 fue iudgada aq̄l q̄ pide cauaſſe. 7 p̄.  
como q̄ reuena uerzio. Et ſi firmar no pudiere el defende  
dor de la petiçõ doblada. 7 i. mir. a los alcaldes por aq̄lla ſobz

**M**andamos **De no reſpnder ſi q̄reloſo** poſtura q̄ fiſo.  
por ſuo. 7 es eſtableſido. q̄ ninguno ſin que reloſo no  
reſponda. Et ninguno no aya poder de reptar a nadi por reſ  
pnder ſi delante no eſtudiere el q̄reloſo. **De renouar uer**

**T**odo ome q̄ uerzio uenado renouare. p̄. x. mis **310.**  
al q̄reloſo. 7 los alcaldes ayã el dizimo 7 de mas anial  
ſe por eſta cola. Cere deſto mandamos q̄ omies de palago pue  
dan firmar ſobz uerzio ni morador. **De recebir firmas.**

**T**odo ome q firmas ouie a recebir no reaba uozero q es.  
o q fue en aqlla cosa o sli enemigo. o q es pa parte en la  
penaon fuas de alcaldes 7 fuas de coero q alcalde puede fir  
mar por su iuzio 7 otorgar. Et fuas de spanos q copaina  
fua de uilla aganar fiziere. Ot si en fossado o en huelle o en

**T**odo ome q co *de adozu testigos.* reclo la ua 7 ceta.  
testigos conombzados. o co alcaldes a firmar ouie di  
ga a los testigos el dia del plazo 7 si despues alguno de los tes  
tigos al plazo firmar no uuiere de la penaon por q ouiera a  
firmar 7 es alli tentender. madamos q qntas uegadas me  
ter fue a alguno a firmar. 7 la firma al plazo no uuiere. pe

**T**odo ome q de firmar ouie co testi *ley. ij.* como dicho es.  
gos si fue en tinino adugalos a qnto dia. Et si fueren fua  
de tinino a xxx. dias 7 si no los aduuiere al dia del plazo caya

**T**odo ome q por iuzio el dia *ley. iij.* sic el por aqlla cosa.  
del uernes firmas o iuradores ouie a dar. de los al pmo  
dia del uernes. Todas las otras firmas 7 iuradores aya su  
plazo alli como los alcaldes iudgaren. *ley. qnta.*

**L**os testigos qnd uuiere a firmar. fieles o alcaldes. o  
q el iuzio iudgan den los pguntar o co iurat ante  
q firme 7 disiendo alli. Si desto q nos pguntaremos la udat  
diertes el nro seior q es poderoso. 7 es sey de los rees 7 se  
nor de los señores 7 me 3 de los mezes aude uos. 7 salue en  
este mundo 7 en otro. Et si la uerdad desto q uos pguntaremo  
celaredes. por uerguenci o por temor o por auer. o por rue  
go dios el nro seior. q es sey de los rees. 7 es seior de los se  
ñores destruya uos los cuerpos 7 fonda uos las almas co  
todo su poder. 7 el mismo digales q respodan amen. Et respodai  
todos los testigos amen. Et si alguno de los testigos no qsiere re  
suir amen no sea recebiado en el testimoio. Et si todos diuieren am.

Archivo Municipal de Plasencia

7 otorgare se de calo diga los alcaltes q̄ diga q̄ ueró o q̄ oye  
ron sobzsto. Cada uno de los testigos diga por si q̄ ueró 7 q̄ oye  
ron. 7 nadi nó los demuestre. 7 q̄ demosthare. p̄. i. m̄. las dos  
partes al oco. 7 la t̄era a los alcaltes. 7 q̄ ouiere afirmar no  
caya por su ensinamiēto. Dichas las testimoias uean los al  
caltes si lo testigos dixero o phimēto. La en alguna cosa  
nó ayphere ni abasta en testimoio. Et si por auētura alguno  
de los testigos se olundare de ueer. o de oír. o de uerada p̄gūte  
le si lo uio 7 si lo oyo. Et si otorgare cūple. 7 si no otorgare nó ai  
ple. Et el ueer 7 el oír por tanto es mēto en testimoio. q̄ nó  
solo por el oír. o por solo ueer nó deue entrar en testimoio. O  
si entrasse por solo ueer. o por solo oír por esta razón. fozdo o mu  
do a ego serien reabidos en testimoio. Por estas razones ma  
damos q̄ nadi nó firme fidas q̄ dixere yo lo uí. 7 lo oy. desto  
q̄ me p̄gūtares 7 si fue derecho de todas cosas. q̄ nó sea ladro.

**Q**uando aq̄ q̄ ha firmar **ley. v̄. o loco. o malnazo.**  
ouiere. cō su cōtendor al plazo uinje si por auētura  
los alcaltes q̄ el iuzio iudgaró h̄y nó fueren o ante fieles. 7  
q̄ndo las uozes fuerē renouadas. alcaltes o fieles p̄gūte  
las firmas como de suso dich̄ es 7 luego h̄y diga q̄ de los cōte  
ndres es uenado. 7 si luego nó lo q̄liere dezir. p̄. la pencon.

**Q**uando omie q̄ auuar ouie desta guisa **de las iuras.**  
uue p̄gūtado el q̄relloso. uienes iurar allí como los  
alcaltes iudgaró estōce el iurador respōda uēto o uro. deude  
el q̄relloso. eche la ofusio en esta guisa si tu uerdat uienes  
iurar. dios te ayude en este mūdo el cuerpo. 7 el alma en aq̄  
7 el mismo diga luego q̄ respōda amen. 7 si responder uó q̄li  
ere caya lle 7 si ois maldiaones le echare nol respōda 7 ni

**D**espues q̄lo **Delos bozeros** q̄ uno nó caya por punto.  
ouariadzes ante los alcaltes en corral estu diere nigi

alcalde nos leuare a fablar' ni a cõseiar' cõ ninguno de los otredores  
Et si se leuatare. p̄ el alcalde .i. mir. 7 aq̄l aq̄en cõseiare nõ cana  
deste mir. 7 aya el cõceio las dos partes 7 la t̄cia los alcaldes. **ley**

**T**os otredores 7 todos los uezinos barnadores derechos el .ij.  
ten. Q̄ndo ouerẽ barnado exai del corral. Dende iudguen  
los alcaldes sobz aq̄llas uozes segund mandare la carta. Et des  
pues q̄ el iuyzio ouerẽ de partido dos dellos diga a los otredores  
el iuyzio ala puerta. Et si alguno de los otredores del iuyzio nol  
ploguere echese ala carta luego hy en corral demuestre la carta.

**Q**uando los otredores aldeanos fua dela q̄bdar alcal. **ley .iij.**  
De fiziere 7 alguno del iuyzio nol ploguere apelle al dia  
del uernes 7 uenga al plazo el p̄mo uernes 7 q̄ nõ uiniere cana  
se Si al barnamiẽto en el dia del uernes fue uenga al plazo e  
nel p̄mo uernes 7 q̄ nõ uiniere sea uengido. **ley .iijta. 2 2**

**T**odo om̄e q̄ al uernes en corral de los alcaldes plazo ouiere  
cõ su otredor cada uno de los alcaldes cõnosca a su otredor eri  
da te milla a sant esteua. ante .iij. testigos. o .ij. alcaldes. el q̄ y nõ  
fue cana lle los testigos fechos luego uayan amos los cõtendores  
al corral o q̄l ora q̄er en todo el dia falta q̄los plazos sean echados.  
7 aq̄l aq̄en dos alcaldes lamare ala porta del corral 7 y nõ fue cana

**Q**uando el ceio 7 los alcaldes entre semana plazo **ley .v. se.**  
echare. echẽ los auernes cõnosado 7 el uernes de los plazo  
faga p̄gonarlos. Et si fueren echados p̄z apellidos atter dia q̄la se  
na entiare uenga cada uno a su plazo assi al corral del uernes cõmo  
alos ōs q̄ indagados fueren de los alcaldes. Et si p̄z fonslado entier  
ta fueren echados uenga cada cada uno a su plazo a .x. dias. despu  
es q̄la seua entiare assi al dia del uernes cõmo a los ōs plazos

**Q**uiez o alcalde o esc̄. **De nõ resp̄der p̄z p̄no** de los alcaldes.  
uano. o cogedor. o andador. o mayor tomos calas poblaas  
ouiere en uilla despues q̄ el portuello leuare medio anno pasado

q̄ nõ f̄y de los ōs .ij.

nó respondá por pēnos. Si casas pobladas nó touerē respōda to

**T**odo omne q̄ auer **Del q̄ touerē auē de cōcio** **fo** tiempo.  
manifesto touiere de cōcio respōda todo tiēp. Por fūo  
madamos q̄ cada una collagō ayā su cogedor 7 cada cogedor de ay  
sobzeuadores atales q̄ ayā casas cō pēnos de abastamiēto. en  
de los alcaldes ayā derecho por el auer de cōcio. Et estos sobze  
leuadores nó excan dela sobzeleuadura. fasta q̄ la pecha de cōcio  
sea fuelta. Et q̄ndo los alcaldes en casa destos sobzeleuadores  
p̄nda fallarē nó p̄ndē en ot̄ casa dela collagō. mas si en estas.  
p̄nda nó fallarē p̄ndē en toda la collagō o p̄nda fallarē. Estos  
cogedores respōdan a los alcaldes por el auer de cōcio 7 entren  
debdores. o los alcaldes madarē. 7 a q̄llos adēn debdores se fizi  
erē. p̄nden en casas dellos en nos de los alcaldes. Oñdo p̄nda  
nó fallarē los alcaldes p̄ndē por ellos en toda la collagō **ley ij**

**T**odo cogedor q̄ p̄ndare por pecha de cōcio. q̄ la p̄nda colli  
ere p̄. i. mis. todo omne q̄ la p̄nda de mano del cogedor fa  
7 el cogedor o **ley. iij** fasta xxx dias nó la sacare p̄ciada la  
sobzeleuadores fasta xxx. dias de mano de los alcaldes nó  
7 la p̄nda de los sobze **ley. iij.** la sacare p̄ciada la ot̄ si  
uadores por culpa de los cogedores p̄ciada fue. el cogedor  
7 el cogedor pecha cō ot̄ cogiere **ley. v.** peche la doblada.  
si nó cō aq̄l q̄ roguiere en p̄dron. p̄. doblada 7 de ma  
7 mis. en coto. Ot̄ro si cogedor q̄ padro de cōcio touiere 7 ent  
algo en adiere. o mudare. p̄. x. mis 7 el dāno doblado **ley. vi.**

**S**i los iurados del padro allí dela abdat como de las alteas  
de falsedat uenados fueren cada uno dellos. p̄. x. mis.  
7 de mas sea encartado por falso. 7 por iurado. Et los iurados  
q̄ una uertada un padron fizierē mas nó fagan otro. **de**

**S**i el leigo del eligo q̄rella ouie q̄rellas ent̄ eligos 7 leigo.  
p̄ndel cō eligo nezmo. 7 desli egha del ragonere allí

como fuo es de plazecia. fasta q̄ el cligo le exca a fuo. 7 despues  
 q̄ exiere a fuo faga alcaldes q̄les años q̄fiere q̄los iudgué.  
 Et si alguno dellos el unyzio no q̄fiere. apelle al unyzio del ca  
 pitulo. O si el lego demañare por q̄rella q̄ del cligo a. no se pue  
 de echar si no al cabildo. o al arcip̄ste. o al ob̄po. O n̄do al otro  
 el unyzio nol ploguere apelle al unyzio del capitulo como  
 diches. Et q̄ el unyzio del cabildo nol ploguere puede apellar  
 al unyzio del arcip̄ste. 7 del unyzio del arcip̄ste puede apellar  
 al ob̄po. 7 del ob̄po al arceob̄po. o al papa si fue menester. **ley**

**S**i el cligo al lego la p̄ndal tolliere p̄ndel el arcip̄ste **ij.**  
 por v. s̄. 7 p̄nda dabastamiento de toda la q̄rella. Et de la  
 calona tome el arcip̄ste. i. s̄. 7 el q̄relloso los. iiii. **ley. iij.**

**S**i el cligo co el lego p̄ndar no q̄fiere. p̄. v. s̄. 7 parta  
 los el arcip̄ste co el q̄relloso como diches de suso. **ley**

**S**i el cligo del lego q̄rella ouiere p̄ndel assi como fuo **iiij.**  
 es plazecia fasta q̄ exca a fuo. Et q̄do exiere faga alcal  
 des q̄les q̄fiere. Et si alguno del unyzio no ploguere apelle  
 al uernes. Et del unyzio de los alcaldes puede se echar al libro  
 mas q̄ se echare ala carta canoale si no fue por estas nes cosa  
 q̄ de suso diximos. Et es de saber q̄ q̄ntas uegadas el lego del  
 cligo q̄rella ouiere deuel demañar segit la orde del eglia. Si  
 el cligo del lego q̄rella ouiere demañel segit fuo de plazecia.

**S**i el lego del cligo alcano q̄rella ouie aplazel co **ley. v.**  
 dos nezes a tres dia ala puerta del arcip̄ste. 7 si no iun  
 ere al plazo. p̄. v. s̄. el uno al arcip̄ste 7 los. iiii. al q̄relloso.  
 O si. p̄. v. s̄. cada dia el t̄cero dia pasado. por q̄ culpa de q̄  
 el eglia fue testada. 7 estos v. s̄. ayan la collacio co los cligos.  
 Et q̄do ala porta del arcip̄ste iunere. el arcip̄ste demure les  
 alcaldes q̄los iudgué. Et q̄ del unyzio no ploguere echelle al  
 cabildo 7 ent al arcip̄ste despues al ob̄po. 7 ent al arceob̄po 7 si

mester fue al papa. Et es de saber q por toda penço de ualor de  
qto mrs. pudesle echar al obpo. ayas por toda penço fasta un.  
mrs ha de fincar en el unzio del obpo. de. un. arriba aya cada u  
no licea de apellar al arceobpo 7 otrosi al papa como dixo es.

**D**odo omie q al unzio del obpo se echare nol dema **ley. vi.**  
de sua de timino. aql q en timino a el ouie ayz 7 al dia del  
el lego del cligo aldea **ley. vii.** plazo co el no fue sea ayto.  
no qrella ouie. o de morador casa no ouere aplazel al  
corral de los alcaldes 7 aya derecho co el como fue es de plazeta.

**O**trosi es de saber q por toda penço. fue de diez **ley. viii.**  
mo 7 de testamto. aya el cligo al lego. 7 el lego al cligo  
afazer sacamto de calona q es lamada manqoria. Dodama  
el lego ha de iurar por su pssona. Et el cligo a de dar iurador

**Q**vando el cligo al lego. o lego al cligo a **ley. ix.** q por si  
firmar ouere firme sobz pnda de doblo. 7 si alguno  
pnda no qsiere meter ante qlas firmas reqba sea uedado **ley**

**E**ntre cligos 7 lego no aya rrepto por q el cligo co el **x.**  
el lego al cligo calona de ome **ley. xi.** lego aya de lidiar.

**S**ilio o de cuerpo fiziere el cligo con toda su calona 7 el  
el cligo al lego calona fiziere **ley. xii.** obpo el sallegio

**S**ilio o de desornamiento del cuerpo parta el pe  
cto de la calona como fuero es de plazencia. **ley. xiii.**

**S**i lego al cligo fiziere et el cligo firmar no pudiere u  
re el lego co **xii.** uezinos de su colacon 7 sea ayto. Et  
si el lego al cligo fiziere o matare. 7 puar no pudiere saluel

**S**i el cligo al lego fiziere o matare **ley. xiiii.** se otisi.

**S**i el lego firmar no pudiere saluelse como fuero es  
si purgar no se qsiere. pe. las calonas q fiziere seguir el  
fuo es de plazeta. Otisi si el lego saluar no se pudiere. pe  
las calonas q fiziere seguir el fuo de la eghia manda. **ley. xv.**

*Saluina  
207*

**S**i eligo 7 el diachono 7 el so diachono ayvan calóna de eligo  
 7 ois nó. Et estos eligos ordenados trayan coronas. Do  
 da una si el eligo al lego pmo finiere. 7 despues el lego sobz si tor  
 nare 7 finiere nó pē calóna. Orssi si lo finiere q corona nó traya  
 nó pē calóna. Todo omie q al eligo en furtamieto o en casa de los  
 rufines. o treteyando tablas o dadas finiere nó pē calóna.

**T**odo omie q ala carta de cōceto. o al dia **delas alcaldas.**  
 del uernes. o al sey se echare. nó camē en aqñ dca qer q  
 se eche. Et q el iuyzio de los alcaldes regbiere bien. 7 si nó eche  
 se al uernes 7 si les ploguere el iuyzio dela carta bien 7 si nó  
 echese al sey. 7 los alcaldes. ten les plazo por al sey. Et si el iuy  
 zio de los alcaldes nó pfiere. o al sey nó se echare cavalle por  
 aqñla cosa por q el baruamieto fue. Et qñtos al sey se echa  
 ren. a xv. dias. uayan antel. si el fue en su regno. 7 si nó fuere  
 en su regno esyen falta q neqta. Et si el rey iudgare aqñlo q los  
 alcaldes iudgaro por carta aqñ q se echare al sey. pē. iij. mis.  
 assu cōtendor por las desyelas.

**De dar uozero por si.**  
**T**odo cōtendor q por si uozero dū qfiere q uay por el al  
 sey de lo en corual de los alcaldes. 7 en otro logar nó. Et  
 ros solos ten uozeros q uayan por ellos al sey. Orphanos. 7  
 bibdas enfermos. Et todo omie q demostiare tal ocasion de  
 enfermedat q nó puede ir al sey. Et todo aqñ q assu cōtendor  
 en la curia finiere o matare. pē la calóna doblada q fiziere.

**T**udio o vāno sobz alguna cosa baruare faga **ley. ij.**  
 dos alcaldes uezinos uno vāno 7 otro iudio. Et algu  
 no de los baruores del iuyzio nó ploguere apelle a qñto al  
 calde uezinos los dos sean iudios 7 los dos vānos. Et el iuy  
 zio qñtos qñto fenezca. Todo aqñ q restos qñto lle echare  
 q pte nol uala. Et estos catē q nó uayguē al finó fuo d plazēca.

**T**irma q entre vāno 7 iudio fuere. sea vāno. **ley. iij.**

Archivo Municipal de Plasencia

222  
7 iudio. 7 vezinos Et por testimoio de todas cosas q̄ negadas  
fuen sea creydas 7 manifiestas. Toda aq̄l q̄ a firmar ouiere  
firme sobre p̄nta del doblo. o sobz su pie a fuo de plazencia.  
Si el vano menere su pie 7 fue uengido los alcaltes tengalo  
p̄so en la carcel del sey. fasta q̄ p̄che. Et si el iudio fua de la  
carcel el p̄so testiguare metale los alcaltes en p̄sion del iudio  
fasta q̄. p̄c. Si el iudio su pie menere. 7 uengido fue tengal p̄  
so en la carcel del sey. aq̄l q̄ fue alledin metale en p̄sion del  
vano 7 no exca ende fasta q̄ p̄c. Todo iudio o vano q̄ p̄nda sobz  
las firmas fizie o menere en doblo fasta de dias no fue  
lacada. luego sea p̄da. Et si esto el alledin no fizie p̄c a los  
alcaltes. .v. mis. 7 de mas p̄nde el q̄relloso q̄ntas cosas del iu  
dio fallare fuas de la uateria su colona. 7 estos. .v. mis par  
ta los alcaltes co el q̄relloso. Et si los alcaltes no fiziere  
derecho al iudio como derecho es. p̄c. .v. mis al alledin 7 de  
mas el iudio p̄nde q̄ q̄er q̄ de los vanos p̄ndar pudiere. *ley.*

**S**i el vano como dicho es al iudio q̄relloso a derecho *q̄nta.*  
no q̄siere entrar p̄nde el iudio en su casa co un vezino  
vano como fuo es de plazencia. 7 si el iudio vezino traygado  
fue tenga elle la p̄da. Si traygado no fue. tenga la el vezino  
o no fue a p̄ndar. Or si si el iudio alcalte no q̄siere fazer  
el vano p̄nde en casa del iudio co un vezino iudio 7 tenga  
la p̄da el vano. si vezino traygado fue en la cabdar. Et si  
traygado no fuere tenga la el iudio co quien p̄ndare. *ley. v.*

**S**i vano o iudio q̄la p̄nda touere 7 sin mandado del  
q̄relloso a su senor la diere. p̄c. .v. mis alcaltes o al  
aliedin. 7 al q̄relloso. Si el vano vezino co el q̄relloso iu  
dio ap̄ndar no q̄siere yr. p̄c. .c. ll. 7 por esta colona p̄nde  
los alcaltes. 7 parta co el q̄relloso. Or si el iudio vezino  
co el vano vezino no q̄siere yr. p̄c. .v. ll. Et por esta colo

na pnde el albedin 7 partala cō el qrelloso. **ley. vi.**

**S**i el v̄ano al uadio la pnda defendiere. o la puerta abar' no q̄siere. pnde los alcaldes. por la pena o 7 por la calōna de v. s. 7 de abastamiēto 7 la calōna partā la los alcalde cō el qrelloso. Si el uadio al v̄ano la pnda defendiere p̄del el albedin por la pena o 7 por calōna de v. s. de abastamiēto. Toda ma silos alcaldes por el usuzio p̄ndar no q̄siere como dicho es p̄. x. mis. al albedin 7 al qrelloso. O trossi si el albedin cō el v̄ano p̄ndar no q̄siere. x. mis. a los alcaldes tal

**T**odos los plazos entre uadios 7 v̄anos **ley. vii** qrelloso sean a sant m̄odias 7 no en or logar. la hora de los plazos sea la mislla dieba matinal en aq̄lla eḡlia. Et q̄ndo los plazos fueren encerrados q̄al plazo no uiniere sea uengido. **ley. viii**

**P**or toda pena. S̄udio. o v̄ano fasta .i. m̄. si el v̄ano sin cruz 7 el uadio sin la toza. 7 si la pena f̄ue de .i. m̄. arriba mire el v̄ano sobz cruz. 7 el uadio sobz la toza. 7 si el uadio o el v̄ano uitar no q̄siere sea uengido por esta cosa. **ley.**

**S**i el v̄ano al uadio por su auer **ley. ix.** lo reabiere. 7 el uadio mugier o fijos ouiere faga se deudores cō el si si deudores no se fiziere 7 el uadio muriere o fuere la mugier o fijos no respōda por el. Et si el v̄ano como dicho es a ellos reabiere por deudores 7 el uadio muriere la mugier 7 los fijos

**T**rossi el uadio por su auer **ley. x.** q̄ten el deudo del uadio al v̄ano reabiere por deudo. 7 la mugier 7 los fijos deudores no se fiziere cō el no respōda al uadio por el deudo del. 7 si deudores se fiziere 7 el v̄ano muriere o fuere p̄. q̄nto

**T**odo pleyto q̄ fecho fuere entre v̄anos **ley. xi** fue mest. 7 uadios ante testigos como dicho es sea establecado 7 firme fueras de pleyto de usura q̄la usura no deue creer si no es blado en cabo del anno. 7 segund esta razon reaba el

Archivo Municipal de Plasencia

indio usura de un mes. o de otro tiempo en q̄l su auer' diere au  
fura. Todo auer' de usura despues q̄ doblado fūe ia mas nō le lo

**S** el indio la p̄nda del v̄ano enguerrare ⁊ el v̄a *ley. xij* q̄  
no cō testigos en alcaceria. o fueris puar lo pudiere en

**E** l indio faga los penos uender. *ley. xij* erda el logor ⁊ el lam.  
despues q̄ el auer' fuere doblado ⁊ el uendedor ⁊ el comprador  
por tres dias. Et si algo sobzare del auer' denlo al señor de los  
penos. Otrosi en q̄l ora el v̄ano s̄ penos uender q̄ siere de  
los el indio al uendedor. ⁊ el uendedor ⁊ el comprador respōda. ⁊  
p̄nda su auer' ⁊ q̄nto de mas fūe ⁊ el señor de los penos.

**S** el indio ⁊ el v̄ano sobz alguna cosa barnare *ley. xiiij*.  
q̄ testigos nō ayan. y. fastos. mir. uire el indio temēdo  
los penos en mano q̄ tanto ha sobz los penos. ⁊ sea creydo.  
de i. mir. arriba uire sobz la toza los penos en mano teni

**S** el indio cō el v̄ano aq̄llo q̄ ouiere fir *ley. xv* endo.  
mar nō q̄ siere dole la pencon. Este uiztio aya el  
v̄ano si cō el indio firmar non quisiere. *ley. xvi*.

**Q** uanto los v̄anos plazos nō ouiere. otrosi indios ni  
v̄anos nō ayan plazos. Los indios ayan plazos segun  
el fūo de plazecia. fueras el sabbado ⁊ s̄ distantos. *ley. xvij*

**Q** uera desto es de saber q̄ en plazecia sobz indio uezimo  
nadi nō ha de firmar si nō indio ⁊ v̄ano uezimo. sin  
sobz v̄ano. si nō v̄ano. ⁊ indio uezimo. Toda firma entre un

**H** a prouecho dela ab *ley. xviii* ⁊ v̄ano nō aya siete p̄to.  
dat establescemos por fūo q̄ v̄ano o moro. o indio nō  
saq̄ arma de fuste ni de fierro dela abdar. Todo omie q̄ saci  
re auender a v̄ano. p̄. xx. mis. Todo omie q̄ forcare. ⁊ las  
armas le tolliere nō. p̄ nada. Otrosi niguna arma ni ua  
se de oro o de plata nō sea mortiguado en plazecia. *ley. xix*

**T** odo uiztio q̄ en corral de los alcaldes a indio ⁊ a v̄ano al

do fue firme sea 7 estible 7 nadi no pueda apellar. **ley. vñ**

**S**i el iudio los penos touiere 7 el vano sacar gelos qñiere 7 luego los penos no fueren demostrados el iudio pierda el lo gro del auer. mas pñno el vano demuestre el auer. ca si el vano el auer no demostrare el iudio los penos no puede demostrar si el vano no diere qños de al uedador. **Titulo de los desafiados 7 de los**

**T**odo es qñ a ot matare. pñ. cc. mis. 7 era ene **desafiadores** migo. ayas ante la calóna. pñ. o era enemigo deuenlle desafiar los parientes de mas cerca o un pariete. por estamãna. Dia de domingo desafien en cœcio los parientes de mas acerca del muerto. 7 por cobdiga de las calónas fazẽ se parietes. 7 otñi pue de cõtecer qñ aqñ qñ fazẽ el omezihio por tal qñ meior se cõponga. fazẽ se desafiar a sabiendas a ot su pariete no cõnosado. Por esto mãda mos escanimadamiẽre qñ todo uezino no cõnosado qñ desafiar ouie. pñno de fiadores ualietes en cõcio. qñ todos lo parietes faga paga tos por el derech qñ el reabiere. Otñi qñ nadi por aqñlla cosa nol demã te. Et si esto no fiziere a el nol uala el desafiamento. ni al ot el de recho regbu. Los fiadores dados uere ot. y uezinos qñ no a pariete de mas acerca en el tñmo si no el. Ello fecho respondal aqñ aqñen a los pedia. ayampamos otñi qñ todo aqñ qñ su enemigo a saludar ouere salutelo en cõcio 7 no en ot logar. Et ninguno por uno mezihio no desafie si no una uetada 7 en cõcio. **ley. ij.**

**D**ia de domingo en cõcio los parietes de mas acerca del muerto desafie. v de aqñlos qñ fueron feridores. 7 matadores. 7 apar ceros. 7 mandadores. 7 no desafie mas de. v. Et si uno fue el mata dor. 7 los otñ culpa no ouierẽ en la muerte. en ferido en matar. o en mãdar. o en aparteria. a aqñ solo desafie 7 no a otro. Et si de fuer a aqñlos solos 7 no a otñ. Et si tres fueren aaqñlos. Et si qñv fueren aaqñlos solos. Si cinco fueren aaqñlos solos 7 no a otros. Do da ma si alguno de los desafiados culpa no ouierẽ en el omezihio

Archivo Municipal de Plasencia

7 esto los alcaldes puar pudierē de bonos omies por su testimonio  
nō pē. calōna ni exca enemigo. 7 en esta es q̄sa sea tows los alcaldes  
7 sino nō uala. Et los alcaldes digi esta es q̄sa dia de domingo por

**D**epues q̄ el q̄relloso **ley. iij. Cōcio. 7 de q̄les omnes.**  
dia de domingo alli como dicho es de fuso sy enemigos de las  
are atreguelos luego fasta el p̄mo dia del uernes. Et si aad  
uernes nō uiniere estar aderecho estando en la abad. el desafi  
ator matel a el sin calōna mas nō cana del plaz. fasta q̄ el t̄e  
uernes sea passado. del dia q̄ fuere desafiado alli como dicho

**S**i uno fuere desafiado en el dia del uernes en **ley. iij. es.**  
corral telos alcaldes fuere manifesto. pē las calōnas 7 sea  
enemigo por siemp. Et si negare saluente cō. xy. uezinos. 7  
saludenle. o iure solo 7 rieptenle. Et esto sea en escogimieto del  
q̄relloso. si rieptato fue 7 en el capo cayere. pē. las calōnas 7  
exca enemigo. por siemp. Et si por auetura ueniere desrieptelo

**S**i dos fueren desafiados **ley. v. En el capo 7 saludenle en concio.**  
fiados. 7 en el dia del uernes amos fuere manifestos en  
uno. pē. las calōnas despue escoria el q̄relloso q̄i delos desafia  
exca enemigo por siemp. 7 q̄i por un año. 7 si el uno fue mani  
fiesto. 7 el otro nō el manifesto. pē. todas las calōnas 7 exca  
enemigo por siemp. Et el ot iure cō. xy. uezinos. 7 saludenle  
o iure solo. 7 responda arriepito q̄i mas q̄fiere el q̄relloso. Si  
lo uere 7 ueniere desriepten lo en el capo 7 saludenle en cō  
cio. Si fue uenado exca enemigo por un año. Si amos nega  
ren. escoria el q̄relloso q̄i dellos ludie. Et si ueniere desriept  
tenle en el capo. 7 saludenle en cōcio. Et fue uenado. pē toda  
las calōnas 7 exca enemigo por siemp. 7 el ot saluente cō. xy.  
uezinos. 7 saludenle si cōphr nō pudiere exca enemigo por

**S**i tres fuere desafiados. 7 tows en el **ley. vi. En un anno.**  
dia del uernes fueren manifestos en uno pē. todas

las calónas defende escoria el q̄relloso q̄l dellos exca enemigo  
 por anno 7 q̄l por siemp̄. el t̄cero saluten le. Et si el uno delos  
 tres desafiados fue manifestto. 7 los otros nō. el manifestto  
 p̄c. todas las calónas 7 exca enemigo por siemp̄. 7 defende esco  
 ria el q̄relloso q̄l delos dos hodie. Et si fuere uenado exca enemigo  
 por anno. Et si uenagere desreptelo enel campo. 7 salutenle  
 en conceio. Et el t̄cero saluelle cō .xv. uezinos. 7 saluten le. si  
 cōplir nō pudiere exca enemigo por anno. Et si dos fueren  
 manifesttos. 7 el t̄cero nō los manifesttos. p̄c. todas las calo  
 nas. defende escoria el q̄relloso q̄l delos manifesttos exca ene  
 migo por anno. 7 q̄l por siemp̄. el t̄cero saluelle cō .xv. uezino  
 7 salutenle. si cōplir nō pudiere exca enemigo por año **ley. vii.**

**S**i q̄tro fueren desafiados. 7 todos enel dia del miércoles fuere  
 manifesttos en uno p̄chē todas las calónas despues el  
 coria el q̄relloso q̄l delos desafiados exca enemigo por anno 7 q̄l  
 por siemp̄. los dos q̄ y remanescē saluten los. Si el uno fue ma  
 nifestto 7 los tres nō. el manifestto. p̄c. todas las calónas 7 exca  
 enemigo por siemp̄. despues escoria el q̄relloso q̄l delos hodie si  
 uenagere desreptelo enel campo 7 salutenle en conceio. si fuere  
 uenado exca por enemigo por año. Et cada uno delos dos sal  
 uelle cō .xv. uezinos. 7 sean saludados el q̄ cōplir nō pudiere  
 exca enemigo por año. Si los dos fueren manifesttos. 7 los dos  
 nō los manifesttos. p̄c. todas las calónas despues escoria  
 el q̄relloso q̄l delos manifesttos exca enemigo por año. Si  
 tres fueren manifesttos 7 el uno nō los manifesttos. p̄c. todas  
 las calónas. Despues escoria el q̄relloso q̄l delos tres exca ene  
 migo por año. 7 q̄l por siemp̄. Et t̄cero manifestto saluten  
 le. el q̄tro q̄ nego saluelle cō .xv. uezinos 7 saluten le. Et si cō

**S**i anco fueren **ley. viii.** plur nō pudiere exca enemigo por año.  
 desafiados 7 todos enel dia del miércoles fuere manifestto

en uno peche. todas las calónas despues escoria el qrelloso q̄l  
delos desafiados esca enemigo por año 7 q̄l por siemp. los tres q̄  
remaneserē saludenlos. Si el uno fuere manifesto 7 los otros  
no. el manifesto. ꝑ. todas la calónas 7 erca enemigo por siemp  
despues escoria el qrelloso q̄l delos otros hodie. si ueniere desafiado  
tenlo en el cap 7 saludelo en cōceio. si uenado fue erca enemigo  
por año. Si los dos fuerē manifestos. 7 los otros no. los manifestos  
peche las calónas. despues escoria el qrelloso q̄l delos manifestos  
erca enemigo por año. 7 q̄l por siemp. cada uno delos otros saluē  
lle cō. vij. uezinos 7 saludē los en cōceio el q̄ cōplir no pudiere  
erca enemigo por anno. Si los tres fuerē manifestos 7 los otros  
no. los manifestos. peche todas las calónas. despues escoria el  
qrelloso q̄l delos manifestos erca enemigo por anno. 7 q̄l por  
siemp. el t̄terio delos manifestos saludenle. Cada uno delos o  
tros q̄ mega saluē se cō. vij. uezinos. 7 sea saludados. el q̄ cōplir  
no pudiere erca enemigo por año. 7 en calo del anno saludenle  
en cōceio. Et q̄nto desimos desto. dezimos a los q̄ por un anno  
eriere enemigos. Si q̄nto fuerē manifestos. 7 el uno no los  
manifestos peche todas las calónas. despues escoria el qrello  
so. q̄l delos manifestos erca enemigo por año. 7 q̄l por siemp.  
los dos delos manifestos saludenlos. El q̄nto q̄ nego saluē  
lle cō. vij. uezinos 7 saluden le. 7 si cōplir no pudiere erca ene  
migo si uno fue **ley. iij.** Enigo por anno como de sus dicho es.  
desafiado. 7 en la abad fue uenga al p̄mo dia del uernes de  
recho fazer 7 si no fuere o q̄ q̄er q̄ sea espen le por tres dias de  
uernes. 7 el p̄mo uernes sea en esta cuenta. Et si a este t̄mi  
no no uiniere. ꝑ. todas las calónas 7 erca enemigo por siemp.  
Si dos fuerē desafiados 7 ninguno de aq̄llos al pla **ley. v.**  
no no uiniere como de suso dicho es. escoria el qrelloso q̄l  
delos erca enemigo por anno. 7 q̄l por siemp. 7 peche todas las

calónas como fuere es. Y si uno uiniere 7 el otro no 7 aq̄l q̄ uiniere  
 manifestado. p̄. la meetat. de las calónas 7 cerca enemigo  
 por un año. Y si negare aq̄l q̄ no uiniere. p̄. las calónas 7 cer-  
 ca enemigo por siemp̄. el otro saluésse cō. xij. uesinos. o uire so-  
 lo o responda al rrepto q̄l mas q̄siere el q̄relloso. si lidiare 7  
 uengere desrrepte lo en el campo 7 salude lo en el cōcio si fue

**S**i tres fuerē **ley. xij.** Luego era enemigo por un año.  
 desafiados 7 el uno uiniere al plazo 7 los dos no aq̄llos q̄  
 no uiniere al plazo como de suso dicho es. p̄che todas las calo-  
 nas 7 cerca enemigos el uno por siemp̄. 7 el otro por un año.  
 aq̄l q̄ uiniere saluésse cō. xij. uesinos 7 salude le si cōplir non  
 pudiere era enemigo por un año. Si dos uiniere 7 el tercero no  
 aq̄l q̄ no uiniere. p̄. todas las calónas. 7 cerca enemigo por si-  
 pre. Los dos q̄ uiniere era el q̄relloso. 7 si uengere desrrepte  
 lo en el campo 7 saludenlo en cōcio. si fue uenado era cerca ene-  
 migo por año. el tercero saluésse cō. xij. uesinos. 7 saludenlo si  
 cōplir no pudiere era enemigo por año. Et si ninguno de los  
 tres desafiados al plazo no uiniere. en uno p̄che las calónas  
 todas. Despues escoria el q̄relloso q̄rellos era por enemigo  
 por año 7 q̄l por siemp̄. el tercero q̄ndo uiniere si las calónas

**S**i quatro fuerē desafiados **ley. xij.** fuerē pagadas salude le.  
 7 el uno de los uiniere al plazo. 7 los otros no. aq̄llos q̄  
 no uiniere al plazo p̄che todas las calónas. 7 el uno de los era  
 enemigo por un año. 7 el otro por siemp̄. Et el tercero q̄ndo u-  
 niere si la calóna fuere pagada saluden le. el quarto q̄ uiniere  
 saluésse cō. xij. uesinos. 7 saluden le. si cōplir no lo pudiere ex-  
 ca enemigo. por año. Si dos uiniere. 7 dos no. aq̄llos q̄ no uini-  
 ere eran enemigos el uno por año. 7 el otro por siemp̄. 7 p̄chen  
 todas las calónas. Los dos q̄ uiniere cada uno saluésse cō. xij.  
 uesinos si cōplir no pudiere era enemigo. por año. Si tres

Si tres uiniere e el uno no aql q no uiniere. ꝑ. todas las calónas e cerca enemigo ꝑz siemp. De los tres q uiniere el uno dellos cerca enemigo ꝑz anno. si lidiare e fue uenado. Si el uenacere descripto en el cap. e salud le en coedio. En el cogimiento sea del qrelloso q dellos lidie. Et los dos saluel le cada uno cō. viij. uesinos. e saludelos. el q cōphr no pudiere cerca enemigo ꝑz anno. Et ninguno delos qtro desafiados al plazo no uiniere en uno peche todas las calónas. e el un delo cerca enemigo ꝑz anno. e el ot ꝑz siemp. Los dos q no fuere enemigos pagadas las calónas qndo uiniere saluden los **ley**

**S**i v. fuere desafiados e el uno uiniere e los qtro no. **xiiij** aqllos q no uiniere. peche todas las calónas. e el uno dellos cerca enemigo ꝑz anno. e el ot ꝑz siemp. Los dos pagadas las calónas qndo uiniere saluden los. El qtro q uiniere saluel le cō. viij. uesinos. e saluden le. si cōphr no pudiere cerca enemigo ꝑz anno. Si qtro uiniere e el uno no. aql q no uiniere. peche todas las calónas e cerca enemigo ꝑz siemp. despues exca e el qrelloso q dellos lidie delos q uiniere. si uenacere descripto en campo. e salud le en coedio. si el uenado fue cerca enemigo ꝑz anno. los ocs tres saluel le cō. viij. uesinos. e saludelos. el q cōphr no pudiere cerca enemigo ꝑz anno. Si tres uiniere e dos no. aqllos q no uiniere peche todas las calónas e cerca enemigos el uno ꝑz un año e el otro ꝑz siemp. Los tres q uiniere cada uno saluel le cō. viij. uesinos e saluden los. el q cōphr no pudiere cerca enemigo ꝑz anno. Si dos uiniere. e tres no aqllos q no uiniere peche todas las calónas. e cerca enemigos el uno ꝑz un año. e el ot ꝑz siemp. El tterro delos q no uiniere pagadas las calónas qndo uiniere saluden le. Los dos q uiniere cada uno saluel le cō. viij. uesinos. e saluden los. el q cōphr no pudiere cerca enemigo ꝑz

anno. 7 el otro por siemp. los tres pagadas las calónas quando  
uiniere saluare los. Et q̄ desafiare este tres uernes como de suso  
diremos. Esto dezimos por escudriñar toda escamina. **ley. viii**

**P**or estas cosas son adefiar. por omezillo. por muger forca  
da 7 por toda redondra de cuerpo. 7 allí o desafiare hy diga  
por q̄ desafia 7 si nó. nó uala el desafiamento 7 sy parietes adu  
ga le al plazo. allí como fuo es en carta de término. o fias de  
término 7 si nó lo aduierere al plazo remaga desafiado. **ley. xv.**

**T**odo ome q̄ uoz q̄hiere fazer por ome desafiado. p̄meto u  
re q̄l nó puede auer a los plazos 7 faga la uoz. **ley. xvi.**

**T**odo ome q̄ mrs ouiere adar por calóna. p̄ los por omezillo a  
tres. 12. dias. c. mrs en oro. Todas las ois calónas a 12. dia

**L**os desafiados q̄er sea uno siq̄er mas **ley. xvii.** en dadas.  
copia parte de las calónas q̄ a el p̄tenescen. **ley.**

**Q**uando el q̄veloso encerrare su plazo en el tercer uernes **xviii**  
por aquellos q̄ en término. o fuera de término fuerere 7 al plazo  
nó uiniere. estonce uaya el p̄mo domingo 7 con nombre en cōcio  
q̄l q̄er q̄erca enemigo por siemp. 7 q̄l uolamo. **ley. xix.**

**D**os desafiados q̄l q̄er q̄ al plazo nó uiniere pierda q̄nta q̄o  
uere por las calónas q̄ de suso son dichas allí mueble co  
mo rayz fasta q̄ todas las calónas sea cōplidas. Todo ome q̄ al  
guna cosa tela buena 7 aq̄l foyno omezian tomere dela a los  
alcaldes. 7 si nó lo q̄hiere fazer. estonce los alcaldes p̄ndanlo sin  
calóna. a q̄l lo negare. 7 sospetual ouiere q̄ alguna cosa ouo de  
su buena del omezian uire cō tres uezinos 7 sea creydo. Otro si

todo ome q̄ alguna cosa tela buena del omezian cōprare ante q̄  
**ley. xx.** las calónas. p̄. nol uala.

**L**ey. xx. p̄. el omezian respues q̄ fue uenado a tres 12. dias.  
allí q̄ en la p̄ma nouena. p̄ la t̄cia parte tela calóna. Et el otra  
t̄cia pague en la .ii. nouena. Et la otra t̄cia parte. pague la

Archivo Municipal de Plasencia

o de otra parte en oro. Todo omne q̄ uerido fue por muerte de omne o  
de mugier forçada. a tres. u. dias pague las calónas e sino me  
tan le en mano de sus enemigos e maten le sin calóna. o fagan del  
lo q̄ q̄ fuerē. e si parientes no ouiere el muerto iustia el elceio.

**E**l uiez tenga el omizian en p̄sion si no diere so **ley. xvi.**  
bzeleuadores por la calóna de suso dicha. Et si los sobzeleua  
dores al plazo assi como fue es no lo pudiere auer. e si todas  
las calónas q̄ sobzeleuare. Et si pechar no pudiere e que en p̄sion  
del uiez fasta q̄ pechen todas las calónas. **ley. xvij.**

**T**odo omne q̄ a otro fuere o matare. o muerde p̄so fue del uiez  
o del alcaide. e en aq̄la p̄sion alḡi pariete da q̄l q̄ es muer  
to. o ferido. o otro q̄ no sea pariete. a aq̄l q̄ mato el fero. fuere  
o matare ante q̄ por derecho sea uerido. p̄. la calóna q̄ fiziere do  
blada. Si tres q̄ no fuerē alcaides lo p̄siere e no lo defendiere fa  
ta q̄ de sobzeleuadores a fero de plazeca. e ferido o muerto fue en  
mano dellos los matadores o los feridores doblen q̄nta calóna  
fiziere. los p̄ndedores mientre el p̄so touiere e curiare. fasta  
q̄ los alcaides lo p̄sente si por auentura fugiere los p̄ndedores  
peche todas las calónas. los p̄ndedores por esto no peche nada pe  
nate. e de del catuo. q̄ con uoluntat dellos es ferido. o muerto.

**S**i todo omne q̄ p̄so matare. si q̄er en uilla o fuera de uilla. p̄ q̄n  
do omne q̄ sobze fiadura de **ley. xviii.** ta calóna fizie doblada  
saluo o se saluado. o a fiado matare. p̄. cccc. mis. e de  
mas su casa defonden sea derribada. Q̄ndo las calónas pagadas  
eran enemigo e traydor. Estas calónas. p̄. a tres. u. dias. en oro.  
Et si fasta tres u. dias. esta calóna no pechare como diche es. el  
plazo pasado de ueden le el comer e el beuer fasta q̄ de hambre

**S**i el traydor q̄ el omizian sobze **ley. xviii.** e de ser muera.  
fiadura de saluo q̄bratate e fuere los fiadores del saluo  
q̄ el diere peche estas calónas por esta mania. q̄ el traydor apetur

ouiera. Et si los fiadores al plazo pechar no pudiere. entre en pñ  
on. xel mes onde no erca fasta q̄ no peche todala fiadura assi com  
fuo es. Toda uia si los fiadores de saluo el malfechor auer pudi  
eren metale en mano del mes 7 sea fuestos 7 libres de aq̄lla fia

**S**omizian la fiadura de saluo negare el esc̄ **ley. xxv** duna.  
uanò de cõcio firmel ael cõ el mes 7 cõ un alcalde. 7 p̄. com  
dicho es. Et si elescaiano o el alcalde la fiadura no uinere. firmen

**S**ila fiadura de **ley. xxvii** dos alcaldes 7. p̄. como fuero es.  
saluo firmar no pudiere como dicho es. 7 el matador lamu

erte manifestare. p̄. cc. mis. Por fiadura de saluo escoria el q̄  
loso q̄ el omizian uire cõ xy. uezinos 7 sea creydo. ouir solo.  
o responda a riepto su par 7 hodie. Si fue uengido. p̄. cccc. mis  
7 erca por traydor. 7 su casa destribada como dicho es. Si ueniere  
p̄. cc. mis. 7 erca enemigo como fue es toda uia sea saluo dela  
trayco. Et si la muerte 7 la fiadura de saluo negare. 7 cõ resti  
gos nol pudiere uencer saluelle cõ xy. uezinos 7 sea creydo. si

oylr no pudiere. p̄. la calõna q̄ dicha es de suso 7 erca por tray  
dor el traydor fuere 7 los fiadores de saluo la **ley. xxviii** cor

**S**fiadura negare firmelo los alcaldes q̄ los recibierõ. 7 peche  
ccc. mis. Si firmar no pudiere ley en los en paz. 7 ninguno de  
ellos por aq̄lla cosa no les demande de cabo. 7 si los alcaldes q̄ los  
fiadores recibierõ no fueren unos cada uno de los fiadores sal  
uenlle cõ xy. uezinos. 7 sea creydos. si saluar no se pudieren

**M**andamos **ley. xxviii** Spechen cccc. mis por las calõna d suso.

**S**i elescaiano en ua todas las fiaduras del saluo en un q̄  
dierno. 7 y escua los alcaldes ante q̄ fue dado el saluo. 7 en calu  
del anno lean la esc̄tura en cõcio. 7 remuenã la fiadura del  
saluo si por auetura alguno fuere muerto **ley. xxviii**.

**S**o ome q̄ fiadores de saluo a fue de plazeca ouere adar  
celos por si. 7 por todos s̄ parentes q̄ en tinno de plazẽ

fuerē. aq̄l aq̄en demādarē saluasse ⁊ fiadores de saluodar nō q̄  
fiere a suō de plazencia si masnochare. ꝑc. lx. ff. si el q̄relloso  
firmar pudiere en dos alcaltes. o cō. iij. uezinos q̄l pedio saluo  
ante de sol puestto. ⁊ nō gelo q̄so dar. ⁊ ot̄ dia los alcaltes p̄ndi  
le ⁊ metā le enel cepo. fasta q̄ de la calōna caia les en pu  
el t̄ter dia passato saq̄ulo dela abdat depues q̄ echado fue  
dela abdat. si de calo en la abdat o en su t̄mino fallado fue. p̄n  
dan le los alcaltes ꝑr calōna de. c. mis. Otro t̄mpo. ꝑc. el sen  
noz dela casa. o testiguado fue. Todo enemigo despues q̄ dela  
abdat manifesto exiere. si de calo en la abdat o en s̄ alreas  
de s̄ enemigos testiguado fue. ꝑc. c. mis. el señoz en q̄l casa  
fue testiguado. ⁊ si nō lo pudiere testiguar en ninguna casa  
⁊ toda ma sospecha ouiere a alguno nō lo recebio. saluelle con  
xy. uezinos. q̄ despues q̄ echado fue en su casa nō enty ⁊ sea  
creydo. Si jurar nō q̄fiere. o la una nō pudiere cōplir. ꝑc. c.  
**Comō de suso el ley. xxx. mis. comō de suso dicho es.**  
**B** fūo manda tolar la calōna. Todo omē q̄ a ot̄ fuere  
o matare toda ma a alguno. cō armas deuedadas fuere a  
otro p̄mo. o a la parua la manol menere. ⁊ el q̄ el tuerto re  
q̄be. ⁊ hūores fiziere nō ꝑc. calōna. mas el reciba la calōna  
del ot̄ q̄ p̄mo le furio. Toda ma firmando el q̄ recibe el tuerto  
comō fuero es reciba la calōna del ot̄ ⁊ el nō. ꝑc. calōna. **ley.**  
**P** or fūo mandamos q̄ todo aq̄l q̄ omē matare o ot̄  
aleuosia fiziere. ⁊ fuere los alcaltes entren toda su bue  
na. alli del marido comō dela mugier. ꝑr la calōna q̄ fiziere  
maguer q̄ la sayz. o el mueble sea dela mugier. ⁊ nō del mar  
do. Toda ma si aq̄l q̄ el aleuosia fiziere nō fuere ⁊ p̄so fue  
iustiaito los parientes de mas acerca ayān toda su buena al  
si mueble comō sayz. Et q̄ndo los alcaltes la buena del aleuo  
so fūo entrare. los alcaltes cō el q̄relloso ayān poder de uen

Toda ma si q̄er de  
da si q̄er de nō  
si o q̄er de nō  
re saluo. de. ⁊ p̄  
le nō depe p̄s la  
calōna

der 7 de enpenar assi muelle como rayz. fasta q̄ el auer delas  
 calónas sea opho. lo q̄ remaneciēre la calóna opho de muble  
 o de rayz. o de su auer den lo ala mugier. o a aq̄llos q̄ su buena  
**H**oto reptado q̄ a hōiar omē **ley xxxij.** omieren auer.  
 den le par enel dia de sabado. 7 nō enel dia del uernes. assi  
 como de fuso dich. ayas si el reptado fue limooso aq̄l hora q̄ fue  
 reptado. demuestre la linega a los alcaldes. si de fua fue. Si den  
 to fue la linega. o enlogar q̄ nō pueda demostrar la iure q̄ por  
 aq̄lla linega leua la hōe. 7 por oē occasion nō. 7 sea creydo. 7 de  
 otro su semblante de aq̄l q̄ la linega demuestra. ayas si aq̄lla  
 oza la linega nō demostrar. o q̄ nō diuere q̄ es limooso. del  
 pues nol uala occasion sobz poner. mas luego den le par el hōie.  
 Oēssi aq̄l q̄ por linega la hōie leuare. los alcaldes den le plazo  
 de ix. dias. q̄ en su uez de oē hōiador comunal. de q̄l adelante  
 diremos. Todo omē q̄ fue reptado despues q̄ la fuerre cayre so  
 brel como dicho es. luego y diga si q̄er hōiar cauallō o peon.  
 Si diuere q̄ cauallō los alcaldes den le plazo tres. ix. dias. 7 ca  
 da ix. dias aq̄ q̄ pide aduga. v. cauallōs q̄ nō sean. solo aderos  
 obraceros. o sinestros. si nō q̄ fue el reptado. Et q̄ndo adu  
 chos fuerē. los alcaldes cāten del mētre q̄l dellos hōie. q̄  
 sea comunal en todas cosas del reptado. 7 si alguno de los  
 v. cauallōs. en aq̄llas tres nouenas nō se apareiare al rep  
 tado. iure el reptado luego. 7 sea creydo. 7 desreptado. Si algu  
 no se apareiare al reptado esta noche uelen. Si egual hy nō  
 nō omere. 7 el menor la pidiere. hōie assi peon como cauallō.  
 Otro dia la mulla dicha. uistan las armas. despues el rep  
 tado iure q̄ q̄rdat defiente. 7 luego aq̄l q̄ pide rreptel. den de  
 iure q̄ el reptado falso iure. 7 esta iura sea sobz altar 7 sobz  
 fōs maglios. Esto fecho uayan al campo q̄ndo fuerē al ai  
 r. los alcaldes demuestrē los los moiones del campo despues

parta les el sol. despues q̄ expectarē alidiar' si alguno dellos pas-  
sare el moion sea uengado. Dōda una aq̄l q̄ pide. siemp̄ cōquina  
7 el reptado defienda. Et si el reptadoz terrocare al reptado  
descenda ael q̄ndo q̄siere. 7 si fasta t̄ter dia uencer' nol u-  
diere fasta el sol puestto el reptado sea creydo. 7 enel campo  
desireptado. Or̄ssi si enel campo uengiere. enel campo del  
reprete lo luego. Si el reptado uengado fue 7 la hie por fulto tes-  
timoiō fue. pechel la pençō doblada 7 reital el quechoso fasta  
q̄ peche. Et si fue uegado por calōna en q̄l palacio aya parte re-  
galo el mes fasta q̄ p̄. si nō diere fiadores ualientes enel ca-  
po por toda la pençion. Palacio nunq̄ meta mano enel. Si el rep-  
tado terrocare al repretadoz. 7 fasta t̄ter dia la hie durare. enel  
t̄ter dia. a ora de nona. descenda del cauallo 7 el oē remandel fas-  
ta el sol puestto. Et fasta aq̄lla ora la hie fue māna o uegado. sea  
delos lidiadores como de suso dicho es. **Delos reptados.** 22

**S**i el reptado diuierē q̄ peon q̄er lidiar'. den los alcaltes pla-  
zo al reptadoz de tres re. dias. Et en cada nouena aduga  
v peones q̄ nō sean bracceros ni siniestros o ferreiros. si nō q̄l fue  
el reptado. Dōnie q̄ en plazēna. o en otro logar hie fizielle. o  
uenacire. nō entre en equaia si nō por si. Dōdos los otros q̄ ad-  
lo fiziere por lid entre en todas equaias. 7 otrosi el q̄ cayere  
nō entre en equaia si nō por si. Et aq̄slos v. peones q̄ en cada no-  
uena aduyere los alcaltes caten siel mientre q̄l delos aduchos  
sean por lidiar' cō el reptado. 7 en todas cosas comunal. Et si  
par le fallarē lidien. 7 si fasta la t̄tera nouena empareiar' nō  
pudiere iure el reptado solo. 7 sea creydo 7 desireptado. Si fasta  
la t̄tera nouena empareiarē como dicho es uelē 7 iuren. 7 ua-  
yan al campo como de suso dicho es. Por fuero estas sean las  
armas del cauallo. loziga. 7 yelmo. 7 brazuñetas. lanza. 7 escu-  
to 7 dos espadas. Estas sean las armas del peon. fueras de una

espada. Si alguno de los lidiadores al campo o<sup>r</sup> arma leuare o al  
 guí mal fecho cayasse por aq<sup>u</sup>ella cosa. Otrosi todo ome arma a la  
 viendas enel campo a alguno de los lidiadores diere. p<sup>er</sup>. c. mis.  
 Otrosi p<sup>er</sup>. x. mis. todo ome q<sup>u</sup> a los lidiadores alguna palabra dixie  
 re despues q<sup>u</sup> la lidie comencare. x. mis p<sup>er</sup>. Toda aq<sup>u</sup>el q<sup>u</sup> los meo  
 nes del ca<sup>mpo</sup> entrare. Et estas calónas sean de los alcaldes 7 del q<sup>u</sup>e  
 llo so. ayas los fieles entré 7 esten enel camp. o aellos ploguere  
 Et aq<sup>u</sup>ellos meiones q<sup>u</sup> los alcaldes acauallos. o a peones enel p<sup>ri</sup>mer  
 dia pusiere n<sup>o</sup> sean mas abrenuados. fasta q<sup>u</sup> la lid sea a finada. La  
 uallos o peones los coiones por fuerro sean atreguados. Los lida  
 dores fasta q<sup>u</sup> la lidie sea uegada. en uno comá 7 yaga en casa de un  
 alcalde de madario. Y elle lo guarde de todos los mal fechos de los  
 omes. Et o<sup>r</sup> dia los alcaldes metá los lidiadores enel camp. ar  
 mados de aq<sup>u</sup>ella guisa q<sup>u</sup> los ante sacaro. Et las armas de ellos ponga  
 ponga enel ca<sup>mpo</sup>. en q<sup>u</sup>l guisa las fallaren. Toda via ante dela  
 lidie. 7 despues dela lidie p<sup>u</sup>de se copner q<sup>u</sup>nto aellos se ploguere  
 Et el p<sup>ri</sup>mo del lidiador alogado sean. v. mis. 7 si fue uencido aya dos  
 mis 7 medio. Et si y fue muerto este aya de uno a su mugier o a sus  
 hereros. despues enel ca<sup>mpo</sup> fueré. 7 la lidie comencare. aya dos mis  
 7 medio. maguer q<sup>u</sup> por op<sup>o</sup>nimiento la lidie remanga. Si ante q<sup>u</sup> sea  
 armados alguna coposicion fiziere. n<sup>o</sup> p<sup>u</sup>da nada. despues q<sup>u</sup> fue  
 ren armados fasta q<sup>u</sup> la lidie comencen. aya dos mis 7 medio. si fi  
 ziere coposicion. Cetero esto mandamos q<sup>u</sup> el uencido aya esto q<sup>u</sup> en el  
 camp<sup>o</sup> muerto fue. Et el matador n<sup>o</sup> p<sup>u</sup>de calóna ni exca enem  
 go. por fuerro q<sup>u</sup> los picos de las lancas sean enbotadas. Los li  
 diadores otrosi despues q<sup>u</sup> enel ca<sup>mpo</sup> fueré menados. los andad<sup>o</sup>res  
 guarden las armas de ellos. 7 por su soldada aya una q<sup>u</sup>ita de m<sup>er</sup>.  
 Et si alguna arma hi fue perdida. o furtada. ellos la peche. q<sup>u</sup>ia  
 q<sup>u</sup>nto por fue q<sup>u</sup> en uno demanten las armas en la q<sup>u</sup>drat. 7 fue  
 mas dela q<sup>u</sup>drat. Et si alguno de ellos n<sup>o</sup> las q<sup>u</sup>iere demandare o

fiadores dar o pendar si no qhiere darla sea uécito. Vaql q  
fue uécito. el se pare al demandamieto delas armas. El sajo  
vione enel campo qndo mester fue de todo esto q diremos de

**T**odo ome q se casar **Delos fiadores r delas fiadu suso. r.**  
qhiere uender a plazo su comprador recibal por fiador r rebu  
tor q si otro recibiere. no uala ael. Toda uia si el uenditor se  
muere q el comprador se yia. o al plazo no pagara. r no se lo  
leuara a fuo de plazecia. q de el rebu al dia del plazo. Si pora  
uentu el comprador fueriere. o nolo diere. Orssi aql q alguna cosa  
comprar qhiere compra con fiador de saluo. q ael libro de toda petico.  
r de calona si fuer mester. Toda aql q fiador no recibiere r des  
pues sobraql comiemo de alguno demandado fue pierda lo sino  
diere a fuero de plazencia or. **De uender rayz. r.**

**T**odo ome q alguna cosa uendiere o comprar. o amare. si  
qer sea rayz o mueble se estable. fueras de omes de or  
den. q ninguno delos no se pueden repenir. Toda uia aql q la  
rayz uender qhiere. q la ponga por tres dias en la cibdad  
Or si algu pariete aql comprar la qhiere. compra la como aql q  
maye curramiente comprar la qhiere. los tres dias passados ue  
uala aqer qhiere. Et este uendimieto fecho nadi no se puede re  
penir. Et si ponga no la fiziere r la uendiere. los parietes  
de uenditor no puede demandar nada al comprador. mas al uen  
dido q rayz uendio en alcondido los parientes no sabiendo lo  
de las acerta. Por tanto deue el dar por fuo atanto r tal rayz  
r por tanto qnto la otra uedio. Si ponga fue como dicho es.  
no responda anadi por ella. Orssi q si fuero fuele q nadi no  
pudielle uender rayz si no aq parietes. las heredades serien  
mucho auiltadas q no poduen uenir al pao dellas pora cunio  
**T**odo ome q les **De uender bestia auesimo** o pora ome zilio  
cia auesimo uendiere. a fuo de plazecia. el comprador

tenga la fassa tçero dia 7 eneste espano. cate fies sana. o nõ. Et si  
 el apzator fassa tçero dia la bestia liniciosa uuiere. tornela al  
 uendedor. 7 recombre el pao. q̄ dió por ella. Si mayz de tçero dia  
 la touiere del compmieto nadi nõ se puede repenir. Toda uia  
 si el uendedor diuere q̄ la bestia sana la uendio. iure cõ y. uesi  
 nos q̄ uerdar dize 7 nõ recaba la bestia. ni el pao torne. Si uuar  
 nõ q̄siere o nõ pudiere. torne el pao 7 la bestia retenga. q̄an  
 damos q̄ si el apzator diuere q̄ la bestia es liniciosa. 7 la linicia  
 demostrar nõ pudiere. nol uala repenir. Por ois uicios el cõ  
 pator la bestia nõ torne fueras por esta linicia como de suso

**T**odo ome qui **delas cosas uendidas o çena** dicho es. di  
 uina. o heredat. o mozo menestral empenare assila he  
 dat como el mozo q̄tar la pudiere fassa cabo del anno al seõor  
 del empenamieto. q̄tela quãto q̄ pudiere. Si fassa cabo del  
 anno quitar nõ la pudiere. el seõor del auer tengala fassa  
 q̄lo suio recobre fueras delas obras. 7 delas respensas q̄ en el  
 la fiziere. Otro si del fructo. o del logro del ymo anno. El año  
 passado tengala el seõor del auer. fassa q̄ la heredat se çite. El  
 seõor dela heredat otando cõ el seõor del auer. 7 q̄nãdo el auer

**S**i por auentura aq̄ ley. ii. **Capitulo** la p̄ntada sea suelta.  
 q̄ la heredat en pennada touiere o alguna cosa destas q̄  
 son dichas de suso 7 uenier la q̄siere por uia del seõor. o por ome  
 zilio. o por catuazon digalo al seõor della q̄ la laq̄. Si nõ q̄si  
 ere. o nõ pudiere uendala 7 su auer yso. torne lo de mas  
 al seõor dela heredat. Si uendar nõ la pudiere empena la aq̄en  
 se q̄siere. a tal pleyto q̄ el empenada la touiere. 7 a tal uedi  
 miento. sea establiado. Otro si el empenamieto firme sea q̄ el  
 cõpador o el empenador. por esto nada nõ pierda ni. p̄. calo  
 na. Toda uia si aq̄ q̄ la ynda uendiere. todo su auer recobrar  
 nõ pudiere nol responda aq̄ q̄ el empenamieto fiziere. si cõ

testigos puar no pudiere q amos por pleyto lo fiziero q el seño  
tela hedat lo ouo entregat de todo su auer: si por auentã el pao  
del hedat a entregamieto no pudiere abastar. En penamieto de  
hedat o de bestia o de otra cosa q se qere q fecho sea a dia estable  
cãd 7 al plazo no fue sacada: uenda lo sin calõna: o aialo el se  
no del auer: si por auentã lo atal pleyto la pfiere en penos. *ley. iij.*

**T**odo omie q cauallo obuey. o ot bestia a engueiar en penare  
er muerta fue por cargamieto. o en otra lauo. peche la  
q por su culpa muerta es. El seño del bestia tanto reciba por  
ella: qnto por una afirmare. En la tãd del pao reabiento el au  
por q enpenada fue. Si aqñ q la bestia tomere direre q la bestia no  
es muerta por culpa de negun omie. mais por su enfermedat:  
iure cõ un uezino q es uerdat lo q dize 7 sea creydo. El seño pi  
cida la bestia 7 torne el auer por q sobzlla pfiere. Si la bestia mu  
ra fue: 7 en el enpenamieto linẽga en ella cayere peche la. *ley*

**T**odo omie q bestia. o otra peyndra engueiare aiena sin uñ.  
mandato de su seño pierda el auer 7 los penos dobla  
dos sean. Por aqñto mandamos q todo omie q su bestia a engue  
iar enpenare faga plerto con el qnta carga la bestia traya 7  
de qñ carrea la traya 7 si despues fo aqñlla carga 7 en aqñlla cu  
rea muerta fue no pẽ nada. Si el seño del bestia cõ testigos  
firmar pudiere q maior cargamietol fizo q amos pletearõ.  
o a otro logar la leuo o aduio. 7 en aqñlo fue muerta. pẽ. la  
por una de su seño. Si esto firmar no pudiere: iure el seño  
del auer q por su culpa no es muerta. o mas no la carga. o a ot  
logar no la leuo cõ un uezino 7 sea creydo. El seño pierda la  
bestia. 7 torne el auer q por el enpenamieto reabiera. *ley. v.*

**T**odo oẽ q bestia o ot cosa mudada pfiere 7 la pdiere ola di  
nare. o por su culpa murriere. peche la por una de su seño  
nosli tod aqñ q bestia mudada o ot cosa leuare. *ley. vi*

de mas del pleyto. o al dia establecido no la tornare ala casa on

**O**do ome q alguna **ley. viij.** dela sacare. pē. la doblada. —  
 cosa o bestia mudada pfiere o por temor de qnto dixerio  
 de luso el mudamiento negare. ⁊ dixerere q a el fue enpenada o  
 lograda ⁊ el otro con el firmar pudiere. pē. la pençio doblada.  
 Si firmar no pudiere iure a q̄l q defiente solo ⁊ sea creydo. **ley**

**O**do ome q bestia aiena si qer sea buey o cavallo. o **vij.**  
 q̄l cosa q se qer q sea bestia. o otra bestia cosa q̄l se qer  
 su señoꝝ no qriente. o no sabiendo enguerrare pē. la doblada  
 ⁊ de mayz por cada dia q̄ntas nochs nasnocharē tantos mrs. pē.

**O**do ome q bestia aiena pfiere a a loguer no pē **ley. viij.**  
 nada si ante q̄ assu señoꝝ la torne muerta fue mudado

q̄ por culpa de negu ome no es muerta ⁊ sea creydo. Toda uia  
 si el alogador dela bestia el logar del pleyto passare o la carretera  
 camiare. o al dia establecido no la tornare. ⁊ en aq̄llo p̄sa fue  
 o muerta. o p̄da. pē. la por uia de su señoꝝ ⁊ otrosi de al se  
 noꝝ dela bestia cada dia el p̄go del logamiento. fasta q̄la peche.  
 El logador otrosi q̄ la bestia sana recibiere ⁊ ante q̄ ella a su  
 señoꝝ la torne. en clauada. o desclauada o otra linçia ouiere.  
 el logador tenga la fasta xxx. dias. ⁊ si en este espago sanar  
 no pudiere peche la por uia de su señoꝝ. Toda uia en estos  
 dias q̄ aguardar la tornere fasta q̄ su señoꝝ haga pagado.  
 el p̄go del logamiento no lo te. el logador otrosi o el q̄ loga. por

**O**do ome q **ley. v.** Bestia de pleyto no se puede repenir.  
 alogare bestia o alq̄lare pora yz en carretera despues q̄  
 el logador la bestia tornare assu señoꝝ. ⁊ del el p̄go fasta otro  
 dia ⁊ na se pueda defender por ferias ⁊ q̄nto p̄go no dixerē

**O**do ome q fieruo o otro oē **ley. xi.** Quanto doble.  
 alabzar alogar. ⁊ segun la razon de los otros aloga  
 toz no labzare. el q̄lo lugo sa q̄ lo fuera dantol el p̄go que

mereado omere. Et logador otrosi. q̄ mozo o fieruo alogare gu-  
ardel fasta q̄ torne a su señoz. q̄ si furriere. torne el p̄ao q̄n-  
to uahere por uia de su señoz. Otrosi. p̄c. si lo matare. o  
lincaq̄ fiziere. Silo matare o lo furriere. p̄c. la calona q̄

**H**odv ome q̄ su ley. xvij. fiziere segund el fuero de plazaa.  
casa o su tienda por anno o por mes. alogare t̄gna  
fasta el dia de su plazo. Otrosi q̄ ni el logador o el q̄ aloga.  
del pleyto nõ se puede repenir. 7 nõ lo puede q̄bra. Toda  
uia si el logador leuar la q̄fiere por algun. 7 se q̄bra q̄l u  
niere o por otra cosa. de calo loguela. et a otro q̄ assu señoz.  
en su uoz 7 aatal pleyto conel p̄ao de logamieto respõda  
a otra cosa nõ aya. si nõ por esta manda. ley. xiiij.

**H**odv ome q̄ casa tomere logada q̄nto dano y fiziere ad-  
telo segund mandare los vezinos. Aq̄l q̄ encasa q̄ to-  
miere logada alguna obra fiziere cõ mãdamieto del señoz  
dela casa. cuenten aq̄lla respõssa q̄ menere. 7 otrosi la obra  
q̄ y fiziere cõ mandado del señoz dela casa cuente aq̄lla respõ-  
ssa 7 la obra q̄ y fiziere cuente se en p̄ao del alogamieto. o  
tornelo el señoz dela casa. Et q̄la casa a alq̄ler p̄fiere enel  
estado q̄la p̄fiere more en ella. 7 si despues en la casa min-  
gua fiziere por la fecha el logador figal testigos cõ tres  
vezinos q̄lo adole. 7 si adobar nõ lo q̄fiere peindrel cada dia  
de la q̄lo adole. Et si tam auiembre algun danno en la ca-  
sa uimere el duenno dela casa lo. p̄c. 7 alq̄le la meetat sea  
dada al medio tiepo 7 la otra meetat al tiepo coplido. ley.

**H**odv ome q̄ su casa enpenare 7 el señoz del auer. viij.  
logar la q̄fiere loguela al q̄la enpena si el q̄fiere  
a otro nõ. Si ael ploguere de la soldada del logamiento  
q̄ entre ellos pletarõ 7 este en ella q̄nto al enpenador  
ploguere 7 nõ mais. Et el sennoz dela casa q̄ casa diere

Y algile cōplido el tiēpo del logamiēto peindre al logador ante  
**T**odo omie q̄ casa to **ley. xv** **Q**uēta casa exca todo tiempo.  
 uere logada 7 el señoꝝ dela casa nō sabiendo. o nō pa  
 gado 7 si se fuere de el logamiēto dela soldada duplado. **ley.**

**T**odo omie q̄ obreros alogare. 7 en esse dia la solda **xvi.**  
 da nō viere otro dia los alcaldes peindre le por el toblo  
 7 por la soldada. Et aq̄lla peñaza metā la usura por la solda  
 da doblada q̄ derecho es q̄ aya el obrero su soldada. Este pen  
 namiento nō remanga por festa. o por feria. o por mercado

**T**odo mancebo soldadero **dela fielant** o por otra occasion.  
 o mercadero esta fiel q̄ deue fa<sup>z</sup> macebo o baragana  
 dar deue assu señoꝝ fazer q̄ sea fiel en to. **a su señoꝝ tener.**  
 to o medamiento. o en curamiēto. o en tener le por at. De  
 si q̄ sea fiel en curar todas las cosas q̄ en ellas no haga da  
 ño. o cōsienta fazer. Ditossi cō la mugier de su señoꝝ o cō sus  
 fijas o cō el ama. o cō la maceba nēguna cosa nō aya q̄ ueer  
 cō ellas. O por la mugier 7 por la fija. sea mayor. Por la ma  
 ceba nō sea fiel. 7 sea desleal q̄ aq̄ellos q̄ suelen iazer cō ella  
 furtan la buena de su señoꝝes. Por el ama otrossi nō es fiel  
 q̄ si cō ella rogare. o furta la buena de su señoꝝ. o corrom  
 pe la leche de hijo de su señoꝝ por q̄ muchos morir suelen por  
 la leche corrompida. Doy esto q̄ de su lo dicho es. tā biē lo  
 dezimos por baragana como por macebo soldadero. 7 com  
 por mercadero q̄ todo el daño que por alguno dellos menaē.

**T**odo mancebo soldado **ley. ij** **T**onia lo el señoꝝ por su ma.  
 ro q̄ a su señoꝝ en cornudare 7 cō testigos el aq̄l adul  
 terio lo pudiere pnder. pndal 7 cortel. o matel publicam  
 ente. Si cō testigos nō lo pudiere puar. acusel por may  
 or. 7 responda arrepto. Si fuere uengto auyzio de su  
 señoꝝ. a fazer del q̄ntol ploguere. Si uengere sea creydo

7 en el campo desreptado 7 de may's el señor del su soldada q

**S**i el mancebo soldadero suya de su señor **ley. iij.** Si fuere. fodiere pierda la soldada q ouiere fuida. Si el señor pua pudiere cō testigos. echa enemigo de todos los parietes del señor por siemp. Si cō testigos nō lo pudiere puar 7 fodiere al ouiere ressonda arrepro. Et si fūe uengido uaya por el real. 7 echa enemigo por siemp. Si el uēgare sea a eydo 7 en el cap

**S**i mancebo soldadero **ley. iij.** Desreptado suya su soldada.

el ama de su señor fodiere. 7 por aqlla occasion la leche fue corrompida. 7 el hijo muriere. sea enemigo por siempre. 7 pē las calōnas del omizilio. Si sospechal ouiere rieptel 7 li die. Si fūe uengido. pē las calōnas del omizilio. 7 echa enemigo por siemp. Si el uēgare sea a eydo 7 en el cap desreptado 7 de

**S**i el mancebo soldadero **ley. v.** En may's hja su soldada.

el mancebo de su señor fodiere. 7 el señor cō testigos pua pudiere el mancebo pierda la soldada q ouiere fuida 7 saq lo de su casa sin calōna. Et si alguna cosa furtare peche lo por su señor. q todo el dāno. o el furto. ol malmeta mieto qnto a su señor fiziere o por su culpa del mancebo uiniere por su señor lo peche. 7 el señor metalo en la uia q nō lo fizie por cobriaa. o por mala uolūtat q de el mancebo aya. Si nō ressonda a su señor por las cosas q pndadores ael tolliere fueras si el soldadero las cosas de su señor por su torpedat atal logar las le uare q yz nō deue o cōtra madamieto de su señor las sy cosas pdiere. Si el mancebo cōt madamieto de su señor a alguna parte fūe 7 por auentura el mancebo cōtūare. Toda uia el señor sy cosas nō deue soltar. mas demandelas a su sobzleuatoz. o a pa

**C**etera desto **ley. vi.** Dize o a madre o muger si la ouiere. mandamos qnto q el mancebo en hueste o en follito. o en apellido ganare todo sea de su señor suyo pan come 7 su man

duo faze. Orssi si algu thesoro fallare o ot alguna cosa todo sui

**T**odo mancebo q co **ley. viij.** de su señoz q a el gouernas. Alguno pleyto fiziere de mozar suua a su señoz. por todo el tiepo assi como el phito fiziere. Et si por auenta el mancebo ante q cupla assu señoz levare aya la mentat dela soldada. Et si el señoz a el sacre. del qnta soldada ouere merceda. **ley. viij.**

**T**odo suente o mancebo q de su señoz departir se qhiere espi da se del en poblado. z estonce si el señoz alguna qrella del ouie. demandel sobzeuador del dia del espidimieto fatta. ix. dia. z recibid el sobzeuador demandel la qrella q ouere del qnta plogner. Toda uia si el señoz. del mancebo en apellido. o en solda do o fuera de timmo fue. assi q ante de ix. dias. tornar no pudie re. a su tornada demandel sobzeuador o q qer ql falle. z aya de cho del. Toda uia si el señoz en timmo fue. z ante de ix. dias sobz leuador. nol demandare. los. ix. dias. passados nol respnda. Or ssi el señoz del dia del espidimieto fatta. ix. dias. del su soldada. z de mais su señoz lo pudiere fallar. aya de cho del. Esto mis mo dezimos dela manceba. z del ama q se qer q en su casa la to uiere. Si el ama. o la manceba. ante de su tiepo yr se qhiere. la meetat del pao aya como dichos de los mancebos. **Del q fiziere**

**S**i mancebo o suente a su señoz furie o matare asu señoz. re pierda lamano diestra z la soldada. Si lo matare ape drearle o qmar le como atayador z esto sea en escogimieto de los parieres del muerto. Esto dezimos de manceba z de ama. q assu señoz a finare o matare. Los señozes son llamados padres z madres de los hijos. z hijas de ellos. Si el señoz el mancebo fiziere o matare. ix. qnta calona fiziere. los hijos aienos no son de fe rir q negano qlo fiziere. sea aptado por derecho. z segund el fu ere de plazena. Toda uia si algu mancebo o suente a su señoz referitare. o a su madamieto no labrare saql el señoz de su casa

Archivo Municipal de Plasencia

dandol la soldada q ouie merecida . maior o denostar . no deue el  
**H**os qnteros 7 los qnteros **Delos qnteros** . Señor fazer .  
deue seer fieles a s señores . 7 otrossi deue auer la pena  
q son de seer fieles a s señores . Et otrossi deue auer las penas  
q son de suso dichas . si por desfieles fueren uenidos . El qntero un  
por anafaga . v. eminas de pa . medio de tigo . 7 medio de ceno .  
7 qnta de mir por auarcas . 7 mayns no pnda . El qntero pnda  
vuy . eminas de pa . medio de tigo . 7 medio de ceno . 7 por qso  
una ochaua de mir . 7 por auarcas una qnta . 7 un brazo de uios .  
7 media qntuella de sal . 7 parte del fructo q sembrare segund  
el phito q su señor fiziere conel fueras del alcazel . 7 ferren . q  
destas el qntero 7 el qntero no anada a tomar . El qntero otssi  
siegue 7 trille 7 uientele cō su señor . Et si de comū obreros aloga  
ren . el qntero ponga parte de la despenlla segund la raso q del  
fructo de la lauor pñere . Otssi dezimos del qntero si de comū  
obrerros no fallan el señor ponga dos omes 7 bestia . 7 el uno  
de los omes meta cō el qntero 7 el ot traia la bestia cō la muelle  
voda uia la bestia coma de comū . Otrossi ponga el señor una  
mugi q harrā el era cō la mugi del yuguero . El pa cogido el qn  
tero cubra el parat 7 qnto cubradas de ot casa . Otssi haga el  
qntero . Et otrossi de las palas . 7 todas las ot cosas q fueren  
mejor de madera . Esto fecho firua fasta san cebrian . mas de  
qndo comengare a sembrar el no se puede yr . ni el señor a el  
otro sacar . Toda uia si el señor alguna qnta ouiere escon  
tra el . demandel sobreleuador assi como de mancebo dicho es  
q el danno q por culpa del al señor uimere . pē lo por uita de  
su señor 7 es de saber q qnto el qntero no arare deue barue  
char . o estercolar . o fazer aqullo q su señor madare . si la obra  
prenefacere abaruechos . o a sembradas . El señor otrossi ponga  
arados 7 iugo . cō todo su apareamiento . 7 ceua a los buyes

El qñtero guarde los bueyis cō todas s̄ cosas q̄les p̄tencē de dia 7 de noyh. fasta q̄ a su señoꝝ las torne. El qñtero oēsli de todas las cosas q̄ el ganare en hueste o en oē logar fallare de su parte al señoꝝ como de fructo dela lauoz. **ley. seda. 1.**

**E**l qñtero soldadero aya fuero de suete. 7 no el qñtero q̄ el qñtero a alabar qñto a el mādado fue a q̄llo q̄ aterra 7 a baruechos. 7 sembradas fuere mester. **Delos qñteros. 2.**

**E**l qñtero macebo sirua a su señoꝝ fasta san cebuan depue q̄ el pa cogido fue. Si el señoꝝ q̄siere q̄l sirua. gouernel en su casa. Et si el qñtero fue cō muḡ del su señoꝝ desy en la se

**E**stolano oēsli tenle di. **Delo ortolano.** E guo el suo mada eminas medio de tpo 7 medio de centeno. la sementte. 7 la bestia. 7 el comer dela bestia ponga el señoꝝ del huerto. El ortolano labre el huerto. 7 p̄nda del fruto del huerto qñto cō su señoꝝ pleyteare. Et si el ortolano no fiel fue puado aya el señoꝝ derecho del asli como de macebo soldadero. **De molineros.**

Los molineros q̄ no fuerē fieles a los señoꝝ en todas las cosas q̄ p̄tencen a los molinos. 7 en alguna cosa fuerē demaradores por iura dellos tenē todo el dāno q̄ fiziere. o por

el molinero la uez de su ley. **ii.** Su culpa dellos uuere señoꝝ camare. o la uez muare a aq̄llos q̄ moler q̄siere

o do ome q̄ sobe su uez del molino oē **ley. iij.** **Ep̄. v. ff.** fueral fiziere. **xx. ff.** otrosli por testimomo del molino.

El molinero el sacoleno de farina no diere asli **ley. iij.** como dela quera recibiere. p̄ lo doblado qñto el señoꝝ dela quera iurare. Por iura del señoꝝ oēsli dela quera. p̄ doblado qñto el molino colare. oēsli por esta maña. p̄. si mala

odos los molineros muela todo **ley. v.** **Farina fiziere.** **l. iij. ff. de p̄. a xvi.** Todo aq̄ q̄ este plito q̄siere q̄brantar. p̄. **mir.** a los alcaltes 7 al q̄relloso. El molinero p̄ndal el q̄rto

de qnto ganare el molino. **Titulo de los pastores.**

**T**odo pastor deve seer: fiel assu señor. assi en oueias curiar como en uacas 7 en todas las otras cosas q̄ ptenece ala calvina. O en estas o en otr̄s todas cosas si por auentura assu señor dāno fiziere. o por su culpa uiniere: el pastor. p̄c. el dāno por

**E**l pastor de las oueias guarde **ley. ij.** Cuida de su señor la grey de su señor del dia de san iohan. fasta otro san iohan el anno cōphdo. Si el señor p̄uder q̄siere s̄ oueias p̄n da las ante q̄ comencen a partir del pastor q̄nto ouiere meregado segund el pleyto q̄ amos fiziero. Despuēs q̄ comencare a partir el pastor nol deve sacar: ayays si el señor sacar lo q̄ fiere: del toda su soldada de todo el anno. 7 uaya se. Si el pastor por su uoluntat ninguna necessitat no auiendo las oueias de su señor lexare no p̄nda nada. Dea ma si al pastor alguna cu etal uiniere de enemysado. o de enfermedad o de catuazon. p̄nda q̄nto ouiere seruido. 7 uaya en paz. **ley. iij.**

**L**a soldada del pastor sea fasta el diezmo de los corderos 7 el diezmo de los q̄sos. 7 el diezmo de la lana de las oueias mañas 7 de los carnos. El señor de al pastor su firmie to de pan 7 todas otr̄s cosas de bestias o de q̄nto fue mester

**E**l pastor otro si traya las oueias amandado de **ley. iij.** En su señor 7 de las oueias matadas. o muertas demuel no senal de fierro. 7 de oueias fueras de q̄nto paraplas. A si esto no fiziere. pechelo por iura de su señor. Si por auentura el el señor sospecha ouiere q̄ el pastor o s̄ omes las mataro iure el señor 7 peche el pastor. Et si el señor iurar no q̄siere iure el pastor 7 sea creydo. Et si el pastor iurar no q̄siere

**S**i el cōcio por miedo de guerra alo **ley. v.** Speche las. pastores amoion mandare andar. 7 algui de los pasto res el moion passare. p̄c q̄nto dāno de trobadores y uinie

o de montadgo deste conceio o de ot castiello por una de su señor  
 Por aqsto mandamos q los pastores ande a coto de cōceio por  
 fuero. Et si alguno dellos el moion denegado passare. pē. r. mis.  
 a los mirados del ganado. El señor del ganado. o el pastor ma

guera q nignū dāno faga. toda uia pē. por q nō fue olediete.

z qbzantō el coto de cōceio. desta calōnna. aya. r. mis. de comui

**O**do ome q cabana *ley. vi.* q se qer q al pastor acusare.  
 qbzantare. pē. comio por casa qbzantada z poblada.

**L**os uaqzizos pastores ayan aqñ misino fūo *ley. vij.*

cō sō señores. z otrosi ande a coto de ceio z qui el mo  
 ion passare. pē el coto asli comio de susodichos *ley. octua.*

**C**ada uno de los señores asli de oucias como de uacas aya  
 dela ganancia de los qfōs z dela māteca segun la reshe  
 ssa metiere. Por qlo dezimos q cada uno segun qnto ouiere  
 en oucias o en uacas. ponga sal. z annafaga. *ley. viij. z*

**E**l pastor de las cabras q de casa yfuerz z a casa tornare si  
 annafaga pñiere aya el septimo dela leche z de los cabri  
 tos. Si annafaga nō pñiere. aya el qto de los cabritos z el  
 septimo dela leche z de las cabras maneras de cada una aya  
 uij. dños. El pastor de las q pariera diere conofada sea a ty  
 do. Toda uia si el señor dubdare iure el z pech el pastor. Si el  
 señor uiar nō qñiere iure el cabrizzo z sea a ty do. Si uiar nō

**S**i por auentura el cabrizzo diuere *ley. x.* qñiere. pē  
 de cabra porida q el nō fue echada iure el señor o otro  
 por el q a el fue echada et peche el cabrizzo. *ley. xi. z*

**S**i el cabrizzo antes del plazo las cabras lepare fueris  
 por omezilio o por enfermedad o por catuazō nō pñ  
 da nada dela soldada q abra seruida. Si el señor de las cabras  
 las tollere pues q comencaren de partir del toda la soldada  
 de todo el anno. Ante q comiencen a partir pueden tollere



nera de mañana no se leuatare al forno calentare: e algui dano  
 hy uimere p̄. el danno por uira del sehor de el pa. Si el forno  
 mal calentare e algui dano por hy uimere. p̄ lo la fornera to  
 blado. la fornera q̄ la uez del forno camiare a alguna mugier  
 p̄. v. s̄. la meetat al q̄rello so e la metat a los mayordomos e  
 el danno toblado. **Del banno e como a de yr cada uno.**

**L**os barones uayan de comu enel dia del martes e mer  
 coles e enel dia del sabado. Las mugieres uayan el lunes  
 e el uenes e el domingo. los iudios uayan enel dia del uernes  
 Et cada uno siq̄er baron siq̄er mugier. o iudio. o xano. no  
 de por entrada mas de una meeta. los fuentes assi de baro  
 nes como de mugieres. o ninnos. no den nada. Juez o ayal  
 de sus opites no den nada al banador. **ley. lxxv.**

**E**l baron en los dias delas mugieres enel banno entren  
 p̄. x. mis. Si q̄ndo las mugieres se banaren. alguno por  
 alguna finestha aslecha: p̄. x. mis. Dozina si alguna mu  
 gier en los dias delos barones enel banno entrar: o de noche  
 fue fallada en el banno. e hy fue alguna discordia o la fodie  
 re o la firiere. no p̄. calona ni la q̄ta enemigo. El baron q̄  
 en los dias delas mugieres alguna forza fiziere o de sonbra

**M**ugieres testigue en todas las **ley. iij** Sea en forzado  
 de las q̄ en banno. o en forno. o en fuente. o en rrio fuer  
 fechas. e ofsi en las alacas. e en las tereurias. Et aq̄llas mu  
 gieres tales en testimonio q̄ sea mugieres de maridos e fija  
 de uezinas e arçplantes. Esto es establecido por las mugie  
 res de aluacia. assi como por el sehorio q̄ los barones an

**E**l banno q̄ **ley. iij** Cobella. q̄ en ot logar no testiguan  
 en el dia delos iudios en el banno entrare. o el iudio en el  
 dia delos xanos e el iudio al xano. o el xano al iudio firiere  
 o mataren no p̄che calona. **ley. v.**

**E**l señoz del banno abonde el banno de agua frida 7 caliente  
7 de gñellas. 7 de peyñes 7 de mandiles. Et si el señoz del  
bano esto nõ fiziere peyñare le los mayordomos de cõcio por  
v. s. cada dia fasta q̄lo abonde. El bannadoz seia escusado de toda  
pecha 7 de fazedera de cõcio 7 de hueste 7 de apellido. **ley. vi.**

**T**odo omie q̄ delas cosas del bano arrobare. o furtado. tãe  
le las oreias. Et si alguna cosa dellos q̄ se banna furta  
re fasta .i. m̄r tãen le las oreias de dos mis arriba. entoz q̄le

**T**odo omie q̄ testifio o oia **Del q̄ nõ p̄gonar la cosa q̄ fallar.**  
cosa alguna en la abdat fallar. 7 q̄l dia nõ la fiziere  
p̄gonar. si tuafnochar. p̄ la doblada como de furto. Et fuera  
dela uilla enel t̄mino la fallare 7 fasta t̄ter dia ala uilla nõ la  
aduyere 7 p̄gonar nõ la fiziere. p̄ la como de furto. Despues  
q̄la cosa fue p̄gonada 7 ninguno nõ la pudiere udatamiente.  
el falladoz tengala manifesta. fasta q̄ uenga su señoz. Et si  
q̄ndo el señoz uviere p̄da fuere o muerta. nõ p̄ nada. si u  
tar q̄siere el falladoz q̄ nõ es p̄da por su culpa ni muerta. Si

**T**odo aq̄ q̄ ninguna cosa **ley. ij.** Curar nõ q̄siere. p̄ la.  
fallada de metua suya la fiziere peche la doblada **ley. iij.**

**E**l señoz dela cosa fallada. de al falladoz q̄nto por su uita  
uviere q̄ alguna cosa hy despendio. **ley. iij.**

**S**i la bestia en casa del falladoz se enp̄nare el aya la mea  
tat del fructo. Si el señoz la despues demandare. Si p̄n  
nada fue fallada el falladoz nõ aya del fructo nada. **ley. v.**

**S**i por uentura el falladoz la cosa fallada enaieuar q̄ me  
nos uala p̄ la doblada. Et despues q̄ el señoz su cosa fal

**T**odo omie q̄ bestia o **ley. vi.** Clare. doblela q̄la enguerrare.  
ot̄ cosa despues q̄ fue testiguada. 7 la defendiere 7 depue

**T**odo omie q̄ **ley. vij.** por ella uerado fue peche la doblada.  
diere dela cosa testiguada q̄ el fue dada o uendida o

bestia o fal  
lla p̄tis

do la cosa

uente

por su uita

uviere q̄

bestia o

Clare.

do omie q̄

por ella

uerado fue

peche la

doblada.

diere dela

cosa testiguada

q̄ el fue dada

o uendida o

acomédada. de otoo. 7 el otoo de sobzleuador q̄ aūpla fūo 7 tēcho  
de plazētia. Et este otoo otossi diuier q̄ data otoo otoo. 7 lo diere  
a fūo de plazētia recabanlo. Si sobzleuador diere a fūo de plazē  
tia. Et este tēcho otoo fenezca el iuyzio. q̄ fūo es. q̄ de mas de

**S**i algui otoo diuere o **ley. vi.** Tēcho otoo el iuyzio nō uala.  
El defendedor q̄ aq̄lla cosa suya es nascada o criada. o suya  
fecha. 7 la cosa ualiere de. iij. mis arriba. iure cō dos uezinos 7  
sea creydo. Et si de. iij. mis ayuso ualiere iure cō un uezino 7 sea  
creydo. Otssi si alguno esto cōplur nō pudiere. de la pena cōbla

**T**odo omie q̄ diuere q̄ data otoo. **7 de los otoos.** La  
delo fatta tēcho dia. o los alcaldes iudgarē. ayas si diuere  
q̄ el otoo fuera de tūmo es. iure q̄ uerdat diz. 7 estonce denle pla  
zo de xxx. dias si adozir nō lo pudiere. sea uenado. 7 de la pena  
cōblada. Et es de saber q̄ todo omie q̄ se pmetiere por dar otoo  
luego deue dñobrar. ca otoo otoo nō ual nada. adq̄ q̄ el plazo de  
xxx. dias ouiere por adozir. sea uenado el otoo. 7 a los. xxx. dia  
nō lo pudiere adozir. sea uenado 7 doble la pena cōmo es dich  
de suso. Toda uia si diuere el defendedor q̄ el otoo ido es al Rey.  
o en comeria. o en reeloua. o en huestre. o en requia. o en fonsido  
o enfermo. elpe al demandador allí como dicho es de testigos q̄

son adar. Toda uia si la cosa testiguada acada un plazo nō la  
mandamos q̄ todo omie q̄ alguna **ley. ij.** Caduere sea uenado.

La cosa q̄ se. o q̄ der q̄ la q̄ se de otoo. fūas de aq̄lla cosa q̄ fu

**O**tssi si el defen. **ley. iij.** ser q̄ pda en tierra de moros o en caualgada.

dedor diuere q̄ aq̄lla cosa fue cōpza en tñ de moros  
firme cō el requero. 7 cō un uezino. o cō dos cōpanneros dela  
requia. Et si cō el requero 7 cō un uezino firmare sea creydo.

Si cō dos cōpanneros firmare fasta. iij. mis sea creydo. De  
suso mis arriba triptel el q̄ resloso si q̄fiere. si diuere q̄ de  
almoneda la saca firme cō el adahl. 7 con un uezino. o cō dos

caualgatores 7 sea creydo. *ley. iij.*

**H**ál q̄ dixiere q̄ de corredor de cōpro la cōpro de otro. Et si el corredor otro saliere. aya el q̄relloso fūo cō otro. assi cōmo de suso dicho es. Si el corredor negare. p̄. el defendedor la pençio doblada. Depues si el pudiere uencer el otro. torne al relloso. q̄nto el pehare cō todas las despenças. *ley. v.*

**D**e estas cosas *ley. viij.* La cōpro de otro cōmo testigo dich es q̄ son dichas todo aq̄l q̄ otro ouiere adar. q̄ fūo de plazecia. de lo enplazecia. 7 tal 7 en tal guisa cōmo de suso es dicho.

**C**ōmo es dicho q̄ el otro nō uala nada si enplazecia *ley. vij.* nō fuer dado. Toda ma son cosas q̄ uale por q̄ enplazecia nō sea dado assi cōmo si alguno de un lugar aplazecia uiniere pblar 7 en aq̄llos logares por su herdat q̄ uendiere apadua recibiere. Si prauentura aq̄lla apadua de alguno testiguada fuere en aq̄lle logar o la herdat uendio. 7 la apadua recibio. allí deue dar otro. Otrossi el pedidor 7 el defendedor deue fieles calcar 7 si la cosa fuere del defendedor. el demandador de el calcamiçto 7 la despença del fiel. 7 sea uenado. Si allí nō fue cōmo el defendedor dize de aq̄lla cosa el de el p̄ao del calcamiçto o de ome *ley. viij.* 7 la despença del fiel 7 sea uenado.

**S**i en uellido testiguado fuere. 7 el q̄ touiere defendiere diziendo q̄ cofida la cōpro 7 sobresto dixiere q̄ daia otro adu gal ala q̄dat cōmo fuero es. Si esto nō fiziere caualle. Si dixiere q̄ aq̄lla cosa de ome nō cōnosado la cōpro. iure el q̄ defiende q̄la cōpro de ome q̄ nō cōnosce 7 el pedidor iure otrossi q̄la cosa nunq̄ uendio. o dio. o acometo. mas q̄la p̄dio. o la furta ron. 7 el q̄relloso recobre su cosa. Al q̄ demanda otrossi de la cosa testiguada. 7 si de grado la q̄fuer dar nō peche doblo. Si la cosa testiguada defendiere. 7 por derecho uenado fuere. p̄.

la toblaza. Toda uia si aql q pierde. diuere q co aqlla cosa  
otrs cosas le fueron furtadas. o tomadas. o pdidas demande  
aaql q sospecha ouiere por fuero dela qbdar. tel ot respondal.

**H**ow ome q diuere q opzo panno. 7 fizo ende **ley. ix.**  
uestido pora si aya ende uyzio. qñ haue aql q sobz les  
ua dize q es suya naqda. 7 suya criada. Si pora uentura  
diuier q en su casa es terido. firme co tres uezinos o co la  
tevedera 7 dos uezinas. 7 sea creydo. Si firmar no pudiere sea

**L**os hijos **de la ganaga de los hijos 7 de las fijas uenades.**  
del padre o de la madre. fasta q ayan los hijos magi  
eres. 7 las fijas maridas. Et fasta aql uexpo qnto los hijos ga  
nare todo sea de sus padres. o qnto fallare 7 no ayan poder  
ellos de retener ninguna cosa cont uoluntad de los. Los pari  
entes otrosli respondan por los malfechos q los hijos fiziere  
maguer sean sanos o locos. Et si el fijo de algu macebo  
7 algu danno fiziere si co aql mal fecho a casa de su se  
nor. tornare el seoz responde por el. 7 adugal acerecho  
e a la casa de su seoz no tornare el seoz no responde  
por el. mas los parentes solos q ellos deue pechar las calo  
nas. mas no salga enemigos. Si en el omezilio no fuere  
culpados. Ca si en el omezilio fuere culpados 7 uenados  
deue exir. Otrosli si el fijo fue huersano del un parente.  
aql q fue bino responde por el. fasta qñ de parte de qñtol  
ptenelaere. depues q su parte le diere no a el parente de  
responer. Mas toda uia los parentes no responde por  
adllas cosas q acometadas o acreydas a los fijos fuere. **ley**

**S**i el padre o la madre fijo trameslo ouiere. 7 temiere **ij.**  
el fiziere. tenga lo pso fasta q sea manso o regba  
lanidade si fue loco. Caté q no faga dano q por qnto dano  
fiziere los parentes au de responder. slo ualora nada q su

Archivo Municipal de Plasencia

desafiar en cōcio deseredare. Esto todo es fecho por tal q̄ dūa  
alguno q̄ su fijo es loco: o ladron 7 desafiar lo ha en cōcio 7 so  
a q̄llas maldades: fara q̄ mate a alguno. o algū en cōdumieto

**M**andamos q̄ pa **ley. iij.** Fazer. o algū otro danno,  
p̄re o madre nō pueda desafiar s̄ fijos sanos o locos  
fasta q̄ les den calamiento 7 en tanamiente los parientes  
ayan se responder por el danno q̄ fiziere. **De partido de ma**

**D**vando el marido o la mugier por **ley. iij.** **De mugier:**  
alguna ocasion se q̄sieren repartir partan eigual mi  
entre entressi q̄nto en uno ganaren. 7 nō otra cosa. Otro si  
partā la lauo2 q̄ amos en r̄y2 totto fiziere. Et depues q̄  
el uno dellos q̄ en vida fūen repartidos passaren. aq̄l q̄ fuere  
vivo: nō p̄nda nada dela buena del muerto. mas los herederos  
del muerto p̄ndan su buena 7 partan entre s̄i **ley. ij.**

**T**oda partida q̄ ante tres testigos uezinos fuere fecha  
7 en escripto meida sea establecida. Por esto manda  
mos q̄ sea establecida. q̄ diere carta partida por. a. b. c. 7  
cō testigos 7 q̄les alcaldes era. 7 q̄l uiez. 7 eq̄l escuano. 7 q̄l  
fue el era. q̄ a tal carta diere s̄ firmas nō respondā arrip  
to ni por copia ni por partigo. Et q̄ a tal carta nō diere: s̄  
firmas respondan arrip to assilas buvas como las m̄nre  
por los testigos q̄ son muertos. Et esto dezimos tā bñe por  
compra como partigon. Dado es otro s̄i q̄nto el pariente  
vivo por su uia firmare 7 sea creydo. 7 estable. Los copia  
dores. 7 los uendedores 7 partidores de aueres de parientes  
fagan carta partida. por. a. b. c. el q̄ nō la q̄siere fazer q̄n  
tos dias passare. tantos mis. p̄c al otro toda uia faziendol

**O**tro s̄i si el marido 7 la mugier si **ley. iij.** **Testigos.**  
los ouiere 7 en vida nō fueren repartidos 7 alguno  
dellos otros fijos ~~ouiere~~ ouiere q̄ndo el otro passare: paga

das todas las deudas de comu q̄ en uno fiziere. 7 on vlli paga  
ta el almoſina dela raçõ del muerto. 7 todos los pannos dela  
mortaia los fijos o los herederos parta entre ſi. toda la buena

**Q**uando el pariete *ley. iiii* del muerto assi mueble como raiç.

**B**uio passare pagadas todas las deudas de comu 7 las  
almoſinas 7 los pannos assi como dicho es. fijos. o herederos  
partan todo su auer assi mueble como raiç. *ley. v.*

**O**do ome q̄ sin fijos passare los parietes de mas agerai  
partan la buena del. assi mueble como raiç. *ley. vi.*

**O**vlli el fijo nõ parta raiç del pariete buio q̄ ganauo  
fue ante delas todas. o de su matrimonio ouiere. 7  
ſi los herederos. o los fijos nõ den raiçõ al pariente buio en  
la raiç del fructo q̄ ouiere ante delas todas. o de su matrimo  
nio. 7 q̄nto el dia delas todas en uno. o de parta de dos no  
mos p̄miso fue o duto. todo sea de comu de ambos assi en uida

**S**i prauenta depues dela parti *ley. vii* como en muerte.  
con algui deudo remaneſaere los parientes de naçllo  
segund la raiçõ q̄ cada uno p̄fiere. Et no quer' el muerto  
nõ aya nada q̄ los fijos heredem. Dada ma an a respõder por el  
deudo del. La mugier on vlli. o el marido. q̄ despues uisq̄ere si  
fijos nõ ouieren de todo el deudo q̄ en uno fiziere. 7 nõ al. *ley.*

**S**i bibo q̄ fijos ouiere 7 mugier aduzir q̄ siere p̄me *viii.*  
ro de assus fijos la partaçõ de su madre q̄ les cabeçe 7 de  
pues aduzgala. Ovlli si dela seda fijos ouiere 7 muerta fue.  
7 la rera q̄ siere aduzir p̄mo parta cõ los fijos dela seda dando  
a ellos q̄nto los p̄tenescen dela partaçõ de su madre. depues  
aduzgala. assi sea de q̄ntas aduziere. Esto mismo faga la bib

**S**i prauenta el bibo q̄ *ley. viii.* Da q̄ casar quisiere.  
por nõ saber o por cobdicia cõ los fijos p̄mos ante q̄ la  
mugier aduzga nõ partiere. q̄nto los fijos dela mugier p̄ma

partir q̄siere p̄nda la meatat de todo el auer assi mueble como  
rayz q̄ depues dela muerte de su madre o antes fue ganada  
facando la rayz del matrimonio dela madrastra. ⁊ de aq̄llas  
cosas q̄ de ellos conofidas fueren. esto fecho con los fijos dela se-  
gunda por aq̄lla mania. Et depues con los fijos dela t̄rcera si los  
ouiere. si la madre madre de ellos fue muerta. ⁊ assi parta de  
muerto en grado con todos los fijos huertanos de madre. **ley. v̄**

**S**ivoli si el padre passare. ala seguda o t̄rcera. o la q̄rta se-  
yendo uiva. maguer q̄ en ella aya fechos. ante q̄ la ma-  
drastra o los fijos alguna cosa p̄nda. los fijos dela madre pri-  
mera. p̄ndan la meatat de todo el auer q̄ el padre con su ma-  
dre gano. o depues. Depues los fijos dela seguda muḡr p̄n-  
dan la meatat de todo el auer q̄ remanescere. Et assi paga-  
dos los fijos delas madres muertas la muḡr q̄ sobal usq̄  
ere p̄nda la meatat de todo el auer q̄ remanescere. Depues  
todos los fijos del muerto como delas madres muertas. co-  
mo dela uiva. parta lo q̄ remanescere egual mientre. Esto  
deuimos de bucho q̄ fijos ouiere en muchas madres. ⁊ con la  
muerta a otras. partigon no fiziere. **ley. vi. 1**

**S**i el marido en muchas madres ouiere fijos ⁊ la muḡr  
ouiere fijos en otros maridos. ⁊ los fijos de cada uno de  
ellos. quando con los parientes. partir q̄siere. los fijos p̄mos dela mu-  
ḡr. ⁊ los p̄mos del marido p̄nda la meatat de todo el auer  
assi en mueble como en rayz. ⁊ parta entressi. ⁊ desent los  
fijos dela muḡr seguda. ⁊ los fijos del segudo marido p̄nda  
la meatat q̄ remanescere. assi mueble como rayz ⁊ sea de  
todos. Toda uia si alguno de estos fijos dichos alguna cosa de  
los parientes muertos conofiere p̄ndalo contra si. ⁊ no sea

**S**ivoli si algũ marido ouiere de otro **ley. vij** partido.  
muḡr. ⁊ la muḡr ouiere fijos de otro marido por

aq̄lla manera q̄ndo s̄ parietes partit q̄siere aq̄l q̄ uiuo fue  
 cō los maȳs p̄nda la meatar de todo el auer de s̄ parietes assi  
 en mueble como en raȳs. Desent aq̄l q̄ uiuo fue: p̄nda la mee  
 tar del ot̄ auer: 7 la ot̄ meatar dela meatar los otros h̄rmano  
 parta equal mientre. entressi. Ca este q̄ solo es del auer de s̄  
 parientes. la meatar a el p̄renesce. 7 los otros otrossi ayā la  
 meatar dela meatar dela heredar de s̄ parientes: 7 nō mas  
 la otra meatar ayā los parietes uiuos en su uida. cō los fijos  
 q̄ en uno ouiere como los q̄ ayā recebido equal mientre uiuo.

**S**i el marido 7 *ley. xiiij.* todo el auer q̄ remanesciere.

**L**a muḡr manneros fue. 7 en uno camio o cōp̄ramiēto  
 fiziere maguer q̄ en raȳs de otro. en uno casas o molinos.  
 o otra lauoz. o plantamiēto fiziere equal mientre parta aq̄llo  
 q̄ndo fuere mester. assi en uida como en muerte. Et q̄ndo el  
 uno dellos passare. el otro ayā la meatar assi como dicho es  
 de aq̄stas lauozes. 7 los parietes de mas. cōtra del muerto la  
 otra meatar. 7 la otra raȳs tozne a su raȳs. *ley. xiiij.*

**Q**uando los parietes a los fijos. 7 a las hijas todas fiziere.  
 q̄nto q̄les diere establego sea. Si los ot̄s h̄rmanos de  
 otro entregamiēto pudiere auer q̄ q̄ndo ala partiçō uiuere  
 equal mient̄ deue auer aq̄llo q̄ de s̄ parietes muertos fue.  
 Si en el dia dela partiçō los ot̄s h̄rmanos q̄ nō tomarō. nō ou  
 er de q̄ se pueda entregar. aduga ala partiçō q̄nto auer de s̄  
 parientes ouiere tomado. o ouiere q̄ equalmientre se pueda  
 repartir mas p̄mo todos los debas sueltos como dicho es.

**P**or estas razones mandamos q̄ el padre o la madre  
 niada nō pueda dar a ninguno de s̄ fijos. en enfeñedar  
 ni en su uida mas todos equal mientre parta: assi mueble com  
 o do ome q̄ alguna cosa q̄siere mandar *ley. xv.* raȳs.  
 por su alma. si en su su uida lo mandare p̄stel. Si en fer  
*imo*

fuere aya poder de dar el quinto del mueble. e fasta y. mis. si de  
mas q̄hiere dar desto. nõ uala. si nõ fue cõ plazer de los here  
deros. Et si sin lengua passare. los parientes den el quinto del  
mueble. e por fuero e la t̄cia parte seadada al castiello. e las  
dos partes por su alma. o los parientes q̄hiere. fueras q̄los he  
rederos nõ seyendo delante. o nõ quando la mugr. nõ puede  
dar nada. Et si los herederos el testam̄to negaren. firmen ca  
becales e sean creydos. los cabeales deue aballar el maestro

**S**i el marido passare e nõ auendo **leyes** e un uesmo.  
fijos. e la mugier p̄nada. o la barragana lexare ella  
tenga todas las cosas en escripto del muerto. e de fiadores q̄  
las guarde q̄ nõ pierda. Et si aya de re. meses pariere gu  
ardelas para pro de sy fijos. e entanam̄tre uua ella de a  
q̄lauer. Et si fata re. dias el fijo. nõ usq̄iere todo lo traya a  
partigõ. a los herederos del defunto. Si re. dias usq̄iere la  
madre aya de los herederos todo el mueble. q̄ la rayz torne

**T**odo testam̄to q̄ el fijo ante **Del testam̄to** assu rayz.  
q̄ faga calam̄to cõ mugier fiziere. sea q̄brantado  
e nõ sea estabie. La entanam̄tre q̄ en poder del pariente fue  
nõ puede dar nada. **Dela mugr q̄ se fiziere mitro la muere**

**D**ela mugier o la barragana de falso se fizi p̄nada.  
Si p̄nada. torne lo doblado quinto despendiere a los  
herederos del fructo. O dicho es dela barragana si puada  
fuere e fiel. assu señor e buena herede la meatat q̄ amos  
en uno ganare en mueble en en rayz. Et la rayz torne a  
ssu rayz. q̄ esto sea por cõceio o por collagõ del otorgado. **De**

**E**sto fiziermos a pro de los huerphanos **guarda de huer**  
q̄ luego q̄ el padre o la madre passare los fanos e  
parientes luego metan el auer en almoneda. e q̄ mas diere  
por ello. esse lo tenga e tanto por tanto. el padre o la ma

El libro de las leyes de las islas de Canaria

dre lo tenga queriendo lo tener: 7 si el padre o la madre no lo quie-  
re tener: tenga lo los parientes. 7 qui este auer sacare de alimo-  
neda primero de fiadores ualientes. 7 depues regba el auer por  
escrito. 7 por ot mania no. 7 acabo del anno. de el cabdal 7 la gma  
cia. 7 metalo en almoneda cab adelante a pro de los huierpha-  
nos. 7 si alguna cosa menos cabare del auer de los huierphanos.  
telo doblado. 7 quando los huierfanos. fueren de viij. annos ayvan po-  
der de yr. o de estar. o les ploguer. **ley. scda.**

**C**omo de suso dicho es q depues de la muerte del marido.  
o de la muger. los herederos q sobal usqere. q parta toda  
uia fiel marido. 7 la muger huirat fiziere asli como fueren  
es en uida de cada uno dellos. herederos oijos no parta co el  
q depues sobreusqere. mentre fue uiuo. El fueren de la uni-  
dat atales. q la huirat firme sea. 7 estable toda uia q sea fe-  
cho por la collacio. o por coeio 7 de todos heredes otorgado. Por  
esto es de todos asli dicho. q si alguno de los herederos no sabie  
dolo o alguno no fuere y. o alguno de los q sobiere delante

**S**iel fijo rico **ley. iij** **C**lo otorgare no uala nada.  
a su padre por piedat pobre. o a su madre en su casa  
rechiere. 7 hy passare no conuene al fijo por partu del padre  
nada fueras de aqllas cosas q el tuviere consigo. Toda uia  
lo q el padre consigo tuviere 7 el fijo en los husos del mismo  
lo despendiere. o el fijo del padre. no responda por el. qyas si  
alos otrs herederos sospecha ouiere uire solo q el no retiene  
nada de la buena de su pariente. Este uyzio damos del fijo  
q co padre. o madre remanesaere. 7 ahuso de los iunguna a  
sa uendiere por q los otros a el sospecha ouiere. **ley. iij.**

**S**iel fijo rico co el padre o la madre piedat omicria  
no ouiere. 7 el padre pobre a los alcaides co qre  
lla fuere pndan se los alcaides co todo su auer 7 meta lo en

Handwritten notes and signatures in the right margin.

poter del padre. El padre o la madre viva en la buena del hijo  
cō el en toda su vida. Despues dela muerte del padre el hijo  
aya el señorio e poder sobrallo q̄ remanesciere. assi q̄ a los otros  
herederos nō de nada apartacion. **De meter hijo en refensas**

**T**odo om̄e q̄ por su hijo en refensas metiere en t̄ra de mo-  
ros e fata tres años nō lo sacare los alcaldes p̄cande  
cō todo su aver e meta lo en sologar en t̄ra de moros e fat̄n  
el hijo dela p̄sion. Por esto lo mandamos q̄ todo om̄e q̄ su hijo  
enpenare sin mandam̄to de cōceio. o en refensas lo meti-  
ere si nō cōmo dicho es. amuerre de un estado muera. la  
fija nadi nō la meta en arrafensas. ni nō la enpene. Et q̄ la  
enpenare sea q̄mado. Et si los alcaldes esta iusticia nō fi-  
ziere el cōceio p̄yndre los por la iurisdiction de las arrafensas  
o del enpenam̄to. lo q̄ desamos dela fija otrosi sea dela  
mugier q̄ fuere enpenada. o en arrafensas metida. Por  
esto es tal coto q̄ los moros nō pueda mas q̄ los yanos q̄ cō-  
mo los sabios lo dice. nō podre los moros cō los yanos fue-  
ras por el auerido de los xp̄ianos q̄ cō ellos son. e por las fi-

**Q**uanto q̄ el **De ganancia de los xp̄ianos q̄ ellos an por**  
fijo en solodada **ganancia del fijo.** e mugieres.  
o en otro lugar ganare sea de s̄ parientes cōmo dicho es. La  
allos por los mal fechos q̄ ellos fueren. fazer. se suele toler-  
alli es dicho q̄ q̄nto fallare o ganare. Otrosi deue gozar  
tello. Cerca desto mandamos q̄ q̄nto el fijo fueras de casa  
de s̄ parientes ganare todo lo de apartacion a sus h̄mano  
si casado o casada nō fue. q̄ despues q̄ casado fuere. nō daria  
nada apartacion de las cosas q̄ ganare. **Delos deseredam̄to.**

**O**trosi es deuedado q̄ padre o madre nō pueda deseredar  
su fijo toda uia mandamos q̄ aq̄l q̄ su padre o su ma-  
dre fuere sea deseredado e de mas enemigo de s̄ herma

nos por siemp **Delo q̄a de auer el bibdo. o la bibda. 2.**

**S**i el bibdo ola bibda en bibdare se q̄sier remanescer  
esto sea fueras de su fuerre. lo q̄ sea lexado. El bibdo  
su cauallo 7 s̄armas. assi de fuste como de fierro. 7 su lecho  
en q̄l p̄mo cō la mugier yonguere. 7 aues 7 uenda sila oue  
re. Ala bibda nō partā el lecho q̄ cō su marido suele iazer.  
Denle otrosi tierra en q̄l pueda sembrar. vi. eminas de p̄a  
7 iugo de buys. 7 una arangada de uinna. Esto an los bibdos  
por bibdedat 7 nō mas. Estas bibdedades den las dela cosas  
q̄amos en uno ganarō. 7 nō de oīs cosas. Et si por auetura al  
dia dela partiçō q̄ndo ueruida alguna destas q̄ son dichas  
nō ouere nō la den. 7 aq̄llas q̄las ouere ellās den 7 nō otras  
7 tales q̄les fuerē. Toda uia si el bibdo ola bibda en bibda o  
en castidat nō q̄siere estar. q̄nto en bibdedat tomare 7 todo lo  
de toblato a partiçō. q̄ndo alguno de los heredos ploguere. el  
q̄ en bibdedat p̄ssare. q̄nto en bibdedat p̄ssare tomare he  
reten lo s̄ parietes de aq̄l q̄la bibdedat touo. assi como el  
otra buena **De ganancia de hermanos 2.**

**Q**uanto q̄los hmanos repues dela partiçō de su patri  
monio en uno ganare comun sea de todos assi en mu  
erte como en uida 7 partan aq̄lla ganacia q̄nto a los oīs hr

**Q**uando el cōcio **delos ueladores de hu** manos ploguer. este  
bueste o fonsado fazer q̄siere ante q̄ salga de cada  
una collaçō p̄ngā ueladores q̄ de dia 7 tenoche uelen. 7 esco  
zine la abdat otrosi remāgā tos alcaltes iurados cō u  
ez fecho q̄ el uez annal en su uez lexare. 7 estos alcaltes  
cō este uez. faga guardar la abdat como dicho es assi sea  
p̄ su fugo q̄ repues q̄ el cōcio saliere todos los omes nō cōno  
dos. saqnlos dela q̄bdat. repues q̄ el sol puestto fuere to  
do q̄l aq̄en tenoche por las cales fallare. andando sin lubre

Secundus  
p̄m. l. 100  
Lo...  
este  
...

Archivo Municipal de Plasencia

los guardares pñdan los 7 metã los enel ceppo: fasta la mañana. la mañana uenida: huélo a cóceio. 7 si fue uezino. o hijo de uezino sea suetto dela pñsion. Et si por auentã nõ fue conõ qto sea enforçato. Otãsi los guardatores guarden la abdat de encẽdimiẽto. 7 amoniestẽ los moradores delas casas q guarden el fuego. Et si por auentura el fuego algu logar encendiere todos pñmo alas puertas dela abdat uayan 7 mane como sea guardatas. Despues tornẽ al fuego amatar. qũto es por el to dicho q en muchos logares q cõtesco q una abdat asabiẽdo fizierõ encẽdimiẽto q niẽtre los õmes fuerõ amatar el fuego ellos mismos abzierõ las puertas 7 recebierõ la huestes. 7 por esta mañana fue troya destruyda. Certas si alguno sospecha ouerẽ en la abdat por ende atal puelo pueda uenir: el uiez q es dicho cõ los alcaides: echen lo fuera dela abdat o tengalo pñso fasta q al cõceio lo demuestre. **ley. scda. 2**

**T**odos aqñlos q del fouillado cõ mandado de cõceio remanescaere. ayon sendas cauallias dela hueste. Por aqñto es estableçido q por aqñlo q remanesçen q niqũ mal crezca en

**H**oy cauallo assi dela abdat como **ley. iij.** la abdat 7 las aldeas q dela hueste remanesçere si mandado de cõceio. pñ. ij. mis. 7 el peon q remanesçere. pñ. i. mir si nõ fuere enfermo o fuera de tñmo. **ley. q̃rta. 1**

**E**l señoõz dela casa uaya en fouillado 7 niqũ soldatery nõ uaya por el. Si el señoõz dela casa nõ qñiere yr metã en su logar. fijo. o meto pñdiente de su casa. q nõ sea soltrãdo. Niqũ soldatery nõ puede escusar a su señoõz a pñouecho del so

**C**auallero q ena hueste escudo 7 lança **ley. v.** llado. nõ leuare 7 espada media ragon pñda. El peon. q lança 7 azcona o porra nõ leuare. nõ pñda nada. El factero pñõn q arco o balesta cõ dos cuerdas. 7 c. factas leuare pñda

media ragon por ella. Por al no pnda nada. El saetero caualló  
por esta manera. q. arco obalesta leuare cō dos cuerdas et dizi  
entis saetas pnda por ella media ragon. Loruga cō yelmo o cō  
capiello aya entrega ragon. Lorugon cō yelmo. o. cō capiello aya  
ragon entrega. Lorugon a media ragon. yelmo por si aya q.  
ta parte de ragon entrega. Cadena con xij. collares aya entre  
ga ragon. Y segund este cotamieto pnda aqlla q. menos ouie.

**M**ugieres o niños: no uayan enfonllado ni pnda rago. **ley. vi.**

**O**tro el fonllado fuere en uno. y los alcaldes et el **ley. vij.**  
mez de cada una collaçio por buena fe escoria cauallós  
para ataleadores tales q. ayan buenos cauallós. et si por auentura  
el mez o los alcaldes algu caualló uiere q. no ouiere buen ca  
uallo. o el fuere. atal q. no sea apuecho del fonllado sa q. le  
fuera. et metá ot. en so logar. Et estos cauallós. ayan por sol  
dada sendos buey's. o. iij. q. tto. mis q. ellos mas q. uere. Et  
si el fonllado atanta ganacia no fiziere por q. ellos los pue  
dan pagar de todo ayan dos dos mis. Y si el fonllado no ga  
nare nada. los taliaçores no pnda nada. los atalayadores  
deue yr. segund el mandamieto et segund la uoluntat de los al  
caldes. El caualló q. en todo el dia mengua fiziere q. q. q. q.

**E**l señoz de la abdat cō **ley. viij.** sea pierda la soldada.  
el mez et cō los alcaldes mande el fonllado. Et ellos  
sean por q. into estos mandare. Et si alguno de los del fonllado  
a estos en su mandamieto le fuere taen le el puño diestro.

**S**i el señoz cō los alcaldes a alguno enuare. **ley. ix.**

lengua pnda la meatat de las cosas q. y ganare et la  
del fonllado pan **ley. x.** Lotu meatat al conceio la aya  
por a malnoche fiziere. y el escruano cō el mez escoria  
las yladas de los omies et bestias et armas. En la entrada por  
esto mandamos escruar. q. si alguno cō alguna cosa de furto



es los alcates peyndre los por sendas qntas de m<sup>r</sup>. cada dia  
7 de estos diños alogue bestias q lieue los feritos. 7 los enfer

17

**L**os pastores assi delas **ley. xiii.** Mos 7 los canllados  
oueias como delas uacas ayan sendas oueias qies el  
cogiere. los guardadores de los catiuos. ayan otssi tanto como  
los pastores sendas oueias. Et assi los pastores como los guar  
dadores de cada un sermo sean egual mientre puestos. 7 de dia  
7 de noche siemp guarden fastal dia dela partiçõ. mas assi los  
pastores como los guardadores. pmo den sobz leuadores de a  
bastamieto por q el coccio aya terech qnto mester fuere. **ley. xiiii.**

**Q**uando uenido fue el dia dela partiçõ pmo ereche tel  
otras 7 lagas despues serme el sermar p esto es diez q  
cauallos 7 peones qnto en uno fuerẽ. de qnto ganare nõ an  
adar fueras el sermo. Canallos qnto fuerẽ solos en el qnto  
7 los peones el septimo. mas de mozo q por catiuo diere. assi  
caualleros como peones nõ ten qnto ni sermo. ni septimo  
furas tel mozo solo. 7 de bestias 7 de toto ganado. Otssi ereche  
las bestias q los mozos finireẽ o matare o psieren. **ley. xv.**

**L**as erechas de los cauallos nõ hiba mas de lv. mis. 7 fata  
lx. mis qnto cada uno murie co dos uezinos por su cana  
llo tanto pnda. las otras bestias nõ passen de .xx. mis. 7 fata  
xx. mis. qnto cada uno murie co dos uezinos tanto pnda. Et  
si alguno. copzare aql cauallo. o aqlla bestia. en aql anno q la  
pdiere qnto diere por ella. tanto regba 7 nõ mas. los asno  
nõ ayan ninguna erecha mas ayan qntas raciones. **ley. xvi.**

**H**erida q huesso qbrantado ouiere aya .v. mis. ferida q  
huallare aya .iiij. mis. Et ot ferida q se qer aya dos mis  
Estas son erechas ta bien de bestias como de omes q feridas  
fueren. Et assi en la abdar como fuera. el pao del maest  
de llagas. Por ferida q huesso qbrantado ouiere pnda .iiij.

Archivo Municipal de Plasencia

mis. por ferida q̄ passare. ij. mis. Por ot̄ ferida q̄ no passare  
hueso no ouiere q̄brantado no pnda mas de i. mi. **ley. xvij.**

**S**i cauallō o peon cauallō derrocare ala puerta del castiello  
o dela uilla. o entre dos azes aya el cauallō de aq̄l q̄ derroca  
re. Et q̄lo derrocare en otro lugar pnda el escudo o siella. o de spa  
da q̄l testas mas q̄fiere. el cauallero otrossi q̄ en castiello o en  
torre p̄mo entrare aya un moro delos q̄ y fuerē fallados. Et  
si dos o mas en uno entraren ayan aq̄l moro todo de suum.

**C**auallō o peon q̄ lança cō pendō o sin pendō ala **ley. xvij.**  
puerta dela uilla o del castiello q̄ en ouerido moro p̄dic  
re. por lança cō pendō aya dos mis. 7 por la sin pendō. i. mi. Las  
armas q̄ en calo o en linde p̄didas fueren crechen las. **ley. xij.**

**S**i cauallō o peon del fonsillado catiuo fue las armas 7 el  
q̄ta mieto del sea crechado. Si el catiuo cauallō fue. 7 en el  
fonsillado cauallō otrossi fue por q̄ pueda auer. ten le por el. o

**S**i moro alcaide **ley. xij.** otrossi den peon por peon catiuo.  
señor q̄ touiere castiello p̄lo fuere. si el sey lo q̄fiere  
de por el. c. mis. 7 sea del sey. Todos los ot̄s catiuos alli rricos  
como pobres ayan los q̄les sejer q̄los pudiere ganar. **ley. xvj.**

**A**lcaldes otrossi cō q̄drelleros ten las carnes delos ganados  
dela p̄da atodo el fonsillado equal mientre atodos los se  
mos 7 al señor de plazenga. seguno q̄ carne por ot̄ maña p̄ber

**C**uando el dia dela partigon **ley. xvij.** tuenle las oueias.  
fue uenda todas las cosas q̄ ganadas fuerē adugā las  
ala partigō. Todo ganado oueias 7 uacas 7 bestias 7 uestidas  
7 toda p̄sa. aues. 7 oro. 7 plata fueras el comer delos moros  
Otrossi tuen las armas apartigō 7 partir las. **ley. xvij.**

**O**trossi todas las p̄sadas sean escodzinadas del me 3 7 de  
los alcaldes. 7 si alguno sospecha ouiere de furto. 7 sia  
alguno atal cosa fue fallada sea desfortado 7 puesto en cruz

tresglado 7 las oreias tuadas **ley. xxiiij.** — — —

**E**sta pena aya aq̄l que dos uegadas se fiziere escaruar  
sea tresglado. 7 las oreias tuadas 7 la su fuerte p̄uida.

**L**a fenna de conceio aya su ração doblada 7 estas raciones  
p̄ndalas el uiez toda uia si fenna de ō conceio. o fenoz

mas raciones p̄siere. assi p̄nda la fenna de plazega 7 de estas

**O**do omie que en fonsilla **ley. xxv.** fonsilla aya dos raciones.  
do talla clamare sea desortado. 7 p̄. x. mis. **ley. xxvi.**

**O**do omie q̄ alguna cosa del fonsillado retouere en el dia de  
la particiõ a los q̄dzelletos nõ la diere. p̄. la doblada a

**O**do omie q̄ dela almoneda alguna **ley. xxviij.** mo lazoij.  
cosa cõprare. 7 fasta. ix. dias. el auer nõ pagare peche lo

doblado. 7 los ix. dias passados el q̄relloso peyndre. m̄ndra  
uiua 7 muerta fasta q̄ peche el auer cõ el doblo. Et aq̄l q̄ del a

uer negare. firme el q̄relloso cõ dos caualgadores. Do do omie  
q̄ fiador menere por auer de almoneda. 7 fasta ix. dias nol so

cornere. 7 el fiador doblare el debar. p̄. iij. mis. doblo al fiador.  
Et si el fiador el auer solo pechar el debar. pechel el doblo. Do

da uia es de saber q̄ fiador de almoneda negu plazo nõ ha po  
ra adozir el debar. **Del q̄ finiere a otro cõ armas deuedadas.**

**O**do omie q̄ a otro finiere cõ armas deuedadas taen le la  
mano diestra. Et q̄ a otro finiere sin armas deuedadas

p̄. la calõna doblada a fuer de plazencia q̄nta fiziere. Et omie  
matare metã le uiso lo el muerto. **Del q̄ furto fiziere q̄l pe**

**O**vi furto fiziere lata. i. mir. 7 puar nõ lo pudiere **na aya.**

saluelle cõ dos uezimos 7 sea a esjo. De. i. mir. arriba.  
relponda assu par. Si el furto puar le pudiere cõ la lide en el

campo. p̄. la penaõ doblada cõ nouenas a plazo cõmo fue es.  
**Del q̄ fiziere penaõ al xcio.**

**O**do omie q̄ penaõ al conceio **Del q̄ fiziere penaõ al xcio.**  
fazer q̄siere. fennoz o uiez o alcalce o otro omie q̄l q̄er

figala en el p̄mer dia de p̄ncipio q̄nto todo el cōcio p̄gonado  
fuere auuntado. Si el cōcio concordado nō fuere en otorgar  
q̄ alguno lo cōtradiga. la p̄ncipio nō uala nada. Prometimue  
to. o donamieto de otro dia nō uala. Et si el señor. o uiez. o  
alcaldes. o q̄drelleros. o otro q̄l se q̄er en aq̄ dia. o en otro dia  
sin mandado del cōcio alguna cosa diere. p̄. la cosa al cōcio.  
doblada segund la r̄om̄on. 7 aq̄l aq̄en dada fue. 7 n̄lga ia  
sin calōna. Et todo aq̄l que al cōcio en esta cosa se fiziere  
q̄relloso 7 al dador. 7 al receptor uēgiere. con la calōna 7 aya la

**E**l capellano de cōcio den le. i. mir. por **del capella de cōcio**  
soldada. Et al escuano otro si en fonsillado fuere de  
le. i. mozo. Et al capellano. 7 a el escuano nada nō les den  
del fonsillado fueras en las cosas q̄ellos apuecho fuere. **Delos**

**D**epues los q̄drelleros cōparta por los sex. **q̄drelleros**  
mos cō el escuano todas las cosas. Et si los q̄drellero  
fasta 10. dias nō pagare las r̄aciones acada uno den tela  
doblada al q̄relloso. 7 den. i. mir. al uiez. 7 a los alcaldes. 7 si por  
culpa del escuano esto uiniere. el escuano p̄. la r̄agon dobla  
da 7 i. mir. en todo como dicho es. Los 10. dias passados. el q̄re  
lloso nō r̄aba ot. debor luego los doblen assi como dicho es  
ante delos 10. dias. toda uia deue recibir el debor. **Ley. ij.**

**T**odo om̄e q̄drellero q̄ furto o algun mal fecho fiziere  
en la partigō pebe lo como ladro. si puado fuere 7 sea  
p̄gonado q̄ mas non tenga por nullo de cōcio ni nō sea re  
**L**os q̄drelleros otro si p̄. **Ley. iij.** Sabido en testimonio.  
dan por su soldada sendas cauallerias fueras de sus  
r̄aciones. los alcaldes. 7 el uiez. q̄tro. uij. mirs. si el fonsillado  
buena gananga fiziere. Et si poca fuere la gananga ayun  
dos 7 nō mas aida uno delos. Et si prauentura el fonsillado  
nada nō ganare ellos nō p̄nda nada. **Ley. q̄rta.**

**C**avalleros o peones q̄ aganar en caualgada fueren  
 den q̄nta o sesmo .o septimo segund el fuero mādare  
 all. o las talegas fiziere. El adahl q̄la caualgada troviere  
 p̄nda dos raciones .si toda via uno fuere. Et si mas adahles  
 en la hueste fuere p̄ndan sendas raciones .si nō por plazer q̄  
 les sea dado. Los adahles coian q̄ntas ⁊ respondan cō ellas al  
 vez. Et todo adahl q̄ q̄nta o sesmo o septimo defendiere .p̄.  
 e. mis. Almoneda otrosi q̄el vez nō sabiendo fuere fecha

**T**odo ome q̄ so cauallo diere acaual **ley. v.** Enō uala .  
 gaur aganāga .depues q̄ el caualgador el cauallo rec  
 biere maguer q̄ cō adahl nō salga .todavia si estudiere en su  
 delioo peche al sermoz del cauallo la racion q̄ comene .segund  
 el adahl ganare .lo q̄ dezimos del cauallo dezimos del q̄ ta  
 legas p̄hiere. Todo ome q̄ en caualgada cauallo p̄viere en aq̄  
 illa manera como de suso del fonsllato diche .p̄nda por el q̄nto  
 fasta .le. mis. lo fiziere si cō dos cōpaños iurare .alcaldes o q̄  
 dzellers otrosi parti las raciones de los caualgadores ⁊ los  
 myzios dellos q̄ por algo barniare. Et todo alcalde o q̄dzeller  
 q̄la racion fata .ix. dias passados n̄gū de debdo nō reciba el  
 q̄delloso . fueras alcalde o al q̄dzeller **ley. sexta.**

**T**odo ome q̄ escondida m̄tate de la caualgada alguna co  
 sa arrabare .p̄. cc. mis ⁊ sea enemigo por siemp̄ si fue  
 manifesto .si negare saluete como por omezmo **ley. vij.**

**T**odo ome q̄ a apellido de cōcero nō saliere .p̄. cc. mis. Si  
 fue peon .p̄. i. mis. Todo ome q̄lo oyere . ⁊ luego la sen  
 na de dia o de noche nō figurere fasta el logar o ella souiere  
 p̄. ij. mis. Si fue cauallo . si fue peon como dicho es .i. mis. Si  
 alguno diere q̄ de dia o de noche andado ⁊ q̄ mas nō pudo a  
 llegar . si fuere cauallo . iure cō dos cauалlos . si fue peon iure  
 cō dos vezinos ⁊ sen creydos . Et si alguno dixiere . q̄ el apelli

Archivo Municipal de Plasencia

do no lo oyo uire otrosi e sea creydo. Aql q fue fua dela uilla e  
el qndo el apellido oxiere. si qndo uiniere copana no pudiere  
auer co q uaya no pe. nada. El cauallo o en fermo q su caua  
llo en uilla no ouiere. no pe nada. El cauallero otrosi q su  
cauallo a alcazer touiere. o el cauallo linencia ouiere no uaya

**S**i el apellido uiniere al aldea o no **ley. viij.** En el apellido  
ouiere signo estremado. allegue se al logar pmo. e si no  
peche como dicho es. Aql otrosi si dixiere q mas no pudo alle  
gar. o q en uilla no era qndo el apellido fue dado uire como di

**S**i los pmeros apellidos **ley. ix.** Dicho es e sea creydo.  
desbarato fiziere los estremados q en la batala no fu  
eren no pnda nada dela ganacia q los pmos fiziere fueras co

**S**i cauallo de alguno en apellido mu **ley. x.** Plazer dellos.  
riere. pe. lo el coceio. Si el sehor del cauallo pudiere pro  
uar co dos uezinas como fues. Alli es el fuis. q los testigos  
firmen q ellos uieron el cauallo morir e no por uoluntat del se  
nor del cauallo. e otrosi qyuecho de coceio. e no segundando ue  
nado. Et si creydo no fuere respnda arriepro. e si no no ai  
plen. Si creydo fueren las firmas. uire el sehor del cauallo co  
dos uezinas q por su culpa no es muerto. e en la uia meta el  
pao q le costo. si el anno no fuere pasado. puedel fazer con  
dos uezinas fasta. l. mis. e recembre su cauallo. Et si caua  
llo de alguno qbrare o algu mal le uiniere y. el sehor del ca  
uallo muestre lo al coceio. e los alcaldes rega lo fasta. cxx.  
dias. Et si sanare den lo assu sehor. e si no pe lo el coceio. Et si  
el sehor del cauallo fasta tterro dia despues del tornar del ape  
llido al meze e a los dos alcaldes el cauallo no demostrare pier

**H**illos q en apellido no salieren. qndo **ley. xi.** Lalo.  
tornaren del apellido fasta tterro dia sen peyndados  
mas el tterro dia pasado nadi no respnda. **ley. xij.**

**S**i el cōceio o caualgatores o apellidadores lize en campo fiziere e ante q̄la senna tornare del segudamiēto algu no el caip̄ espiare. o furto fiziere. p̄. iij. cccc. mis e sea me nos uahente p̄r siemp̄. e si nō ouere onde los de. sea iusticia to. Si sospecha ouere e nol pudiere uencer. saluesse cō. xij. uezinos. Este iuzio damos a aq̄l q̄ aoiō estudiere. e luego en socorro nō uuiere. o si alguno se escondiere. o furiere del az

**O**do oē q̄ fata ix dias alguna cosa fallare dela bu **ley. xiiij.** este. adugalo ala partuq̄. e p̄r el fallamiēto aya la q̄r

**O**do ome alteano **ley. xiiij.** Esta parte de todala ganancia o q̄bdadano q̄ cōceio si mandado del iuez o del alcaide fiziere. a desonrramiento del seior. o de otro q̄ se q̄er. o algu bando sobre congeio fiziere. p̄. cccc. mis. e todas q̄ntas q̄ enl congeio. o enel conseio fueren cōsentientes de q̄tes iuez o al caltes pudiere saber. assi peche cōmo aq̄l q̄ aleuofia fiziere.

**O**do ome q̄ delas cosas delos mozos alguna **ley. xv.** cosa furtare e del dia q̄la seña en la librat entiare fata tres. ix. dias nol fue demandado estos dias passados n̄ respōda.

**O**do vāno adalid q̄ buette adriente acasthelo o a **ley. xvi.** uilla si p̄sa fuere aya una casa cō todas las cosas q̄ y fue re. Si por auentura mozo fue en la casa o f̄si e cō q̄nto en ella

**Q**ualgatores o apellidadores q̄ ganado de **ley. xvij.** fuere. plazencia q̄m̄ los caudiere de t̄no fastal mote. e a lent la calceida q̄m̄ se d̄nt res̄to aq̄nde los moiones escō na alconetar e aq̄nde t̄no. p̄ndan de p̄r̄y delas oueias. e carneros. e de uacas. una uaca. Et si alent de stos moiones lo caudiere p̄ndan el t̄no me del ganado. Et de mozos si q̄er aq̄nde si q̄er aliente q̄ tornar fiziere de ca da una uaca. i. mis. e de cauallo o de mula o de o f̄si. de gana e de otro. si ganada fuere depues q̄ en uilla e en casthelo

entias nõ respõda por ello 7 de bestias 7 de moros otrosi.

**O**do omie q̄ mensaie de fossado de los moros **ley. xviiij.**  
aduxiere o de su hueste. aya. xv. mis **ley. xviiij.**

**O**do omie q̄ moro adahl aduxiere al cõceio aya. x. mis. Et  
q̄ cabeça de anaziado cõnosada aduxiere aya. v. mis. 7  
tos mis de los el cõceio assí los de los adahles como los de los  
naziados. Los adahles el cõceio los iustice q̄ndol ploguier.

**E**l mensseguero sea **de las mieses 7 de los messegueros.**

Jurado por cõceio q̄ fiel mientre guarde las mieses del  
entrada del febreiro fasta iulio mediado. 7 aya por su soldada de  
cava un vngto de bueys media emina de pan medio de rigo 7

**S**el señor su muelle fallare daña **ley. iij.** Cmedio de cõteno  
da el messegiero. p̄. toto el daño q̄ el damnador nõ diere ma

**S**i el messegiero cauallo o mulo o buy **ley. iij.** nifiesto.

**S**o afno. o puerto. de dia en la mies fallare. p̄nda por cada  
uno. media emina de pan de q̄ la ña fuer sembrada. Por xij.

cabras. o por. xij. oueias media emina. Por vanlares media  
emina de pan de dia. Por dano tenoche p̄nda una emina. si pudie  
re puar 7 si nõ iure. al q̄ an sospecha cõ un uezino 7 sea creydo.

ayas dela entrada de abril fasta q̄ las mieses sean cogidas entre  
coto 7 ap̄caadura q̄l mas ploguier al señor. tal p̄nda. Si el señor  
del ganado cõ el señor dela mies ap̄car nõ q̄liere yr. p̄. q̄nto

el señor dela mies iurare. Si despues cõ testigo fuer uegado. La  
el señor dela muelle a afirmar por dano 7 cogier el pecho. 7 onde  
pecho nõ cogiere. o damnador manifesto nõ ouiere el dano a pe

dar el menssegiero. El messegiero a auuar por el dano los  
peños en mano temendo. 7 el cogier el pecho. Q̄nto el señor dela  
muelle firmar nõ q̄liere al sospechoso por dano de dia iure cõ

**S**i el **ley. iij.** Un uezino por dano tenoch cõ dos uezinos  
pastor o otro omie cõ los peños fuxiere. o el messegiero

o el señor dela muelle lo pudiere alcançar. tuelgal penos sin calonna. Si porauentura no lo pudiere alcançar peyndre en casa del señor del ganado. peyndra q uala el toblo cō un uezino. Et si el señor del ganado la peyndra defendiere el peche el danno 7 de mae v. s. al qrelloso 7 a los alcares. Et si el pastor q el ganado defendiere o guardare al menlleguero o al señor dela muelle los penos defendiere. pē. v. s. 7 pendre por el dāno en casa del señor del ga

**S**i por auentā el peyndrado va **ley. v.** Enato como dicho es. mure q a fuera 7 sin fuero fue peyndrado firme el señor la peyndra en mano temiendo. el menlleguero otro si uire. la peyndra en mano temiendo. q atrechas fue peyndrado por dāno

**Q**uanto el señor o el mellegue **ley. vi.** q el ganado hizo. ro el ganado fallare en la muelle. 7 el señor del ganado o el pastor. la peyndra defendiere. aduga el ganado al corral sin calonna. Et si alguno el ganado a ellos tolliere. pē. qnto ualere toblado. Toda uia si el pastor o el señor del ganado. la mejor peyndra q touiere dar q siere. 7 el menlleguero o el señor recebir no la q siere. 7 el ganado encerrare. pē. lo toblado **ley. vii.**

**C**omo de suso dicho es q el melleguero o el señor dela muelle q tomē penos por los danos toda uia sea deuedado q melleguero o otro ome no respueie a ningū ome a desnuda. Et q lo fiziere. pē. v. mis. 7 mure el despoio toblado. Toda uia si aq̄l q el dāno fiziere otro uestido no uisiere acatona dela carne. no respueie mas peyndre en casa como dicho es. **ley. viii.**

**T**odo ome q ganado sin el pastor en la mies fallare adu gal al corral. luego faga pgonar. 7 si el señor lo q siere sacar. pē. el dāno 7 aja su ganado. Si el pgonado nadi no de manare el ganado. sea encerrado fasta tēro dia el tēro dia pasado pasca fueras fasta q el señor uenga del ganado. Et qnto uiniere. pē. el dāno 7 recobre su ganado. Si el ganado

Si el ganado falla de los muros

pygonar nõ fiziere 7 y trahnochare torne lo doblado. El pygon da  
to si el ganado. de fambre o de set. o de ot' occasion muriere demu  
estre el cueyro del ganado 7 de mas uire q por su culpa nõ es muer

**T**odo omie q al **ley. iij.** **C**o 7 coia el pecho 7 de el cuero a su seior  
messegiero cõ armas deuedadas fiziere sobz los penos  
pe qnta calõna fiziere doblada. si puar lo pudiere si nõ uire si  
mo fueues. Et qu sin armas le fiziere ot' si. pe. lo doblado 7 si

**T**odo omie q por sembrada aiena fiziere **ley. v.** **C**õ uire.  
carrea. pe. v. ff. Et q por sembrada aiena cõ uires entiar

**T**odo omie q en mies aiena cõ **ley. vi.** **C**õ uir. pe. v. ff.  
unna cogier granas q en mano pueda encertar. nõ. pe  
nada si una uegada lo fiziere. Et q dos uegadas en una mies  
fallado fue. pe. v. ff. o. cõ foz o cõ cuhuello q por ot' maña. gran  
nas cogiere fueras cõ unna. pe. v. ff.

**T**odo omie q mis agena el seior nõ qriendo **segare o arricare,**  
o nõ sabiendo segare o arricare assi de dia como de no  
che. pe al qrello so. x. mis. 7 el daño doblado. Si de noche fuere  
fecho. pe las calõnas dobladas. 7 el daño doblado. 7 si por daño  
de dia el acusado negare. 7 nol pudiere uencer. por daño de dia  
uire cõ dos uezinos 7 sea creydo. por daño de noche saluelle cõ  
mo de furto si negare 7 cõ testigos nol pudiere uencer. **ley. ij.**

**T**odo omie q restroio. o campo. o en era fugo encendiere  
7 alqñ daño fiziere si manifesto fue. pe lo sin uyzio  
al melle. **ley. iij.** **S**i negar 7 negado fue. pe. lo doblado.  
guero o al seior dela mis dixiere. nõ aduriste el gana  
do dela melle. 7 el messegiero o el seior dela melle uirar  
nõ qsiere o firmar. pe. v. ff. Et atal fueru aya como melle.

**D**os guardadores delas uinnas **De guardar las uinnas**  
an auirar fieldat. 7 afazer. del dia q establezido fuere  
sobz las uinnas fasta q todas sean uedimadas. Todo omie q

a el su uinna cō tos uizinos demostrare. 7 en el tiepo delas uin-  
 dumas o ante la fallare dannada. aya lo el guardador apedar  
 q̄ el reue emendar todo el dāno q̄ de dia fuere fecho. por danno  
 de noche nō aya a responder. Toda uia si el danno de noche cōte-  
 giete 7 fasta treto dia. el guardador al señoꝝ lo demostrare. p̄ lo.  
 Orosi. p̄ el dāno de dia. si penos nō diere. o el dannador. Si  
 el señoꝝ diere q̄ el dāno de noche nō contego mas de dia por dā-  
 no q̄ uala fasta. i. mir. iure el guardador solo. 7 sea creydo. de. i.  
 mir arriba. iure cō. i. uezino 7 sea creydo. 7 si iurar nō q̄siere. o

**O**da uia es de saber **ley. ij.** Enō pudiere. p̄. el danno.

q̄ depues dela fiesta de sant miguel nadi nō a responder  
 por danno de muelle ni melleguero nō a responder ni el se-  
 ñoꝝ por los penos q̄ fasta a quel dia nō fuere sacado. **ley.**

**P**or todo dāno q̄ el guardador iurare los penos en ma **ij.**  
 no temendo sea creydo fasta i. mir. de. i. mir. fasta dos mirs  
 firme cō. i. uezino. de dos arriba firme cō tres uezinos 7 con el

**O**do ome q̄ fueras de uilla al guardador **ley. iij.** Fecho  
 delas uinnas. la peynora defendiere. p̄. i. mir. 7 peyn-  
 ore en casa del defendedor. Si casa nō ouiere demandel sobre  
 uador. Depues aplazel al corral. de los alcaldes 7 y aya derecho

**H**odo ome q̄ al guardador delas **ley. v.** Como dicho es.  
 uinnas firtiere o matare assi de dia como de noche sobi  
 las cosas delas uinnas. p̄ q̄nta calōna fiziere doblada. si p̄-  
 uar pudiere. 7 si nō saluēlle el acusado. o al sospecho assi como

el señoꝝ dela uinna el danno fir **ley. vi.** Fuero es.  
 mar pudiere assi como fuero es con el pecho. Si firmar  
 no pudiere iure al q̄ an sospecha por dāno de dia cō. i. uezino

**S**u ley **ley. vij.** Et por dāno de noche cō dos uezinos.  
 Toda bestia danno fiziere de dia. por tres. iij. uides. el se-  
 ñoꝝ del ganado. p̄. v. ss. 7 por vij. oueias 7 seys cabzas orsi

pe. Doda uia si mas pocas fueren ouejas o cabras. pe segund

**S**i can o puerco la uin **ley. viij.** El cotamieto del danno  
na dannare. por cada una uide el señor dellos. pe. v. ss.  
ayas el señor del can. no pe. calona. por can q troviere corua  
si el coruo. ouiere dos cobtos en luengo. 7 en recorno un cobto  
O en logar dela calona ha el can amaiar. mas no amatar. Si  
coruo no portare matelo en la uina. Et si alcanzar no lo pudi  
ere peche el señor del can como dicho es. **ley. viij. 1**

**S**i ganado o otra bestia en la uinna entrare maguer que  
no haga danno por q la uinna calco en la entrada 7 la sali

**D**or todo danno q en la uinna **ley. ix.** La. pe. v. ss.  
fuere fecho. 7 scia el señor o del coto o el apoadura

**S**i omie sin mandado del señor **ley. x.** Qui el mas qsiere  
de la uinna o del guardado de entrada de enero. falta q  
las uinnas sean uendimadas. 7 en la uinna entrare. pe. v.  
ss. maguer q enella nada oia. Si en la uinna huuas cogi  
ere o otro furto de dia fiziere. pe. x. mis. 7 de noche. pe. xv.  
mis si fuere uenado. Si no por danno de dia saluessa co. vi.  
uezinos. por danno de noche co. xij. uezinos. **ley. x. 2**

**T**odo omie q uide de uinna taiare. pe. v. mis. Por otro  
sarmiento ql der. pe. v. ss. O uide de para taiare. pe  
v. mis. 7 por pierrega. v. mis. 7 por otro sarmiento. pe. v. ss.

**T**odo omie **ley. xij** Et aql que forca de para psiere. pe. v. ss.  
q aguis uendiere ante q las uinnas sean uendimia  
das. pe. i. mir. o sea vano o uadio o moro. 7 esta calonna aya  
el qrelloso co los mayordomos de coto como fuere es. **ley.**

**T**odo omie q en uinna aiena. rolas o lilio o cardas **xij.**  
o cannas cogiere por cada una. pe. i. mi. si podier fecer  
prouado si non saluessa como de furto. **ley. xij. 1**

**T**odo omie q cumac aieno cogiere. pe. x. mis. si lo pudi

er puar si no saluella como de furto **ley. xv.**

**T**odas las uinnas como dicho es sean acotadas del pmo dia de enero fasta q las uindimias sean cogidas depues fasta entrada de enero si buy o cavallo o asno o puercos ena uinna en trare. pē. media emina de trigo. por xy. oueias 7 vi cabras otssi

**D**epues dela fiesta de sant martin por dano delas **ley. xvii.** uinnas q ante fue fecho. no responda nadi. Otrossi aql q por dano delas uinnas penos touiere depues desta fiesta por

alguna uinna exido no ouiere **ley. xviiij.** ello no respo da aya carrera por furco delas otras uinnas. q carrera fue mandamos q nadi q **ley. xviiij.** delas uezinas uinas si calona

**N**o uindimie fasta la fiesta de sant migael. 7 si alguno ante comencare auendimiar. pē. v. mis al coceio. 7 si fiziere algu dano alendanno pē. lo doblado. Toda uia si alguno polie ta q fiere fazer uindimie tres dias ocho dias ante la fiesta de

si ganado de **Titulo de huertos 7 de ortolano** san cebuan. alguno en huerto aieno entrare el señoz del ganado. pē. el danno q fiziere 7. i. mī. en coto si de dia fue. Si de noche fue dos mis. 7 el dano q fiziere doblado. Si fuere uengdo 7 si no uie el señoz del ganado. solo por danno de dia. por danno de no

**S**i algu ome en huerto **ley. ij.** che uire co. i. uezino 7 sea creto. aieno entrare 7 danno fiziere de dia. pē. i. mī. 7 qn to danno fiziere. Si de noche pē. dos mis el danno doblado. si fuere uengdo. 7 si no pē. dano de dia. saluella co un uezino. D por danno de noche co dos uezinos. Este coto q de zimos de los huertos es. in sino ayan linares 7 canamares **ley. iij.**

**T**odo vme q huerto 7 lino. o cannamo o otro fructo de uia q regare. depues q la ouiere tenuta al calze del rio. o al no no leuare 7 algu dano fiziere pē. lo doblado. 7 v. mis en coto si fuere uengdo si no uire co dos uezinos. **ley. iij.**

Archivo Municipal de Plasencia

Il. de...

Dono de...

Dono de...

Quay...

**T**odo ome q̄ a gua. en uez aiena p̄ndiere oitabiene o sobi  
 ella fuerca fiziere o sin derecho la defendiere p̄.ij. mis  
 si fue uencido si no iure cō tos uezinos 7 sea creydo. 7 q̄ sobi  
 la huores fiziere p̄. el coto dela q̄bdat **ley. v.**

**T**odo ome q̄ ortolano de noche finiere. o matare en subu  
 erto peche q̄nta calonna fiziere doblada. **ley. vi.**

**T**oda agua de huerto o de uinna o de or̄ rayz manare ua  
 ya por las heredades delos sulq̄ros. por logar q̄ no faga  
 dano fasta q̄ uaya al calze. o al logar o ninguno faga dano  
 7 si alguno delos sulq̄ros recibir no la q̄fiere p̄.ij. mis 7 el

**T**odo huerto o uinna o inuelle o fir **ley. vii.** **T**erreno doblado  
 tera de alguna defesa. o de erido ouiere. 7 el seto. o pare  
 de o cō ualladar no la cercare no j̄mpa por ello pecho ni calō  
 na. Et aq̄l q̄ seto o pared o ballador fiziere tanto alto lo fa  
 ga q̄ ningu ganazo al labrador no pueda passar. **ley. viij.**

**T**odo ome q̄ su frontera alli como de suso dich̄ es no toue  
 re cerrada. o sea labrada o no. 7 por ella or̄s danos uime  
 re. p̄. i. mis. 7 el dano doblado 7 el señoz del ganazo no. p̄. nada.

**T**odo ome q̄ cerrada aiena q̄bratare. p̄. v. mis 7 el da **ley. ix.**  
 no q̄ por y uuiere doblado si puar pudiere 7 si no iure cō

**T**itulo de danno de aruoles. **T**os uezinos 7 sea creydo.  
**A**ruoles en heredat aiena souiere el señoz dela rayz a  
 ya el dano del fructo del. Et si el aruol sobi la heredat aiena  
 eipandiere sy ramos el señoz dela heredat aya el q̄nta del fruc  
 to q̄te fundamieto el echare. El señoz dela rayz guarde el ar

**T**odo ome q̄ aruol tana **ley. ij.** **T**ol q̄ no se danne.  
 re ageno q̄ leuare fructo. p̄. v. mis si fuere uena  
 do. si braco tauare. v. mis si no saluuelle como de furto. **ley. iij.**

**T**odo ome q̄ negal o otro aruol desoztezare. p̄. v. mis si  
 fue puato 7 si no iure cō. i. uezino 7 sea creydo. **ley. iiii.**

**O**do omne q̄ ramo de arbol q̄ leuare fructo tauare. p̄. v. ss.  
si fuere prouado si nō iure solo ⁊ sea arido. **ley. v.**

**O**do omne q̄ fructo de arbol de dia cogiere fueras dela um  
na. p̄. v. mis si fue puado si nō iure cō. vi. uezinos ⁊ sea  
arido. por danno de noche. p̄. xx. mis. si fue puado si nō iure cō

**O**do omne q̄ de dia fora de **ley. vi.** vii. uezinos ⁊ sea arido.  
moral aieno cogiere. p̄. i. mir. si fue puado ⁊ si nō iure  
solo ⁊ sea arido. Si el dāno fue fecho de noche. p̄. ii. mis si fu  
ere prouado ⁊ si nō iure cō dos uezinos ⁊ sea arido. **ley. vii.**

**O**do omne qui tauare arbol q̄ nō leuare. p̄. v. mis si fue  
re prouado. si nō iure cō n̄ uezino ⁊ sea arido. **ley. viii.**

**O**do omne q̄ a nouos alguna cosa mandare en q̄ logar  
q̄ q̄er q̄ sea establecido sea. Si prouentā el p̄metimēto  
to negare firmelo cō los padunos. ⁊ de el p̄metimēto. Si el  
p̄metimēto los padunos negare uecalos cō testigos cōmo

**O**do omne q̄ **Titulo de determinar. hedat.** Si es ⁊ de rech.  
nō determinar lo q̄ p̄metiere q̄ nō diuere q̄nto dāno.

⁊ q̄ndo de el q̄nto le ploguere. ⁊ q̄nto se meciare. Si prouē  
tura determinar el p̄metimiento q̄nto q̄ p̄metia q̄nto. ⁊ q̄nto de.  
q̄nto p̄metiere fasta. i. mir. ⁊ de mas non uala. si puar pudie  
re. si nō iure solo. **Titulo de los molinos ⁊ de las p̄sas.**

**O**do omne q̄ en su hedat molinos fiziere aja tres passos  
la carrera del en ancho ⁊ aja el molino espacio aderedor

**O**do omne q̄ en medio del **ley. ii.** passos si nō. nō uala.  
no fiziere molino o lo q̄ fiziere fazer fagal sin calōna ⁊ sea  
establecido por siemp̄ si de suyo p̄o entrada ⁊ erida ouiere q̄l

**O**do omne q̄ **ley. iii.** de suyo diuemos. ⁊ si nō non uala.  
molino fiziere de nueuo. cante q̄ nō enpezca a algū mol  
no q̄ p̄mero fuere fecho de q̄l parte se q̄er. o ue si por auentura  
el molino nueuo enp̄ndimēto. o angustura a los molinos q̄

ante fueré: terribelos 7 nõ uala. Otro si las p̄las q̄brantelas  
si alas uicias fizieré empedimieto. 7 si alguno calze fiziere  
de nueuo. nadi enel nõ faga molino q̄ empees ca o en angustia  
faga los molinos de aq̄l q̄ el calze fiziere. Aq̄l q̄ el calze fizi-  
ere faga q̄ntos molinos pudiere enel mejor logar q̄ el escoge-  
re. Et assi como los uicios molinos an q̄brantar los nueuos  
7 las p̄las uicias alas nueuas por esta razon. Otro si por esta  
razon los calzes uicios an dampnar los nueuos **ley. iij.**

los molinos  
nosepey  
ras

**P**or tanto suele auenir q̄ los molinos de yuso los de suso  
empezcan por soberania de la agua. Por esto mandamos.  
q̄ las aguas enel mes de agosto fueré menzadas finq̄n palos  
acada cabo sobz el molino fasta. ix. pasos en el un molino e en  
otro. 7 en ello fagan senñal. Esto faga si depues por culpa del  
molino de yuso. 7 el agua la senñal cubriere el señor del mo-  
lino p̄. al q̄relloso. x. mis. q̄ntas dias despues del amonesta-  
mieto q̄ por su culpa el agua estoviere sobz la senñal. Todavia  
si el lugar fue atal en q̄ palo pueda fincar faga senñal en ot-

**D**or aq̄llos q̄ fizien los **ley. v.** Logar. o a ellos ploguere  
molinos forneros por entre las hedades suelen ante  
pnder. mandamos q̄ todo omie q̄ molino q̄siere fazer atal  
lo faga q̄ es el molino aq̄l los omies suelen yre 7 molestar

**S**alguna p̄la de molino **ley. vi.** Car. 7 si non. nõ uala.  
o de calze manare. 7 dannare heredad aiena el señor  
del molino o del calze. o de la p̄la q̄ fue. p̄ todo el daño q̄ el a-  
gua fiziere. Depues uedela q̄ otra negada nõ faga danno.  
7 si nõ la pudiere uenedar cõprela herdad q̄nto dos alcaldes  
uere por bien 7 por derecho. o del tanta heredad 7 atal entallu-  
gar aplada. Esto toda uia sea en escogimieto del q̄relloso **ley**

**S**ijos o mas fueren aparteros enel molino o en ot **vij**  
mis. q̄nto labra q̄siere todos labren aq̄l q̄ labrar nõ q̄

de ayte por de molinos

siere q̄ntos mengua fiziere p̄ch. xij. d. o la despenſa doblada  
segund el cōtamiēto q̄ los otros aparteros en los peones lo  
gando. o en las obras del molino. o en la rayz fiziere. Si por  
auentura los aparteros luego esto cogier no pudiere se ven  
nida la racion del enpeños fasta q̄ peche el cabdal doblado.  
Todo ome ōs̄si q̄ las fronteras delas s̄ acēnuas no mon  
daren. p̄. ij. mis cada semana q̄ mengua fiziere. Et q̄nto  
desimos delas azennas. ōs̄si desimos delos molinos. **ley.**

**T**odo ome q̄ molino ageno asabiendas encendiere **viii.**  
p̄. xxx. mis. 7 el dāno doblado. si fue puado si no sal  
uelle como de furto. Todo ō q̄ molino forcare. p̄ como por

**S**i el moledor el molino por **ley. v.** Casa uiolada.  
oocaſion encendiere p̄ el dāno no al. si creydo non  
fuere. el dāno p̄chado saluelle cō vij. uesinos 7 sea creydo.

**T**odo ome q̄ meda de molino. o muela o ca **ley. x.**  
nal opafuso. o anadiza q̄bratate asabiendas. p̄  
v mis. si no saluelle como de furto. Et si alguno destas fur  
tare. p̄. como ladrón. si fue puado. si no saluelle como de  
furto. Ōs̄si q̄ rueda de azenna. o de buerto. o de banno.  
o de poco asabiendas q̄brantate. p̄. v. mis 7 el danno dobla  
do si fuere uenado si no saluelle como de furto. **De passar**

**T**odo ome qui comprada touiere rayz. non **anno 7 dia.**  
responda por ella si anno 7 dia fuere passado si fue  
hedat de cōcio. o de eḡlia q̄ no puede dar ni uender. Et fue  
ras de hedat de r̄mero q̄es ido arueneria. 7 de catiuo 7 de  
huerfanos q̄ no an cōplimēto de annos. Por ō rayz res  
pnda todo neq̄ dando rason onde la a. Toda uia si alguno  
tal alenola fiziere. por q̄ deue seer iusticiado 7 fuxiere. 7  
depués tornare. 7 la hedat fallare p̄sa. no la ayu. Todas  
las otras hedades todo neq̄ ten rason dellas **ley. ij. 2**

**T**odo ome q̄ te suyo. o de aiens rayz por derecho omere  
a nadi nõ ressonda por ella. si firmar pudiere. q̄ aq̄l  
quen leyo en paz la leyo la myz. 7 q̄ nadi gela demando. Que  
si el muerto por aq̄lla rayz alguna uegada demadado fue 7  
por ella nõ fizo derecho segund el fuero q̄ por el fuesse uena  
da. aq̄l q̄la tiene ha a ressonder. A fuero dela abdat. 7  
pauando. 7 por ella uegado fue reuela cõ calõna de v. mis. **ley.**

**T**odo ome q̄ hedat defendiere. 7 por ella uenado fue **uy.**  
p̄. x. mis. 7 lere la heredat al q̄relloso cõ todo el fructo 7

**T**odo ome q̄ en rezena o en anq̄entena. **ley. iij.** La obra.  
o en otra tal cosa por suerte hedat pudiere. o el tenien  
tola a otro la demandare. p̄ la toblata. si los alcaldes mirados

**S**i dos sobz alguna here **ley. v.** Esto puar pudieren  
dar batallaren. 7 el uno dello. ouiere q̄ te su q̄duella  
la ha. defendala. 7 firme el q̄ en ella p̄mo labro. cõ tos q̄ore  
lleros. o uezinos. q̄ el de la q̄duella la ouo. 7 ael p̄tence p̄  
esta rason. mandamos defendet. a firmar q̄ p̄mero en ella  
labrate. Que toda q̄l q̄ sobz lauoz agena entrate. v. mis. q̄  
char. Si el q̄ defende firmar nõ pudiere lere la heredat cõ calõ  
na de v. mis. si firmar pudiere. aya. su hedat. **ley. q̄nta.**

**S**i testigos de hedat fasta. iij. mis firmaren sean creidos  
7 si fueren. p̄ la hedat toblada. Et si arriepo responder  
no q̄ficare o segund el entregamieto nõ firmaren. el q̄ defende  
pierda la heredat. cõ calõna de v. mis. **ley. sexta.**

**O**tro si si el uno ouiere q̄ te suerte 7 q̄nõne la ouo. el q̄ p̄  
mero en ella labro. firme 7 defeda. 7 se p̄cõ oso de la hedat.

**T**odo ome q̄ heredat por temor de yr al Seo o por **ley. vij.**  
temor de reptamiento la heredat de menos la fiziere  
de. iij. mis ap̄gen la Alcaldes si fuere en la abdat. Si fuere en

aldea apçien la dos uezinos. 7 si de mayor pçao fue de uy. mis  
**O**t es de sabz **ley. x.** **Q**uayan al Rey o ricpre si mest' fuere.  
 q' laoz cõ aladro o cõ legon q' fue fecha. 7 atinga la tñ  
 de sulcõia sulco. puede la heredat defende: otra p'sura nõ uala  
 nada. Et esto dezimos por las heredate de fua de sermo q' assi

**O**to omie q' en heredat q' dize q' es **ley. xi.** **Q**uere labrar.  
 suya. a alguno uere labrar. nõ entre sobal mas luego p  
 yndre cada dia fatta q' uenga cõ el ante alcaltes uicados o fecho  
 zos 7 estos alcaltes den le por uyzio q' uayan adestimar aqlla  
 heredat. 7 den les otro si plazo conofca a tçero dia. ala puerta  
 eglia se qer'amos se cõuengi. 7 hy escõiam dos uezinos de tñ  
 nadores. 7 q' al plazo nõ uuiere. p. v. ll. Qndo adeste m'ar  
 fuere ydos. el q' quello so determine la heredat toda a tçero dia  
 do la. defende si el labrador la heredat q' uere. el q' quello so entre en  
 su heredat sin calõna. Si el labrador la defendiere ante los d'etmi  
 nadores aplazel el q' quello so por el p'mer uicados alcaltes de los  
 alcaltes 7 hy aya cada uno de recho. Et si alguno de los cõtend  
 res al plazo nõ uuiere sea uengido. Toda uia si el defendedor al  
 plazo nõ uuiere. o si uuiere. 7 por la o la uengido fue. de la  
 heredat cõ calõna de v. mis. Si los cõtendores fueren aldeanos el  
 q' quello so aplazel a su cõtendor a tçero dia. asant este uã q' nõ  
 a tñ tanieren. 7 los alcaltes den les por uyzio q' uayan adestimar  
 nador. 7 den les plazo a tñ. q' nõ dulo es de fuso **ley. xij.**

**Q**u' p' uentura el q' quello so sobz laoz agena entiare. o de  
 otro calõna heredat a tçero dia comengue alabrar p'ice  
 da la loz de la heredat. 7 p'che. x. mis. en cõto. **ley. xij.**

**O**to omie q' en su heredat a otro uier labrar. 7 nõ lo aplazare  
 a uere. fatta q' la obra sea fecha. 7 esto el labrador p'uar p'uar  
 a tñ p' respuesta por la obra. Toda uia siempre sembrare algo  
 de no. q' por latayz sea uengido 7 q' la aya aq'itar' assi como dicho

Archivo Municipal de Plasencia

es de fuso. cō calōna de x. mrs. mandamos en esta rizo q̄ el  
señor dela rrys nō p̄nda nada del fructo. Si por auēntia uī  
na plantare. o casa leuantare. o oī obra q̄ semeiable destas  
fiziere. Si despues por la rrys uençado fuere deuela cō la calōna  
q̄ es dicha. mas p̄mo cō la calōna dela obra. Seguid dos alcal  
tes uierē por derecho o uezino. Si el labrador nō q̄siere fi  
gal el q̄reloso tanta r tal obra r en tal logar. Si el labrador fir  
mar nō pudiere cōmo dicho es iure el q̄relloso q̄ un uezino  
q̄ del dia q̄ mo labrar ffasta ix. dias q̄ lo demā. r el labrador  
responçal por rrys r obra. Si iurar nō q̄siere q̄ pudiere le

**O**do oīe q̄ moion se heredat **ley. xviij** Que la lauor cōmo  
de alguno afuereç mudare poche cada **ley. xv.**  
dia cinco ff. ffasta q̄ lo finq̄ en el logar p̄mero. **ley. xv.**

**O**do oīe q̄ casa o molino o uinna o alguna otra obra en  
herdat aiena fiziere. si ante anno r dia. nadi nō la demā  
dare a el. aya la lauor. r rrys del heredero por derecho. Si fir  
mar cō dos alcaltes iurados o cō tres uezinos. Si el señor dela  
heredat demāndare ante de anno r dia r alabrador uenç  
ere aya su herdat cō calonna de x. mrs. r recombre el labrador  
la lauor q̄ lo fiziere de huerto. o de casa. o de molino. o de ui  
na o de otra lauor q̄ semere a estas por ap̄amiçto de los alcal  
tes. r si el peço nō quisiere. falgal otra tanta lauor r acal r en

**O**do herdat q̄ emuada r **ley. xvi** Del t̄mino dela çibdat.  
erida nō ouiere alcaltes iurados uayan ala herdat r de q̄l  
parte ellos uierē q̄ menos danno fara. da q̄lla parte q̄ la den.  
r se al carretera establecida. Odo oīe q̄ la carretera q̄ los alcalde  
dieren q̄ biantare o mudare. o en çerare. p̄. x. mrs. Que to  
das las carretras q̄ los alcaldes dierē o fizieren sean firmes

**O**do **de nō sacar lestias ni bues dela lauor** r estables.  
oīe q̄ lestias o bues r de arada. o trillando. o de campo

arando o de era sacare o q les enpezca. q no labzare. pē. assi les  
tas como bueys doblados. Si el q quello so firmar pudiere. 7 si  
no iure. co tres uezinos sea creydo. aql otrolli q bueys d'yu  
go. o bestias matare pē. L. mis. 7 el danno q hy uimere tor

**O**trolli todo aql ome de alguna ley. ij. En lo doblado  
kedat sacare q no labre o les enpeger. pē. xxx. mis. por  
cada un ome si fue pyado si no iure co tres uezinos. **ley. iij.**

**Q**uado el agua mester fue a los buertos ayan la condiano.  
el agua ot'li uayan 7 pndanla de q parte pudiere sin

**O**tro ome q p'sa agena aforza qbran **ley. iij. Calonna.**  
tare. pē. v. mis. 7 el danno doblado si fuere uenado si  
no iure co tres uezinos 7 sea creydo. **De p'sas 7 molinos.**

**O** todas p'sas 7 molinos 7 calzes. q a los uenos enpece  
ren. el fazedor luego los destruya. fasta tier dia del pu  
es del iuzio uenado. Si esto fazer no qfiere. pē. v. mis al que  
lloso. 7 el dano doblado cada dia fasta q q'zante lo q fuere  
aq'brantar. Por esta calonna pyndo: los alcaltes fata q. pē.

**P**obladores q aplazega **De pobladores q aplazega uime**  
uimere apoblar alli pueblen to el cogcio les mandaren.  
re. Q si el cogcio dela aldea esto fazer no qfier los alcaltes  
dela abdat den a los pobladores logar pora morar cerca de  
las otras casias en mejor logar. Toda uia si alguno su casa  
uendiere. 7 y de esto otra fazer qfiere no la faga sino en  
aumento coprado. Toda otrolli qen qfiere q fueren de erud  
de rayz agena fiziere sea establecida. **ley. scda. 2.**

**O**tro ome qen la abdat morare. aya en la abdat o en el  
aldea de la dos arendas 7 ponga aderredor. v. cespades  
en alto de. v. passadas. 7 defienda la por todo el anno. Toda  
ome abdadano otrolli q en su prado mas defensa auer  
qfiere arizela de balladar tan alto q ningui ganado no

Archivo Municipal de Plasencia

pueda entrar a la defesa. vñ la cerradura tal alta no fue no pñ  
da por ella. pñ. Et alreano no aya defesa fuas aqlla de comu de  
coçcio del alrea fuere. Toda uia si el alreano casa en la abdat  
tomere poblada puede auer este plito assi como aqñ q en la ab

**T**odo ome q **De finnar rayz.** Qdat habitat i tal uia.  
hedat destinnada defendiere si depues uenado fuere a ve  
la co su lauoz. 7 pñ. v. mis encoto al qrello so. Toda uia si sea  
brada. el sembradoz alce su pan a la ot lauoz pieca ley. ij

**E**t si el defendedor la uiaz saluar no pudiere. de la rayz co  
blada co calona de v. mis. Otrosi todo ome q rayz uediere  
7 depues se repentiere. pñ. tanta 7 tal rayz doblada. ley. iij.

**T**odo ome q por hedat adar ouiere otroz de lo sobz la hedat el  
otroz otroz gando. q el la uendio. o empenno. odio. 7 q el otroz  
afuero de plazecia. 7 el otroz de fiadoz q sea ualiere dela petigen  
otro otroz no uala si esto diuere el otroz. ciplen por todas la co  
sas. Assi mueble como no mueble. **De defesa de congio.**

**L**a defesa de congio dela abdat todo neço sea defesada de todo  
ganado. 7 de bestia. fueras de cauallo. 7 mula. 7 asno. Por da  
no de yegua. poche el seoz della ochaua de mir. por buey. ocho. d.  
por puercos. qñ. dinos. por anco oueias. iij. d. el q enella segure  
yerba. pñ. vñ. Todo dano q tenoch fecho fuero aya calonna do  
blada. Toda uia si algñ ganado passanto en la defesa pasgere  
nadi no pñ. calona. Otrosi sea reuedado q ninguno en timno de  
plazecia no aya defesa de congios. o de uenado ni de pescado por  
esto mandamos por fuero de cada un anno los alcates corren la  
defesa co los eridos. de coçcio 7 las calles dela abdat. ley. ij.

**T**odo ome q en defesa o en erido de congio q el coçcio señalare  
alli dela abdat como delas alteas. q labrare v. pñ. v. mis a  
esse coçcio. 7 lere la hedat libre 7 suelta. Todo ome q rayz de coç  
cio. alli dela abdat como delas alteas diere ouendiere o empenare

pe a esse cōceio tanta ruyz doblada. 7 el cōceio entre su ruyz sin

**O**trossi todas pedreias. *De pedreias 7 gesseras Calonna.*  
 gesseras. 7 moleias. 7 tegetas. 7 otrossi fuentes perenales  
 sea de comū de cōceio. Pero todo omie q̄ en su herdat. moleia o  
 alguna destas q̄ son dichas de suso ouiere. uenta la al cōceio por  
 tanta herdat doblada. 7 sea de comū. Et si de aq̄llos a alguno de  
 cōceio la defendiere despues q̄ fue uendida. p̄. v. mis. *ley. ij.*

**T**odo omie q̄ moleia. o gresa. o ueria. o pedreia de mas de xve.  
 dias p̄ la tomere pierda la labor. 7 sea de aq̄l q̄ p̄mo la tom  
 uere. Si alguno la defendiere. p̄. v. mis. todama si el cōceio no  
 la cōprare assi como esta carta manda. defenda su herdat 7 no p̄.  
 calonna ninguna. *Titulo delas fuentes 7 de los p̄jos de cōceio.*

**T**oda fuente de cōceio aya acerredor tres estados. *ley. ij.*

**T**odo omie q̄ p̄jo en cal de cōceio fiziere sea del 7 de cōceio. 7  
 sirua acada uno. 7 nunq̄ lo logue anadi. 7 si alguno lo loga  
 re. p̄. v. mis a los mayoromos de cōceio 7 al que lloso. *Titulo del q̄*

**O**tro omie q̄ cō manebra *calare cō manebra abdadana o alda*  
 abdadana se desposare. del. xv. mis en arras o ap̄. 7 a na.  
 ta de xv. mis. 7 si fuere bibda de. v. mis. aq̄l q̄ manebra manebra  
 p̄fiere del. v. mis. 7 ala bibda. v. mis. Et es de saber q̄ despues de la  
 muerte del. nadi no aya las arras de soltar ni omi por el. *ley. ij.*

**T**odo omie q̄ despues q̄ fuere desposados. si el esposo al esposa  
 no q̄fiere o la esposa al esposo. p̄. c. mis 7 el rano doblado.  
 Et si por auentura la ouiere forida. p̄. c. mis. 7 salga enemigo  
 si la dechar. Otrossi si la esposa ante delas bodas o q̄ cō el conue  
 ga passare. el esposa p̄nda los uestidos. 7 q̄nto a ella le diere. Si  
 por auentura el esposo passare el esposa p̄nda las arras como en  
 la carta yaze 7 no mas. *Titulo de los p̄jos 7 de las defesas 7 de*

**T**odo omie q̄ en altea fiziere defesa. faga q̄ arrimare paret.  
 la. fagala a uso della altea. 7 si no no uala. Et todo omie q̄

defesa fiziere en fronteira del erido o de carreira fagtal ualadar a derredor si nó lo fiziere. nó coia delos dannadores pecho. Si pè cogiere. pè. i. m<sup>r</sup>. al q<sup>u</sup>elloso 7 la peyndra tornela doblada. Por ende dezimos esta defesa. monte la lamamos. **ley. feda. — —**

**E**ste fuero ayian los p<sup>o</sup>dos de término de plazéa. de. i. q<sup>u</sup>arta arriba 7 fasta dos arcaçadas ayia poder de defender lo. p<sup>o</sup>nera moiones tres cespedes uno sobz ot. acabo de v. passadas et de gr<sup>o</sup>ta ayuso. o de dos arcaçadas arriba q<sup>u</sup>siere defender. q<sup>u</sup>er lo que ningu ganado nó pueda alla entrar. 7 si entrare nó pueda calóna por el. Et estos prados tal fuero ayian como q<sup>u</sup>es ot. **ley. iij.**

**O**do ome q<sup>u</sup> aparet agena su casa q<sup>u</sup>siere arrimare dela m<sup>e</sup>ntar del p<sup>o</sup>do q<sup>u</sup> costo la paret. 7 depues arrime. La r<sup>o</sup>ys todavia sea del seño<sup>r</sup> dela parede. 7 ental q<sup>u</sup>al arrime q<sup>u</sup> nó uenga ningu danno al seño<sup>r</sup> dela parede. **Del ferrador 7 delas ferraduras.**

**S**i el ferrador la letha ferrare. ante de ix. dias la ferradura caiere. el ferrador la p<sup>o</sup>da. depues de ix. dias nó responda por ella. El ferrador q<sup>u</sup> letha auallar. p<sup>o</sup>da. i. s. por mula. viij. dinos. por asnar. s. Si el seño<sup>r</sup> dela letha la ferradura ouiere el ferrador echela por. i. d. si nó lo q<sup>u</sup>siere fazer. pè. i. m<sup>r</sup>. a los mayoromos. 7 al q<sup>u</sup>elloso. Los ferradores delas lethas. si clauos o ferraduras fazer nó q<sup>u</sup>siere. pè. i. m<sup>r</sup>. a los mayoromos 7 al q<sup>u</sup>elloso otrossi. Si el ferreiro legon. o acada. o p<sup>o</sup>datem. o foz. o segun. o ot ferramieta q<sup>u</sup>brada por sana uendiere por uia del c<sup>o</sup>prado enderece el ferreiro esse dia la ferramieta. o tornel s<sup>o</sup> diñs. Si el ferreiro nada nó q<sup>u</sup>siere fazer desto peyndren le los mayoromos de c<sup>o</sup>ceio por v. s. fasta q<sup>u</sup> peche. 7 estos sueltos tomã los mayoromos c<sup>o</sup> el q<sup>u</sup>elloso alli como el fuero manda. Otrossi el ferreiro q<sup>u</sup> la obra adia estableçad<sup>o</sup> nó diere doblela sennal. q<sup>u</sup> por ella reabriera. Si fierro o alguna cosa caniare. pè. v. s. si nó uire 7 sea creydo. **Delos carpenteros 7 delos ot<sup>s</sup> menestrales.**

**S**i carpintero en casa o en sobemto. o en otra obra mala la uoz fi-  
zieren emendela e pe el danno q por y. uiniere doblado. A  
tal uyzio ay an tapiadores. e amentadores. *ley. sexta. 2.*

**S**i el maestro alguna obra comecare. o torre. o eglia. o libro  
o puente. o casa. o molino. o uinna. o otra obra q se qer q  
comencare fagala segun el pleyto q fiziere. e si no. pe. el auer

**S**i por auentura ante *ley. tta.* q por ello yfiere doblado.  
q la obra aiplan muriere s herederos pndan qnto el ma-  
estro ouiere fuido. e si mas ouiere pso ellos lo torne. Esto fe-  
cho el seoz dela obra remande otro maestro. Si herederos no  
ouiere los sobreluadores peche el auer q no fue merelado el  
maestro otrosi al dia establegado la obra no diere fecha. pe  
qnto auer ouiere. pso. doblado. Otrosi el seoz dela obra to-  
ble el auer q al plazo establegado no pagare *ley. qta.*

**E**l ozebe pnda apelo oro. o plata. e otrosi apelo la torne.  
e si a oro. o a plata alguna cosa mesclare. pe. assi como  
lazon. si uegado fuere. sino saluella segun el dannamieto  
fiziere. e si mala obra fiziere. o caniare piedras. o qbrantare  
pe. otrosi. e todos los ozebes labren el marco dela plata por  
tres qrtas. e segun esta razon. labren de mas o de menos. *ley.*

**E**l capatero q capatos carnerunos. por cabrunos o qnta.  
sardon por cordan. o madana por guadamecan. uendie-  
ren. pe. uy. mis. al qelloso. e a los mayordomos de coero si el  
qelloso puar pudiere. e si no partasse del. Otrosi todo ome  
q auarcas. o fuelas cantear. pe. i. mir a los mayordomos. Et  
todo capatero q al dia establegado la obra fecha no diere torne  
la fennal doblada. Et el coprador otrosi q ala ora establegada  
del pda no pagare pierda la fennal. e el capatero uenda la o-  
bra a qen quisiere. Et el capato otrosi. cosa el capato q la col-  
tura no se del cosa fasta que la fuela sea rota. e si assi no lo fi-

ziere peyndren le los mayorzdomos. por 1. mir. 7 fagale ael coser  
mas si los fieles iusticia no qsiere fazer los alcaldes co el qrelo  
lo so peyndren a los mayorzdomos por dos mis. **ley. sexta. 2**

**S**i el pellitero la piel camiare. pe la como ladron aqñ qñ las  
pielles mal cõfechare. o mal pareiare. pe. el danno doblado  
Et si la costura qbrare ante qñ la piel sea rota el pellitero cofala  
sin pão. 7 si no lo qsiere fazer. pe. v. ss. a los mayorzdomos 7 al  
qñelloso. Otrosi el pellitero al dia establegado la obra fecha no  
diere. torne la sennal toblada. 7 si sennal no tomere. pe. 1. mir.  
El comprador otrosi q el dia establegado no pagare al pellitero

**S**i el alfayate de las cosas q **ley. vij.** del el pão toblado.  
a el diere fuere alabrar alguna cosa camiare o furtare  
pe la como ladron. O alguno dellos toda uia suelen pñder de las  
pielles 7 qñdo del panno. Si el señor el dano puar no pudiere  
el alfayate saluelse como de furto segund el dannamiento. Si  
el panno en la tãadua dañare o mal estante lo fiziere pe  
chelo. El alfayate otrosi de las cosas q a el dadas fuere alabrar  
alguna pdiere o la furtare. pe la de las tãaduas 7 de la ouel  
las del pãno no retenga otrosi nada. 7 de pieles. 7 de lomos  
q todo es del señor del uestido. El alfayate otrosi q al dia estable  
gado el uestido fecha no diere. no pñda el pão. 7 de el uestido qñ  
fuere fallado. Si esto no fiziere. pe. 1. mir. a los mayorzdomos  
7 al qñelloso. Et es de saber como el alfayate no ha de retener  
de los uentres de las pieles o de las otras tãaduas. **ley. viij.**

**S**i el texedor el filado ageno camiare. 7 el qñelloso puar pu  
diere. pechelo doblado 7 pierda el pão de la texedura. Otro  
si repues q el pãno fuere texido torne lo seco 7 mondo. 7 aqñlla  
pessa q el filado fuere pesado. 7 si megnado fuere el panno en lo  
cobdales o en la pesa. pe todo el danno doblado. Otrosi si el panno  
mal texiere 7 al dia establegado no lo diere peche lo doblado el

señor del pino otro si pē. el pgo doblado si depues q̄ amonestado  
fuere del revedor enes dia nol pagare. **ley. viij.**

**T**odos los acacanes 7 lenneros q̄ carga traen lamaren por  
las calles. 7 por las placas entran enten q̄ nō fagan dan  
no. 7 si danno fiziere en rōper. o en fellar. pē. lo. Toda una si el  
q̄ carga troviere firmar pudiere. q̄ lamando algui danno fizo  
alli q̄ aq̄l q̄ el dāno recabio q̄lo pudo oyr. nō pē nada. **ley. v.**

**T**os maestros de las teias 7 de las ladruellos fagan las teias  
dos palmos en luengo 7 en ancho palmo 7 medio. 7 en cabo  
palmo 7 mano. Et en gorro aya q̄nto de la oreja del polgar fal  
ta el somo. Et sean bien cochas q̄ yelo. o lauia nō las desate.  
Et si por auentura ante del anno se des fiziere el maestro la pē.  
venda millar de teias por .i. mis. La forma de los ladruellos  
aya en luengo palmo 7 medio 7 en ancho .4. palmo. 7 en grues  
so dos dedos 7 sean bien cochos. 7 si ante de anno se des fiziere  
por aruo. el maestro lo pē. Vienda el millar de los ladruellos por  
i. mis. 7 nō mas. Et si alguno este pleyn de cantar. pē. v. mis.  
al q̄relloso. El maestro q̄ aldia estableciere ladruellos o teias nō  
pagar de las tobladas **Del carnigero q̄ carnes mortezmas uen**

**S**i el carnigero carnes mortezmas o de ganados en **diere.**  
fermos o de puercos. o carnes mestas. estas son carnes ca  
brunas o carnerunas. o carnes feridas o carnes indaycas. q̄  
dizē trupha o uiedas q̄ rezientes touiere. pē. v. mis. a los q̄  
rellosos. 7 a los mayores si fuere puercos. Si nō lo pudiere  
puar partan se del. Todo carnigero mandamos 7 establecemos  
en fuerzo q̄ uentran todas las carnes en mercado. Et alli sea de  
todo. la carne de hebre uentā. un. dineros. La carne de coney  
tos. .ii. La perdiz dos dineros. Et este coto nō touiere pē. .i. mis. al  
o do ome q̄ uenado o li. **ley. ij.** Mandamos 7 al q̄relloso.

**T**ebres o coneios o perdizes o pescados de rrio en alguna

*Pha. m. l. v. de p. f. d. l. v.*

casas o fueras delas placas uendiere o en su casa p̄a. p̄. v. mis. a los mayorados e al que dello se si pudiere p̄uar e si no parta se del. Todo omne otro si q̄ de f̄nno de plazencia a algũ lugar leuare pescado. p̄. v. mis. o iure cõ tres uezinos.

**H**odo omne q̄ rete de pescador o pescado de rete **Q' furtare pescador.** de. o de esclauia furtare p̄ el danno como ladrõ si fue uenado. o saluasse como de furto. Todo omne q̄ carnal ageno danna o alguna cosa del furtare. p̄. v. mis. e el danno poblado.

**O**do omne q̄ cepo o lazo o cosa del **Q' desparare armadys.** parare agena. p̄. v. s̄. e el danno poblado p̄ una del q̄ dello se si firmar pudiere. e si no iure al q̄ a lo sospecha e sea creydo. Este uyzio damos con aq̄l q̄ uenado de engenos agenos p̄fiere. e assi seõor no lo diere. Odo si si lesa de alguno o otra cosa cepo desparare. o lazo o cosa el de a q̄lla cosa q̄ el lazo despara. o el engenno parelo de cabo. si no p̄. v. s̄. ayantamos q̄ uenadores no pare engenno en poblado de cepo. e si parare e danno fiziere. o q̄ de q̄lo parare el seõor del engenno

**M**ontaneu q̄ p̄mo o cõ **De mouer uenado** eche lo. e si canes el uenado mouiere. gamo. o aerro. o azebra o liebre. o coneio. o perdiz. o todo otro uenado sea del p̄mo q̄ lo mouio. maner q̄ otro omne. o canes agenos. o aue agena lo mate o q̄ otra engenno ageno sea de aq̄l q̄ moue fuera de casa. e si alguno el uenado prender fiziere. a casa. dela meate al seõor dela casa. e la otra sea del montaneu. Todo omne q̄ fuerca fiziere al uenador. q̄ p̄mo el uenado mouiere assi como es dicho. p̄ el ezebra dos mis. e p̄ aerro. i. mis. e p̄ el puero. i. mis. e de mas. p̄. v. mis. p̄ la fuerca si el montaneu p̄uar pudiere e si no saluasse el sospecho so cõ un uezino e sea creydo q̄ fuerca al uenador sobi liebre o sobi coneio o sobi perdiz. o sobi otro uenado. o sobi alguna a

si se p̄ue  
de una he

de un  
de un

de un  
de un  
de un

Archivo Municipal de Plasencia

ue. p̄ el uenado doblado 7 el coto. v. m̄s si p̄uar pudiere el que  
 uelloso si nō saluella con un. uezino. *ley. ij.*

**T**odo om̄e q̄ can ageno rastreo o aue sobz la p̄nda matare  
 p̄. la p̄z una de su señor doblada si p̄uar pudiere si nō  
 saluella como fuero es. Si alguno al can. o al aue mal fiziere  
 otrosi p̄. p̄z una de su señor. si nō saluella como fuero es.  
 Todo om̄e qui al cane. o la aue la pla tolliere. p̄. i. m̄r. 7 la p̄n  
 da doblada si p̄uar pudiere si nō saluella como fuero es. Si  
 el cane o el aue p̄da fue p̄z aq̄lla occasion. p̄ la p̄z una  
 de su señor si p̄uar pudiere si nō saluella como fuero es. *ley.*

**T**odo om̄e q̄ en hueste o en otro logar el uenado moui  
 ere p̄mo. el q̄ el uenado p̄mo fuere aya la cabeza cō q̄n  
 to las orejas anxiere. Si puerto fuere. Si aerno aya el cue  
 ro. Si ezebra aya la tuerdaga. del lomo 7 delas carnes su par  
 te. Todo om̄e q̄ sobz esto alguna cosa fiziere p̄. lo doblado. Si al  
 gun uenado apoblado uuiere si canes i m̄riere q̄ntos q̄ se  
 y acertare ayan s̄z raciones. 7 muger p̄nda aya dos racione  
 aq̄l q̄ p̄mero lo fuere aya el cueyro como dicho es. *ley. iij.*

**S**i canes el uenado al poblado aduxiere. el uenador non  
 se acertando aq̄llos q̄ al uenado sobz uuiere farten los  
 canes. 7 guarden el uenado fasta t̄tero dia. Depues de t̄terodia  
 parta la carne 7 guarden el cueyro al uenador. 7 guarden los  
 canes a su señor. Todo om̄e q̄ segudando el uenado. o p̄ca  
 cō canes o cō aues el uenado en lazo o en engenno cayre a  
 geno p̄ndalo el segudador 7 de cabo pare el engenno si lo nō  
 fiziere. p̄ el coto como dicho es. de engenno desparado. *ley.*

**T**odo om̄e q̄ el uenado caullado fallare sin canes *q̄nta.*  
 no responda p̄rel. Et si uenado muerto fallare 7 algu  
 uenador dixiere q̄ s̄z canes lo matarō. o el mismo cō saeta  
 uete el uenador cō un uezino p̄z aerno 7 p̄z ezebra 7 p̄z

puerto. 7 por gano. 7 por ois uenados uire solo 7 sea creydo. 7  
aya el uenado. Si uirar no qfiere 7 no pudiere no gelo den. Un  
to dezimos de lacta dezimos de uenablo. 7 de cada una arma de  
engemo. Todo omie q en cepo uenado fallare o q aya el pie q  
brantado. o lagado. o muerto delo al feñor de cepo si lo fiziere p

**V**endedores 7 reuen **De reuendedores** Lo como dichos  
redores negu fueru no ponemos. Toda uia dezimos q  
tendero. o reuendedor o menestral. q coto no touiere de conceio  
pe dos. mis. si fue puado si no parta se del **Decimo uenda ui**

**U**inateros q tauerna touiere uendan aco **no los tauernios**  
to de conceio 7 si alguno lo qbrantare. pe. iij. mis. Todo  
tauernero q uino aguada uendiere. pe. ij. mis. si fuere pua  
do si no parta se del. Tauernero q o of medida fueras co la  
derecha de conceio iudiere q fue iudiere o menor la touiere  
pe. iij. mis. a los mayorzimos de conceio. Esto sea en la uia q  
estos mayorzimos iuraron en conceio 7 pe aqen tal falsidat fa  
llaren. el coto de suso. mayorzimos de conceio por falsedat. 7  
por ois cosas q ellos an de pndar peyndre peyndra uua 7 mu  
erta. Et q la peyndra le tolliere o defendiere. pe. i. mir si firma  
re co uezino como fuero manda. Item. Si el tauernero la me  
dida no fizier sobz neiter 7 temendo la firme 7 derecha. pe  
dos mis. Las reuerteduras sean del comprador. el medidor q el pol  
gar menere en la medida. pe. ij. mis. si fuere puado si no par

**T**odo tauernero ouinatero q por el **ley. ij.** **Tran** se del.  
ta razon el uino uenter no qfiere auiento en su casa. pe  
dos mis. 7 de mas sea pgonado. q falta. i. anno no tenga tau  
erna por q qbranto el mandamiento de conceio. **Titulo de todos los**

**A**honor 7 aprouecho de la abbat manda **menestrales.**  
amos q todos los menestrales qles qer. capatos ferreos  
uaynos pelliteros. correoneiros. olleros. fueros penneiros

balasteros todos salga al mercado con todas sus obras. Todo aquel que no  
 criere. y enes dia tienda abierta tomere. p. 1. mir a los mayor  
 dmos. Et los maestros de los frenos no deue salir ni los maes-  
 tros de las armas al mercado. **Visto de enrambis y corches.**

**S**iel enrambre criere de un corcho y en otro entrare enq sea  
 abejas el seño del baso compre el enrambre por quinta de  
 mir. o lo ayan amedias. Si en uaso uasio entrare el seño  
 del enrambre compre el uaso por quinto dinos y tomelo. Otro si  
 si abejas de alguno sobz paret agena o so ala de casa agena po-  
 sare. o en arbol ageno. el seño suyo con las asis q nigi dano  
 faga. Otro si las abejas en alguna casa psaren de dentro o de  
 fuera sean del seño de la casa si otro seño no omeré. Otro si  
 si alguno abejas fallare en yerbo q no ayan seño abejas sin  
 calonna. Si alguno baso con abejas qbrantare o danare. p. 1.  
 mir. Si alguno furtare como ladrón o saluere como de furto  
 aq otro si. q abejas agenas en yerbo. o en arbol psiere. o fur-  
 tare p. las como dicho es. Si alguno abejas agenas qbran-  
 tare a fuerza. p. como por casa forçada. o saluere como por ca-  
 sa qbrantada. Si puar no pudiere si las abejas. o omie o letha  
 matare o aguijonaren no aya calonna. **Visto del danno de las**

**T**odo omie q letha agena matare o danare **lethas y de cané.**  
 re p. la por una de su seño. Si el qelloso puar pui-  
 ere. y si no uire el sea creydo. Todo omie q letha agena fure-  
 re. p. v. ff. o uire solo y sea creydo. Todo omie q letha agena  
 lagare. p. v. ff. si pudiere puar si no uire solo y sea creydo  
 Et qui cola de letha mellare qntas secas sacare. tantos v. ff.  
 p. si fuere puato o uire solo y sea creydo. Otro si p. o saluel-  
 se q letha agena aguijonare. O letha agena canalgare. su  
 seño no qriendo. p. 1. mir. si fuere uengto. o uire so y sea cre-  
 ydo. Otro si q letha agena enguetare su dueño no qriendo. p.

titulo de  
 de 6 ff  
 ff. 6

la doblada. 7 de mas q̄ntas noches trasnochare p̄. v. mis si fue  
puado 7 si no iure el otro 7 sea creydo. Todo ome q̄ cauallo ageno  
a su yegua echare su señor no lo sabiendo. por cada una uegta  
da. p̄. dos mis. o dela meada del fructo al q̄relloso. Esto sea  
en escogimiento del q̄relloso si puar pudiere si no iure solo 7  
sea creydo este coto esto es dicho alli de mayores como de me  
nores fuems q̄ por leña chica. puero. ouera. cabra 7 tales

**T**odo ome q̄ gta **ley. ij.** Semerates no aya auar fino solo  
nada ageno a fuerza de su señor esq̄lmare. 7. todo el es  
q̄lmo doblado. ~~por~~ por iura de iura de su señor. 7. de mas p̄.  
el ganato doblado el q̄l en su poder matare. **ley. iij.**

**T**odo ome q̄ alano. o sauelo o galgo matare. p̄. v. mis.  
si cōtestigos uengado fue o iure el otro cō un uezino 7 sea

**T**odo ome q̄ podenco ageno matare. p̄. **ley. iij.** Creydo.  
dos mis si cō testigos fue puado si no iure solo 7 sea creydo.

**T**odo ome q̄ can rastroy matare q̄ lobo ma **ley. v.** Lo  
ta o carne a lolo tollere p̄. ij. mis si cō testigos fue

**T**odo ome q̄ can **ley. viij.** puado o iure cō. i. uezino 7 sea creydo.  
ageno matare. q̄ por albanar pueda entiar. 7 salu.  
p̄. i. mir. si fue uengado o iure solo 7 sea creydo. Por todos los  
otros canes alli grandes como chicos. no p̄ mas de medio

**T**odo ome q̄ alano o sauelo. o galgo o tal **ley. viij.** mir.  
creydo de lolo o de podenco dannare p̄ como si lo mataste

**T**odo ome q̄ defendiendo se **ley. viij.** Lo saluelle por esta manã.  
del can lo matare no p̄. nada si puar lo pudiere 7 si  
no iure el señor del can q̄ lo mato. no se defendiendo 7 cona  
el pecho como es dicho de suso de los canes. **ley. Jona.**

**T**el can mordiere a alguno 7 ome no lo puede matar  
el señor del can meta el dannador en mano del q̄rello  
so q̄ faga del lo q̄l ploguere. si el q̄relloso firmar pudiere

de q̄ colape  
ganado ageno

de matar  
de q̄l

Archivo Municipal de Salamanca

Si nó iure el señoz del can cō tres uezinos 7 sea creydo. Todo  
otro danno q̄ can del alguno fiziere en casa o fueras de casa  
el señoz del can lo p̄che o meta el dannador en mano del q̄re  
lloso cōmo dicho es si el q̄relloso firmar pudiere si nó iure  
el señoz del can 7 sea creydo. **ley v.**

**T**odo omie q̄ ḡtato ageno matare. p̄. i. s̄. si fue uenado. o  
iure solo 7 sea creydo. **Titulo de galinas 7 de palomas.**

**T**odo omie q̄ gallina agena matare. p̄. viij. dinos. O anllar  
xvi. d. O anade. i. s̄. por p̄uon medio mir. por ot̄ aue  
duenda. o bestia. p̄. la por una de su señoz si dixiere q̄ a la  
briendas nó la mato iure 7 p̄ la meatat del coto 7 el señoz  
tela retengala. Et si el matador manifesto al q̄relloso a mi  
zio lo q̄fier traer. p̄ el coto toblado assí cōmo se suso es dicho.  
Todo omie q̄ gallina o anllar o ot̄ cosa duenda matare p̄. la  
por una de su señoz 7 p̄ndala al feridor. Todo aq̄ q̄ la furtare  
7 por ella uenado fue. p̄. la cōmo ladron. Si negare 7 cō testi  
gos nol pudiere p̄uar saluelse cōmo se furto. **ley. ij**

**T**odo omie q̄ paloma de palomar matare. en uilla o fiás  
de uilla. o en lazo. o engeno lo p̄riere. p̄. v. s̄. 7 por  
paloma duenda natural. p̄. v. s̄. Todo omie q̄ a finestra  
de palomar ageno rede o lazo parare o tentio entiare. p̄.  
xx. mis. Otro si q̄ lo encendiere o q̄ lo destruyere. tantos  
p̄. si cō testigos fuere puato. 7 si nó saluelse cō v. uezinos  
7 sea creydo. Todo omie q̄ agtato ageno en su palomar matare

**T**odo omie q̄ parar aierno encendiere **ley. iij.** nó p̄. nada.  
p̄. xxx. mis. 7 el danno doblado si uenado fue o saluelse  
cō v. uezinos 7 sea creydo aq̄ q̄ para furtare. p̄. la cōmo ladro

**T**odo omie q̄ auer diere por auera **De dar penos por q̄en q̄**  
a agosto gane el mir un emina 7 nó may's. Et todo cō er  
ano. o iudio o moro q̄ de mas p̄liere. p̄. v. mis a los alcaide

7 al q̄relloso. Esta auera si el mes de agosto fasta nauadar no  
la demandare no sea dada fasta agosto toda or̄ que en sea suel

**T**odo omie q̄ pennos en do **ley. ij.** **E**ta como toda rebda.  
blo por pan. o por uino o por carne recebir no q̄fier. p̄. i.  
mir. a los mayorzimos 7 al q̄relloso. Toda uia si aq̄l q̄ los pen  
nos metiere fasta ix dias no los sacare den los pennos aucta  
sin calona 7 lo q̄ remanesciere el p̄go pagado sea dado al señor  
delos pennos. Toda uia faziendo derecho aq̄l q̄ los pennos uen  
diere assi como fuero es. q̄ sin arte lo uendio por tanto. Azela  
re todo omie q̄ pennos touiere por pan o por uino. o por carne  
7 or̄ los connoścere. 7 otor auer no pudiere fasta. i. mir. iure  
solo q̄ no connoſce q̄ los pennos le dio. 7 de los pennos al conoſ  
cedor urando el conoſcedor q̄ no los dio ni los uendeo. o a come  
to a nadi. mas q̄ fueron furtados o los p̄dio. Esto mandamos  
de todo auer. q̄ de furto fue remandado. **Del q̄ p̄ndare como no**

**O** todo omie q̄ sin mandado de cōcio o de alcaltes fue deue.  
ra de tinimo p̄yndare p̄. v. mis al cōcio **Titulo de los ta**  
**D**elos dateros digamos q̄ no more dentro **fures 7 de los dados.**  
dela abbat o de fueren. Aq̄llos q̄ noche espian los omes 7  
los fijos 7 las fijas de los uezimos. 7 furtan las cosas agenas  
Et q̄nto mas se llegan. ellos fazen todo el furto q̄ en la abbat  
fuele acur. por este temor es dicho. q̄ nadi co ellos no aya co  
panna q̄ pennos uenda. o uendeozes acubra. Ellos otrosi por  
el trebio maldize a ihu x̄. 7 a su madre. 7 escupen en la cruz.  
Por estas 7 otras razones mandamos q̄ ninguno no more de  
dentro. **T**odo omie q̄ en su casa les recibiere. o onzenas les  
diere o casa les logare en la abbat o en su tinimo. p̄. l. mis.  
al cōcio 7 a los alcaltes. 7 aq̄l q̄ q̄relloso se fizier. O los alcaltes  
trebiando los fallare faga los fofugar. 7 dela abbat echar. Si  
los uerere renegar luego faga los enforzar. **T** de las putas.

**L**as putas desta manera son aslucar fueras. Por amor de los m  
gadores. 7 ladrones conuenie con ellas. 7 respiciende todos si auer  
res. Et qntos no puede auer nada q les dar. dan dello q furtan. 7  
dello q arrobán de los aleros por tanto las mugieres putas. 7 las  
fijas de los uezinos andá tras ellos. 7 segudan las q las fagan  
pueteat. Por miedo de todo esto mal. mandamos q todo omie q  
la puta de dia fallare despojen la sin calonna. 7 aya su uestido.  
Todo omie q la ofiere defender. p̄. L. mis. a los alcaides 7 al que

**D**odo alfaqueq te fiadores. **Titulo de los afaques** Ello so.  
uahentes en cōcio q la requa q trajere sea salua. assi en  
yda como en uenda. El que ue pechar todo el danno q la req̄ ofiere  
fueras de danno de furto. o por mal fecho mergado. o por lo q  
debo. El alfaqueq otro si uoquie las barrias de los de la requa  
7 faga iusticia en los de la req̄. Dodo alfaqueq q el d̄ no fa  
llare fiel. 7 fue puato sea enforçado. Dodo alfaqueq por su al  
faqueria. de .c. ouejas o de carneros p̄nda .i. mir. q̄ de cada  
una uaca o buey. p̄nda un. d̄no. de plata. De cunuo q por auer  
yriere. aya la regima parte de la remillón de guardiana a alla.  
De guardiana a aca. aya .i. mir. en panadgo. 7 otro en alqueq̄ria  
7 otro tanto p̄nda de yano si guera ouiere. .i. mir. en panadgo  
otro en alqueq̄ria. De mozo q por yano saliere aya .i. mir. El al  
faqueq guarde el cunuo en su casa fasta q lo adugta en su casa  
p̄a. 7 por el comer p̄nda .i. mir. maguer un dia o mucho n̄po.

**L**os montaneros de la recloua fagi **De alcaides de huelle.**  
alcaides. 7 m̄en acoto dellos. Et estos alcaides uoquie to  
das las cosas q yuuiere. 7 si alguno en la recloua a otro tuere  
to fiziere. fagi al derecho por uiz̄io de los alcaides ante q la re  
recloua se de faga q repues q la recloua fuere de partida nadi  
p̄ fuerio no responda. Si alguno remandando de lo q̄ de la  
recloua. o de ellos alcaides passare. p̄ el coto q pusieren;

**T**odo ome q̄ en plazega mora **De nõ responder al q̄ mugier**  
re o sea uezino o morador o sea en la abdat nõ ouiere.  
o en su timno r mugier cõ fijos. ocho meses nõ touiere el res-  
ponda a todos. r nadi nõ responda a el. fasta q̄ la mugier cõ  
los fijos nõ aduga si la ouiere. Et q̄ mugier nõ ouiere otro si  
sea r esto sea en cada un anno. **De empareiar las aldeas.**

**H**onor r aprouecho dela abdat mandamos q̄ q̄nto al dõce  
uo ploguer q̄ empareiem todas las aldeas r las col-  
laciones sean apareiadas. los abdatanos nunq̄ sean egua-  
tos. mas cada una collagõ. p̄ segund el numero de los ue-

**Q**uando el cõceio a alguno **De hedat de coceio** Cinos por si  
heredat diere uinna o huerto. o molino. o casa. o ot̄  
hedat firme sea r estable. r sea r heredero fuerias q̄ nõ la  
uenda al ob̄p. ni al señoz dela villa. o a omes dela corte del  
rey. o acullatos de orden. O si lo uendier pierda la r uel-  
gan la al cõprador. r el cõprador pierda el p̄cio q̄ dio por ella  
r sea la hedat de comuñ de coceio **De responder todo tiempo por**

**M**andamos otrosi por fuero r sea esta **danno de casar.**  
blesado q̄ se gubierne. r de pared. r delas canales dela  
abdat todo tiempo respondan. r nõ pare mas ferias ni por  
uendida de rey. Otrosi por exitas de conceio r por carengas  
de conceio r por la defesa respondan. **De calonna.**

**T**odo ome q̄ uenado fuere por calõna de ome siho o de fur-  
to. o por mugier forçada el q̄relloso aya la meata r el  
donnoz de plazenga la q̄rta parte r alcates murados la q̄r-  
ta parte delas otras calonnas q̄ iudgare. la decima parte

**T**odo ome q̄ aotro por ladro. **De sobzleuar por ladromao**  
nacion. o por lision. o por mugier forçada o por ot̄ cosa  
q̄ se der sobzleuador demandar tal sobzleuador p̄nda q̄  
sea ualiente dela petigõ q̄ a el demandada fuere. como el

fuero manda. Si tal no lo diere luego sea pfo sin calonna  
7 si uno no fuere uahente dela peticao de tres q sean uahere

**M**andamos q assi sea por ley.ii. Et todos una uoz faga.  
fuero establecdo. q alcaldes acoten por mugier forca  
da. o por otra qbrantada. a aquellos q tal cosa fizieren. 7 otro  
lli mandamos q los mayores de conceio no faga unidat.  
co alcaldes. 7 co el uuez. ni los alcaldes con ellos. 7 q lo fiziere  
cont mandamieto de conceio no pudiere saber por uerdat  
cada uno. p. x. mis al conceio 7 pierda el portuello. 7 ia mas  
no tenga portuello de conceio el uuez ni mayores no ma  
gue en corral telos alcaldes. 7 si iudgaren peche este conto re  
fuso. mas tengan s. lozes. 7 alcaldes iudgue. 7 metta fue  
ren en los portiellos no tenga uozes si no de s. quies q co  
men su pan 7 sus mandados fazen. *De pagar rebda.*

**M**andamos q por toda traperia por pan nos de color. 7  
por uino de raueria. 7 por pan cocho. 7 por carne 7 por  
pescado atrezo dia pague. *Qui tregua de ley qbrantare.*

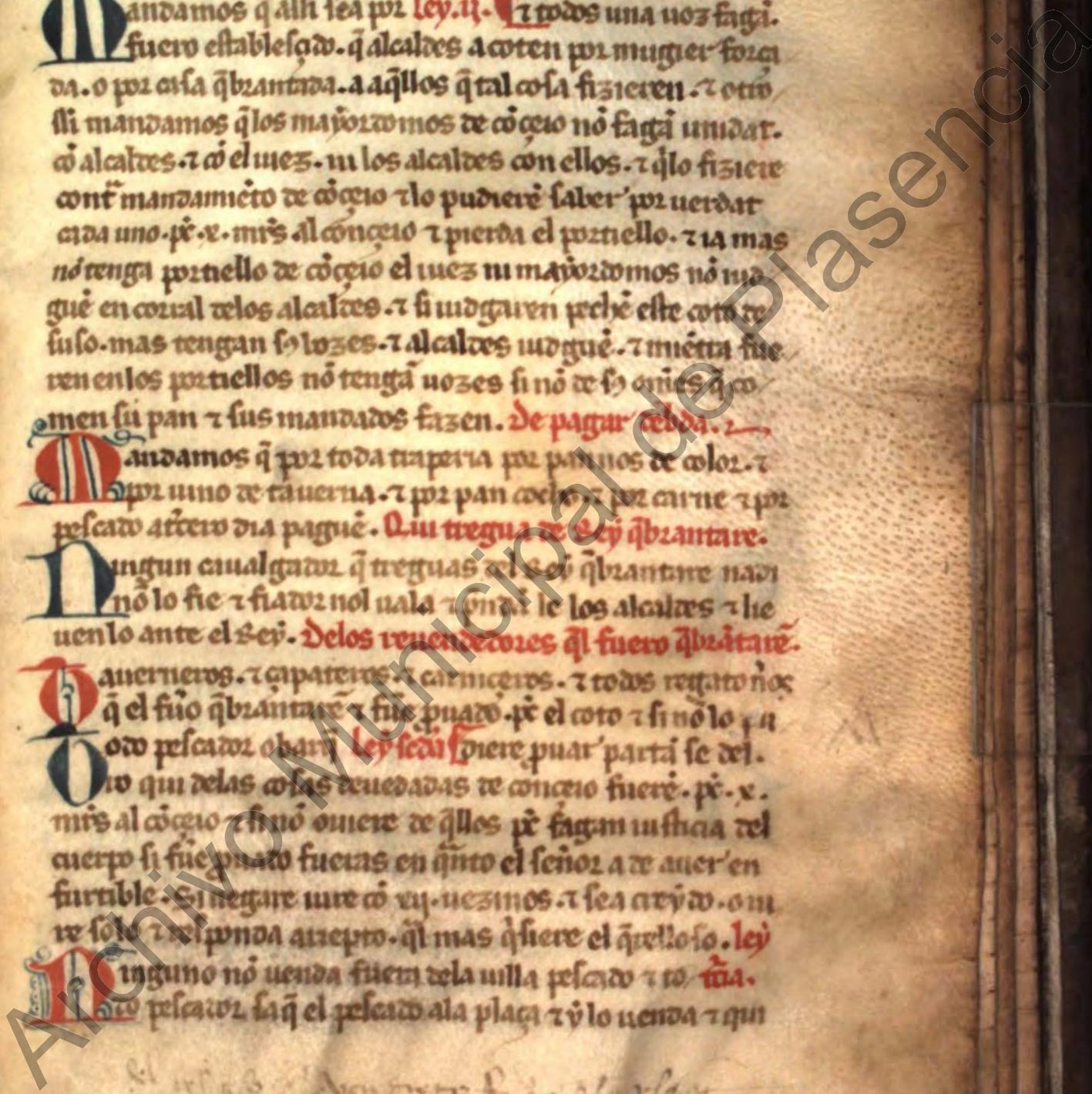
**N**ingun caualgador q treguas de ley qbrantare nadi  
no lo fie 7 fiator nol uala 7 onda le los alcaldes 7 he  
uenlo ante el Rey. *Delos reuendecores q fuero qbrantare.*

**V**auerneros. 7 capateros. 7 carniceros. 7 todas reitato nos  
q el fuo qbrantare 7 fue puado. p. el conto 7 si no lo q

**O**ro pescador o bano. *ley scda* fziere puar parta se del.  
o qui delas cosas reuedadas de conceio fuere. p. x.  
mis al conceio 7 si no ouiere de qllos p. fagan iusticia del  
cuerpo si fue puado fueras en qnto el seño a te auer en  
firtible. Si negare iure co. vij. uezinos. 7 sea aryo. o m  
re solo 7 respnda azepto. q. mas qfiere el qrelloso. *ley*

**N**inguno no uenda fuerza dela uilla pescado 7 to. *ita.*  
pescador. saq el pescado ala plaza 7 y lo uenda 7 qui

El usas de Non ompe fuerit al plaza



este coto q̄brantar p̄. v. mis. **De alfaque falso.**

**O**do alfaque q̄ sea mento por el señor 7 por el cōceio 7 dā  
do fiadores ualientes q̄ sea fiel 7 si fuere fallada en falso

**O**do otro q̄ sin mandado del **ley. scda** **Q**dat sea iustificado  
señor o de cōceio sin alfaque; fue sea iustificado con lo l

**N**inguno nō faga puente **De nō fāz puente**  
En nūgū no sin mandado de cōceio. o de los canones q̄ lo

fizier p̄. v. mis **De ferir o matar om̄e nō uezino.**

**O**do om̄e q̄ fuere a om̄e q̄ fue nō uezino. p̄. ij. mis. Si  
huores fiziere p̄. vi. mis. Si lo matar. p̄. xx. mis.

7 salga enemigo afuero. 7 si ferida fiziere por q̄ miembro  
pierda. p̄. x. mis. si nō saluelle cō xy. uezinos o uire solo

7 respōda a su par. q̄l mas q̄sire el q̄ueloso. **De forcar mu**  
**O**do om̄e q̄ mugir forcar q̄ nō sea uezina. p̄. x. mis. 7

si saluelle cō xy. uezinos 7 sea creydo. o uire so  
lo 7 respōda a su par. q̄l mas q̄sire el q̄ueloso. 7 si uenida

fuere p̄. xx. mis 7 salga enemigo **De nō dar hedat a om̄s de**  
**O**do om̄e q̄ hedat uendiere o diere a om̄s de orde **orden.**

p̄. c. mis. al cōceio 7 nō uala la compra ni el dādo. **De nō**  
**M**anda mos por fuero q̄ nūgū om̄e nō meter mozo en la

mueta mozo en la abad si nō fuere cō el rey. si uulla.  
nō p̄. x. mis. 7 q̄ lo metiere o en su casa lo reabiere de dentro

del castiello. p̄. x. mis. al cōceio. **Título de las herengas.**

**Q**ueto o sobano fijo de hermano heren la buena de auue  
los a sus ties. los q̄ fuere de .i. auolovio. A esto es ante

si el q̄ lo demandare lo negere. aya la q̄rta parte dela calonna  
 e las tres partes aya el cōcio e todos estos aporcellares sean  
 de pasq̄ a pasqua. Esto establese el cōcio de plazēcia por siem  
 pre q̄ nigu serrano de aula nō treghan por uezino en aq̄lla  
 collagon q̄ lo recibiere. p̄. c. mis al cōcio. Todo omie q̄le uen  
 diere casis o uinnas o ninguna herdat. pierda lo todo e el cōcio  
 metā lo enel cathello. Este tauramēto fase el cōcio de plazē  
 cia cō plazer de su señor el rey. Nō nigu uozero nō tenga  
 uoz sino suya p̄. o de omie q̄ su pan conuere. Si atal fue  
 q̄ nō sepa uoz tener uaron o mugier. assi sea iudgado como  
 si fuesse el mejor uozero dela or̄ parte e por derecho. Todo  
 omie q̄ uoz conuere si nō como dicho es. p̄. v. mis. e nō uala el  
 el iuzio. Si aq̄l q̄ la uoz nō sopiere tener. e por derecho nō  
 fuere iudgado de los alcaldes. los alcaldes e non uala de iuzio

**Este pleyto e conuenēcia fase Delas fuerres de los officia**  
 el cōcio de plazencia e plaze a todos q̄ se dexē el iuzio  
 es. e el escuano. por sermos e cyo por fuerres p̄mexo en san ni  
 cholas. e tras el sant martin. e tras el de la maria. e tras el  
 de san caluador. e tras el sant pedro. e tras el sant iacinto.  
 e siemp̄ ante unos tras otros. Ouyssi los mayordomos por  
 fuerres p̄mexo en san nicholas. e la maria. e tras ellos san  
 martin e sant iacint. e tras ellos sant pedro e sant calua  
 dor. e siemp̄ ante unos tras otros **de nō dar portadgo de r. i.**

**potun sit p̄sentibz e futuris. Que yo el gona cosa.**  
 Rey. e de cōcio q̄ q̄l q̄er omie q̄ uenier a plazēcia cō  
 pan. o cō mudo nō se portadgo de uno ni de pan. e esto se por  
 fuere **de dar portadgo e q̄nto por cada carga**

**Al portadgo p̄nda de toda carga moysca e de bestia mayor.**  
 De carga de bestia menor. .ii. s. e medio. De  
 carga de pannos de color de bestia mayor. .v. s. De carga.

de bestia menor .ij. s. 7 medio. De toda carga de pescado .i. s.  
De toda carga de lino 7 de saual .i. s. De carga de paños  
de lino .i. s. De carga de coneios .v. s. De carga de lana .i. s.  
7 de todo esto la bestia menor la meatat. De carga de fierro .i.  
s. De cargas de cordermas o de pelleios .i. s. De carga de  
greda .i. s. De carga de pluo .vi. dinos. De carga de  
i. s. De carga de sogas .iij. meaias. De carga de meaias  
de bestia .i. s. De la bestia menor q se uendiere .i. s. De  
la menor .vi. d. De buey .vi. d. De puero .ij. d. De to  
ano .i. d. De cada cabeza de ouera o de cabra .iij. meaias.  
De toda cracion q maimare .7 cō su madre se uendiere nō  
de portadgo. Si deslegare de la meatad. De todo cuero ta  
nado .ij. d. De cuero cō pelo .iij. meaias. Todo omie q pan  
o uino sacare de plazenga de toda carga .iij. meaias. De to  
da collera .i. d. De mozo q se uendiere .i. s. De mozo q se  
remidiere el diezmo. Todo mozo q carta fiziere de engue  
dat los porteros qela sacare de a ellos .i. qreion de uino .7 nis  
panes 7 una gallina. Todos los mercaiores q cargas sacare  
de plazenga .7 cargas aduierē el portero tome portadgo por  
la exida .7 por la entrada por el una tome .7 nō mas.

**P**or todo este portadgo saluelle por su cabeza. Todo omie  
omie q muerte de omie o por furto .o por mugier forcada  
o por casa qbrantada demadare manfieran le .vi. parientes  
7 uiren cō los tres q uerdar demanda .7 si dixier q en san  
na lo a .iure cō tres uezinos .7 y lo meta en la uita q uerdar  
demanda .si parientes nō ouiere iure cō tres uezinos .7 si el  
to nō cūplere nol respnda. Todo omie q a corral del uernes  
se qfier echar .de .i. mir. arriba echese .fasta .i. mir. nō. To  
do omie q demandare por lision de miembro qbrado .o tñado  
meta la manqōra .cōmo por casa qbratada 7 respnda le .;

12.  
**T**od ome q̄ saluo demandare **Del q̄ saluo demandare en**  
en aldea ten le saluo ante tres uezinos. 7 sobz **aldea.**  
heuela uno uezino 7 uenga a cōphr' al fuero al p̄mo uier  
nes. Et si el yueues la pidiere. al segundo uiernes la uen  
ga cōphr. 7 q̄ lo alli nō fiziere. p̄ la calonna como fuero es

**E**sta merced fizo 7 otorgo el Rey **De otorgamiento del Rey.**  
don alfonso al concejo de plazencia q̄ q̄nto q̄ fuesen q̄ me  
iorassen en su carta 7 en los fueros. Esto dezimos de obispo  
7 todos los omes de orden. q̄ hedades ouieren. en plazencia  
o en su t̄mino. q̄ todos den manposteros q̄ sean uezinos 7  
esq̄ptos en el padron 7 pecheos **De nō traer uino a plazencia.**

**T**od ome de plazencia o de su t̄mino q̄ uino aduyere o dize  
biere de fuera de t̄mino pora uender fasta el dia de abril  
mediado. p̄. iij. mis como por falleria. 7 el uino dela uilla.  
7 de su t̄mino fasta el dia de natal. uala fasta. xvi. dias  
7 nō mas. 7 desent arelante. lo dela uilla. o de fuera dela ui  
lla. uala fasta. xv. d. 7 nō mas. 7 q̄ de mas lo diere deste co  
to. p̄. iij. mis. Toda uia si necessidad en plazencia o en  
su t̄mino uiniere. por q̄ste o no nō pueda tener sea en

**T**od ome q̄ mue **De nō entrar por p̄te** **plazer de concejo.**  
lla. o carro. o curra uenere por ninguna puente dela  
cabdat. p̄. c. mis si puado fuere 7 si nō saluella cō. vi. ue  
esto es auento **De concejo.** **Quinos o hijos de uezinos**  
el concejo de plazencia q̄ ningū mandamiento de concejo  
nō uala si nō el dia del p̄mer domingo de sant iohan. 7 en el  
p̄mer domingo despues de natal. 7 otro mandamiento non  
uala si nō en estos dias nombrados. **De esq̄rir hedat.**

**T**od ome q̄ hedat demandare sea en esq̄sa de todos los  
vi alcaides. 7 esq̄riran los linderos. 7 en otros omes  
buenos. si los fallaren. 7 la esq̄sa sea dicha dia de domingo

por conceio como la fallaron. e en quien la fallaron. Et si uerdad  
fallaren q̄ anno a 7 dia q̄ la tiene. o q̄ gela dexar lo pariente  
7 nol fue demandada nol responde por ella el q̄ la tiene. p̄.  
v. mis el q̄ la remanda. Et si fallare uerdad. q̄ uerdad deman  
da q̄ suia es la hedat. 7 no ha anno 7 dia. o q̄l p̄tencor de fue  
parentes de re el hedat el q̄ ampara cō. v. mis. 7 esto tres mōs  
por casas 7 por uinnas 7 por todas hedades. **De entregar por**

**O**dos alcaldes uinados q̄ uinados iudga **mandado de alcaldes.**  
ten. 7 al plazo no pagare. los alcaldes entregue 7 si uo  
staren fasta q̄ entreguen. en p̄urio les caia. **ley. ij. 1. 7**

**A**lcalde uinado iudgue 7 firme fasta. i. m̄. 7 ellos entre  
gue 7 su firma 7 no mas. Alcaldes de conuenencia iudgue  
fasta i. m̄. 7 ellos entregue. 7 de. n. m̄. arriba no uala su iud

**O**do ome q̄ fiador o deudor entrare. de algui **ley. iij. 1. 7**  
auer q̄ pague a los plazos assi como fuerd iudgado. si no  
pagare entregue los alcaldes en su casa **Del q̄ nol p̄ndare a**

**O**do ome q̄ diuere assu cotenoz q̄ nol p̄ndio a **fuerd.**  
fuerd si firmare a el fiel q̄ a fuio lo p̄ndio. p̄. v. ff. 7

**O**do auer que alcaldes iud **ley. foda 1. 7** Responda al p̄ndoz  
staren. ante alcaldes pague sino no uala **Del q̄ en firma**

**O**do ome q̄ plazado fuere pora el uernes 7 en feruar.  
re uala ome en su loz. fasta dos uernes. 7 uinado ca  
da uernes q̄ enfermo es sin arte 7 al t̄tero uernes resp̄

da ome por el 7 sino cayalle por aquila penca. **Del q̄ uendie**  
**O**do ome qui alcaldia de conceio o de h̄ma **re portuello**  
dat o iudgado. o mayor domi adgo coprar ouendiere. p̄.

c. mis 7 nunq̄ mas tenga portuello ninguno. 7 el conceio  
apuetē por ello 7 metan lo en el castiello 7 si no en p̄urio

**O**do plazo que fuere **De plazo iudgado 1. 7** les caya.  
iudgado de xxv. dias ala milla sea a sant estuan.

**T**odo omne q̄ alguna cosa forcate **Delas cosas forçadas;**  
 p̄. la doblada 7 x. mis en coto sigelo firmare si nō salue  
 se con tres uezinos. **Q̄ quella ouiere de mancelo ageno.**

**T**odo omne q̄ quella ouiere de mancelo ageno q̄ cō ganado  
 andudiere 7 sobz leuadoz auer nō pudiere el q̄relloso  
 p̄ndal sin calonna 7 heuel al ganado o la posada ouiere 7 de  
 ve el ganado recobrado 7 si assi nō lo dexare talgo se p̄diere  
 el solo lo peche. **Delos que baruiaren en conceio.**

**S**i algunos baruiaren en conceio 7 los alcaldes los acota  
 ren q̄ nō baruagen 7 el despues baruiare. p̄. v. mis. 7 si  
 amos baruiaren. amos. p̄. xv. mis. 7 por esto los alcaldes a  
 pueren 7 lo medio sea del conceio 7 lo medio de los alcaldes.  
 Et si baruiare en plazencia o en su t̄mino sobz conedamie  
 to de alcañes. p̄. sendos mis. **De pua de m̄celo de sennar.**

**O**tro si mandamos q̄ mancelo ninguno nō haga pua sobz  
 mandamos otro si por f̄io. **De la semencera.** Su señor.  
 q̄ toda semencera sea acotada todo tiempo 7 respon  
 da todo tiempo por ella. **De responder auezindat;**

**H**esto es auenido el cōceio de plazencia q̄ uezino auez  
 no nō responda. si nō auezindat por ninguna cosa q̄  
 tomaren de fuera de uilla. 7 nō respondan a h̄mandat. Et  
 alcañes nō ayen poder de aptar el uezino ni al maiorazgo.

**N**ingun uezino de plazencia q̄ ley. ij. **La h̄mandat.**  
 ayudar a omne de fuera de uilla. en uozeseria. o por  
 conceio. p̄. iij. mis. los dos mis a los alcaldes 7 los dos al q̄

**H**esto se auiene el cō **De tener cauallo a f̄io** q̄relloso.  
 q̄ de plazencia por aprouechar los caualleros q̄  
 dies los apuesca siempre amen. Q̄ ouiere ualia. de. a.  
 mis q̄ comp̄ cauallo 7 lo tenga a f̄io. 7 si lo nō touiere  
 por q̄nto tuerto le fizier nadi nōl responda. Et el respo

atodos saluo por muerte de omie 7 por mugier forçada q  
mandamos q responda. 7 si depues q el cauallo comprare q  
fiere demandar el muerto q fiziere mientre cauallo no auie

**T**odo omie q **De echar apacer cauallo** Enol responda por ello  
cauallo en aldea o en cabanna echar apacer el estando

lle en uilla. p̄ todos los apellidos fueras cauallo q touiere  
rentas del primer dia de abril fasta mayo salido **Delos q**

**O**tro si mandamos por su fuerē en apellido 7 los **loforza**  
eros q o caualleros 7 peones fuerē en apellido **7 tres.**

tos los sesmos peindren de consouna. medios caualleros me  
dios peones mas o caualleros solos fuerē pongan peindra  
dores de consouna. Todo omie q en el cuerpo dela uilla cō la

ca loforzare. p̄. iij. mis por su firma 7 dos alcaldes o de dos de  
los xxxvi. A esto se abiene el concejo de plazencia. q todo mo  
ro catiuo q cō furto fuere fallado. tenle .c. a cotes. 7 si andado

por ruego. o por miedo no qelos diere todos bien. p̄. v. mis. 7  
si el moro catiuo adquirido fuere de furto. el señor del moro fas  
ta dos mis. uire por su cabeza. de dos mis arriba. cō tres uez

nos. 7 si no qfiere el señor iurar del moro catiuo. a acotar.  
7 si agtanzal el furto manifestare el fennor. p̄ la calōna.

o del el moro ala iusticia de cōceio. Et si el moro yengilo fa  
llado fuere cō furto. q el furto ayā la iusticia del conceio. Et

si alguno moro yengio. acusado fuere de furto q lo nō pue  
dan puar. fasta .i. mir. uire. por su cabeza. de .i. mir. fasta dos

uire cō .i. uezino. 7 de dos fasta .v. uire cō tres uezinos. 7  
de v. arriba uire cō .vi. uezinos. Et si porauentura alguna

mora catiuo. o yengua cō algun furto se encerrare en ca  
sa de moro catiuo o yenguo. el moro uire assi como es el cō  
to. q lo nō fizo por su conseio. ni por su mandado. 7 la mora

q lo furtare ayā la iusticia de conceio **Delos q qfiere auer**

**P**ortuello que ayen cauallo. **H**esto se abiene el concejo de  
de plazencia q̄ todo ome q̄ portuello q̄ siere auer en plazē  
aa un anno aya antes cauallo q̄ uala .xy mis. o dent a ar  
nba. 7 nō sea atafariado. 7 tenga casa poblada enel cuerpo  
dela uilla. o en el arraual. 7 si assi nō lo touiere nō aya portu  
ello. **O**tro si mandamos por fuero q̄ los fijos delas bibdas  
casados o por casar si cauallo auiedo lo touiere afuero que  
eche suerte en portuello. El fijo q̄ en parentado fuere de pa  
dre o de madre. o de padre solo. 7 su padre cauallo touiere  
afuero. el fijo q̄nto casare si cauallo ouiere eche suerte en  
enel portuello luego q̄l abuiere. **O**tro si mandamos q̄ todo  
poblador q̄ a poblar uiuere a plazencia. 7 cauallo touiere  
afuero. 7 suyo eche suerte enel portuello q̄nto abuiere.  
Estos son los portuellos q̄ an de auer los cauallos q̄ caua  
llos touiere afuero. Juez 7 alcaldes. 7 unados montanero  
7 mayorzomos. q̄ andamos q̄ toda uia remanesca el un  
mayorzomo en la uilla. 7 si firma ouier afazer. por false  
ria fagala cō uno de los alcaldes. 7 uala tanto como si fize  
essen dos mayorzomos. **De dar falladgo por bestia.**

**O**do ome qui podiere cauallo. o mulo. o mula. q̄ de si  
ella fuere en tierra de moros. o de ramos siquier en  
guerra si quier en paz de .i. mī en falladgo 7 combre su  
bestia maguera q̄ entre en castiello. o nō. **Qui cortare cas**

**P**or fuero mandamos 7 establecemos q̄ anigū **tanno**  
tiempo nō labre nadi materia de castanno. ni ueerde  
ni seco. ni acarre. ni en la uilla. ni en las aldeas. Et qui  
la cortare. ni tañare. p̄. iij. mis por firma de dos mon  
taneros. o de tres uezinos. Et todo ome q̄ los fallare la  
materia aduziendo apoblado p̄nda la fin calonna 7 nō la  
aduga para plazencia. 7 al qui la fallare aduziento tal

del bno

**pena aya como el q la cortare. De no traer una ala uilla.**

**M**andamos por fuero q nadi no aduga uino de fuera dela uilla. pora uenter testel dia de san miguel fasta el po tre meiro dia de mayo. 7 q lo aduier pora uenter. o hy fallaren uedido fasta aqil plazo q es dicho por pruenca. de dos alcates. o de dos vezinos aporrellados. o de tres vezinos sean los cores todos rotos. 7 en la casa o posare el de fuera dela uilla. **De lo q den acada uno qndo fuere en mandado de conceio.**

**E**sto pnda los que fueren. alas carreias en mandado del conceio. **C**ala uinta de talauera. .i. mir. **C**ala uinta de beiar medio mir. **C**al arrojio de mula. .i. mir. **C**al corra. .i. mir. **C**al granada. .i. mir. **C**al sant iohan de amoscoras. .i. mir. **C**al alcantara. mir. 7 medio. **C**al alconchay. .i. mir. **C**al abdat rro drigo. .ii. mis. **C**al salamanca dos mis. **C**al alua dos mis. **C**al aula. .ii. mis. **C**al talauera dos mis. **C**al toledo. .iiij. mis. **C**al escalona. .iiij. mis. **C**al fuere abuytrago. 7 ayzedo. 7 alamanca. 7 amaduit. pnda. .vi. mis. **C**al fuere a sepuluega 7 a pena fiel. 7 a uilla de uita. 7 a oter de fiellas pnda. .vi. mis. **C**al fuere a segouia. 7 a coa. 7 a olmedo. 7 a arevalo. 7 a medina del campo. pnda. .iiij. mis. **C**al fuere acuelles 7 a fuente duena. pnda. .v. mis. **C**al q passare destas uillas q son aqui con nombradas de .vi. .vi. mis. **C**al san fagunde 7 a carrion 7 a castroveris. 7 a burgos. 7 sco domingo de silos 7 a sant esteua de gormaz. 7 a atienza. 7 a siguenca. 7 a cuencia. .viii. .viii. mis. **E**t todo aquel q passare destas moiones adelant. aya. .x. mis. **E**sta uillas q son onella del mar. castro de ordiales San sabastian. Sant anter se acosimér del conceio. por amor q la firuan **C**oyanda el conceio q el q y fuere q lieue dos testas 7 un omie. 7 si esto no leuare assi como es dicho no pnda mas dela meatat. 7 dela soldada. et

esto rezimos por los q fueren. al Rey.

**E**nel nombre del padre 7 del fijo 7 del spu sco q son tres p  
llonas 7 un dios uerdatero. 7 de sca maria su madre. Se  
pan qntos este puillegio uieren Como nos don fernando por  
la gra de dios Rey de Castiella de Toledo de leon de gallizia. de  
seuilla. de cordoua. de ayurqa de Jaen. del algarabe 7 sennoz  
de ayolina vimos un qderno q nos embio mostrar. el conce  
io de plazencia de lees q les diea el Rey don sancho nro pa  
dre q dios pdone fecho en esta guisa.

**E**nel nonbre de dios padre 7 fijo 7 spu sco q son tres p  
llonas 7 un dios q biue 7 regna por siemp ja mas. Sa  
bida cosa es q los Reys 7 los emperadores son sennozes 7 fa  
zedores de leyes 7 las pueden fazer de nueuo 7 acortarlas  
7 he menzar las alli do entendieren q las deuen acortar  
7 emendar por ende ellos q an este poder pueden dar fueru  
ala su uilla o al su logar qnto menester es por q uaya ca  
lo adelantre 7 los q y moraren buan en paz 7 en iusticia.  
Et nos auendo gran sabor de leuar la abdat de plazencia  
adelantre por q sea mantenga en iusticia 7 en derecho. qre  
remos q sepan qntos este qderno uieren como nos don  
Sancho por la gra de dios. Rey de Castiella. de Toledo. de  
leon. de Gallizia de seuilla. de Cordoua. de ayurqa. de Jaen  
del algarabe. faziendo nos entender q por rason de algunas  
leyes q auie enel fueru de plazencia por o ellos se iudgan no  
era la iusticia. 7 las donaciones. 7 las herencias. 7 las mandas  
7 otras cosas algunas non se fazen tan derecha miente co  
mo deuan. estas leyes tales eran de emendar nos auendo  
grant uoluntad de fazer bien 7 merzer al conserio de plazencia  
de uilla 7 de aldeas. Et entendiendo q es fuigo de dios 7 nro  
7 pro 7 guarda de todos ellos. Et q la iusticia sea y meiora.

Archivo Municipal de Plasencia

plida por ello. Damos lles e otorgamos lles pora siemp. La mas  
q' lle uoigue por estas leyes q' aqui seiran dichas. en aq'llas co-  
sas q' acaesgare sobe tales fechos **ley. p<sup>ma</sup>.** 2

# **P**rimera mient mandamos q' todo ome q' matare a o-  
tro q' muera por ello salvo si no matare su enenigo con of-  
ficio q' sea dado por sentega de los alcaldes o defendiendo de  
o acorriendo assu señor o defendiendo de muerte de su parent  
reloutra a su padre o assu madre. o assu fijo. o assu mugier  
legitima no lo podiendo partir en otra man. o si fallare  
yaziendo con su mugier e los matare a uno o si fallare le-  
uando mugier forçada pora iazer con ella por fuerza. o si ma-  
tare ladrón q' fallare de noche en su casa furtando o fura-  
dando la o si fallare de noche con el furto fuyendo e non  
se q' sier dexar prender o si matare por occasion no querien-  
do matar le ni auendo mal q' tenca de ante con el. **ley. ij**

**O**do ome q' matare a otro ataydo o aleue arria strien-  
do le por ello e en todo lo q' le e todo lo del traydor o del aleuo-  
so aya el q' dello se lo matado. e la otra mead aya las dos  
partes el señor e los alcaldes **ley. t<sup>cia</sup>.** 2

**O**tro si q' matare ome seguido muera por ello todo ome q'  
fallaren muerto o huorato en alguna casa e no sopie-  
ren q' en lo mato el morador della casa es tenuto demostrar  
q' en lo mato si no sea tenuto de responder por la muerte sal-  
vo el derecho pora defender se si pudiere puando rason dere-  
cha por q' no fue culpado en la muerte **ley. q<sup>ta</sup>.** 2

**O**tro si q' matare a otro. sin derecho fuerere q' puidieren  
daver pora fazer iustiga los alcaldes fagan le pgonar  
tres uernes. e si fasta el t<sup>ro</sup> uernes no uiniere sea dado  
por fechos. e tomen de sus bienes gent mrs. de la moneda  
de uera salvo si fuere traydor o aleuoso q' fagan de su bie-

nes como dize la otra ley sobredicha. Et desta pena aya el q  
 dello la meytad e dela otra meytad aya las dos partes el Rey  
 e el tpo los alcaldes si no puarescusa derecha por q no pudo a  
 ninguno de los plazos sobredichos. Et depues desto quando pudie  
 ren pnder fagan del iustiga. Et si nonnere por si aql qer de los  
 plazos qf fueron puestos. sea oydo sobz fiadores sifa muerte  
 no fuere connotada e defienda su derecho. Et si fallaren q  
 que es en culpa fagan iusticia del. **ley. quinta.**

**T**odo ome q a otro matare sobz salvo arrastren le e todo lo  
 de aql q matare sobre salvo aya la meytad el Rey e el tpo los  
 e dela otra meytad aya las dos partes el Rey e el tpo los

**T**odo ome q fijos o nietos o visnietos **ley. vi.** **alcaldes.**  
 non ouere de bendicion pueda dar o mandar e fazer  
 de todo lo suyo lo q qsiere mueble e rayz ta bien el marido  
 ala mugier como la mugier al marido assi en enfermedad  
 como en sanidad. Et esto si fuere fecho despues del anno q  
 casaren. Et esto sin pna ninguna. Et entre omes q ayen bu  
 na uida de en sluno. Et nol puedan embargar padre ni ma  
 dre si no oueren algo por q se puedan mantener ni otro  
 pariente ninguno ni fijo q no sea legitimo de guisa q a los  
 heredamientos q oueren en los logares del Rey no puedan  
 dar a orden ninguna sin mandado del Rey **ley. vii.**

**T**odo si mandamos q el padre o la madre heredem los bi  
 enes todos del fijo assi mueble como rayz. como el fijo  
 hereda todos los bienes del padre o dela madre si el fijo non  
 ouere fijos o nietos. o visnietos o no fiziere manda. **ley.**

**T**odo ome q fijos o nietos ouere de bendicio pueda  
 dar o mandar la qnta parte de todo lo suyo assi

**T**odo si mandamos **ley. nona** **que** ble como rayz.  
 q los fijos q no fueren legitimos q no heredem con los

legitimos salvo en aquello q̄ les q̄sieren dar el padre o la madre  
q̄ sea tanto q̄ los hijos legitimos non finq̄n de hereditados de la  
parte derecha q̄ cada uno deua auer de su padre o de su ma-  
dre r̄ q̄ nõ fuerẽ hijos de parientes ni de casados ni de mug-  
eres de orden r̄ por guardar los engambos q̄ nascen entre  
los om̄es. Mandamos q̄ aquel q̄ se ouiere a fazer parien-  
te por demanda de bendicion q̄ se haga pariente por p̄uena  
de otros om̄es vivos. **ley decima.**

**T**odo om̄e q̄ mugier forcare muera por ella r̄ q̄ntos  
se y auintaren con el r̄ yoguieren con ella muercan  
r̄ los que nõ yoguieren r̄ fueren ayudadores pechen cada  
uno dellos acient mis de la moneda nueva r̄ sea enemigo  
de los parientes. Et si nõ ouieren donde los pechar q̄ aya  
pena el ayudador como el forçador. **ley xi.**

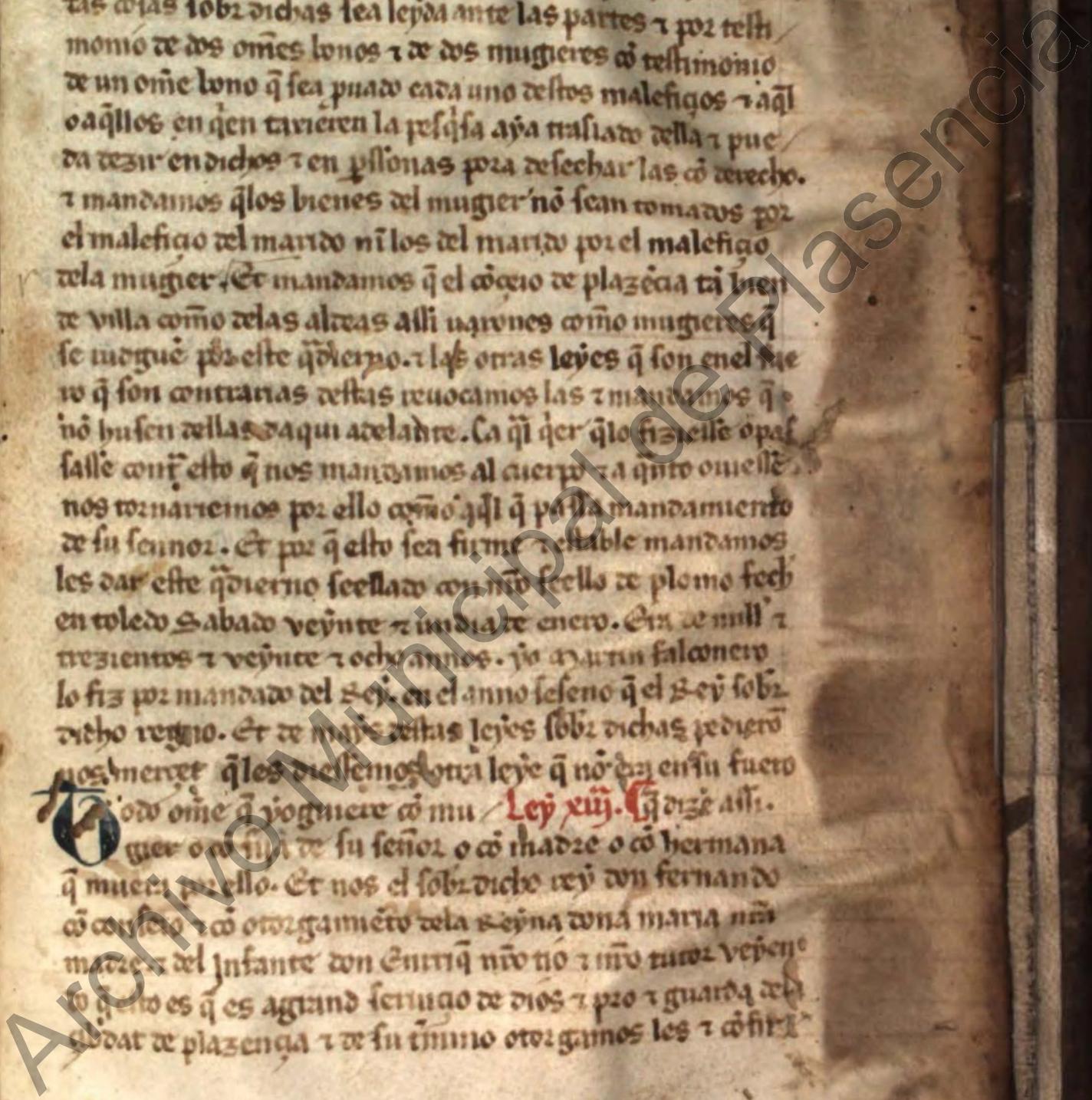
**T**odas las ocozamos r̄ confirmamos todas las donaciones  
et las mandas q̄ se fizieron fasta aq̄ el marido ala  
mugier r̄ la mugier al marido q̄ son confirmadas por n̄s  
cartas r̄ por n̄s privilegios q̄ ualan pora todo n̄po. **ley.**

**T**odo om̄e q̄ ninguno q̄brantare en voz de folgun  
r̄ matare om̄e o tolliere alguna cosa muera por ello  
r̄ por q̄ los om̄es se atreuen a fazer mal de noche en yer-  
mo por q̄nto q̄ nõ podian p̄uar. mandamos q̄ los al-  
caldes r̄ otras cosas r̄ en saluo q̄brantado en muerte se-  
ra en mugier forçada r̄ en camino q̄brantado. r̄ en fur-  
to q̄ sea fecho de noche los alcaldes de la tierra en q̄ acacia  
de alguna destas cosas q̄ fagan pesquisa sob̄ ello. Et si  
el furto fuere fasta en q̄ntia de x. mis. de la guerra que  
peche el p̄mero furto a blato a su duerno. r̄ en le. x. a  
cortes al tablado en la plaza. si fuere om̄e de mala fama  
r̄ por el segundo q̄ furto q̄ peche el furto con las serenas.

7 si nõ ouiere de q̄las pechar' corten le las oreias 7 por el t̄ce  
 cero q̄lo enfoquen: 7 la pesq̄sa q̄ fuere fecha por q̄l quier des  
 tas cosas sobz dichas sea leyda ante las partes 7 por testi  
 monio de dos om̄es honos 7 de dos mugieres cõ testimonio  
 de un om̄e hono q̄ sea puado cada uno destos malefigos 7 aq̄l  
 o aq̄llos en q̄en tavieren la pesq̄sa aya natiato della 7 pue  
 da rezir' endichos 7 en p̄ssonas pora desechar' las cõ derecho.  
 7 mandamos q̄ los bienes del mugier' nõ sean tomados por  
 el maleficio del marido ni los del marido por el maleficio  
 dela mugier'. Et mandamos q̄ el cõcio de plazecia tã hon  
 de villa cõmo de las aldeas assi uarones cõmo mugieres q̄  
 se mugue por este q̄dierno. 7 las otras leyes q̄ son en el re  
 no q̄ son contrarias destas reuocamos las 7 mandamos q̄  
 nõ busen dellas daqui adelante. Ca q̄i q̄er q̄lo fiziere opaf  
 falle conẽ ello q̄ nos mandamos al cuerpo 7 a q̄nto ouiere  
 nos tornariemos por ello cõmo aq̄l q̄ por el mandamiento  
 de su señor. Et por q̄ esto sea firme 7 estable mandamos  
 les dar este q̄dierno seellado con nro seello de plomo fech  
 en toledo sabado veynete 7 undia de enero. Era de mill 7  
 trezientos 7 veynete 7 ochy años. yo arauun falcouer  
 lo fiz por mandado del Rey en el anno sefeno q̄ el Rey sobz  
 dicho reyno. Et de nras otras leyes sobz dichas pedierõ  
 nos merced q̄ les dessemos otra ley q̄ nõ era en su fuero

**Ley xiiij.** Q̄ dize assi.

**T**odo om̄e q̄ uoguiere cõ mu  
 gier o cõ suya de su señor o cõ madre o cõ hermana  
 q̄ muera por ello. Et nos el sobz dicho rey don fernando  
 cõ consejo 7 cõ otorgamiento dela Reyna dona maria nra  
 madre 7 del Infante don Enriq̄ nro nõ 7 nro tutor veñen  
 to q̄ esto es q̄ es agrand seruiuo de dios 7 pro 7 guarda de  
 el dat de plazencia 7 de su t̄mino otorgamos les 7 cõfir



mandamos les estas leyes sobredichas q̄ el Rey n̄ro padre les  
dio y mandamos q̄ ualcan para siempre. Ja mas. y q̄ se iudgare  
por ellas todos los plitos de las muertes y de las otras cosas  
q̄ acaesieren despues q̄ estas n̄ro padre dio fasta aqui.  
y los alcaides y los otros omes de la tierra q̄ ouerren de uer  
fecho de maldad q̄ lo no dexen de fazer por ninguna rrazon  
y defendemos q̄ ninguno no sea osado de yr contra este p̄uile  
gio para q̄brantarlo en ninguna manera. ni para q̄brantar  
cosa. si no q̄ q̄der q̄lo fiziesse pecharie en p̄na mill. mrs  
de oro. y sea puuro. y arda en infierno o en las p̄nas para siemp  
re mas. Et por q̄ esto sea firme y estable mandamos se  
ellar este p̄uilegio con n̄ro sello de plomo fecho en Toro  
nueve dias de noviembre. En mill y trescientos y  
treinta y cinco años. Et n̄ro el sobre dicho Rey don fer  
nando reynare en uno a la Reyna doña uoltrauga mi mu  
jer en Castilla. en. Toledo. en Leon. en Gallizia en Se  
villa. en cordoua. en murcia. en. Jaen. en. Baesca. en Ba  
dajoz en el algarve. en ayolma otorgamos este p̄uilegio  
y confirmamos le. Yo per alfonso lo fiz escrivir. por ma  
dado del Rey. y del Infante don Enduq̄ su no y su tutor  
el año de mil q̄ el Rey sobredicho Reyno.



Archivo Municipal de Plasencia

1001  
Fabrisa  
de Leon

nº 54

Archivo Municipal de Plasencia